

การใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวันเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ  
ตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2

สารนิพนธ์  
ของ  
สุทธิรา ปลั่งแสงมาศ

เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
ตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต  
สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ  
พฤษภาคม 2550

การใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวันเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ  
ตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2

บทคัดย่อ  
ของ  
สุทธิรา ปลั่งแสงมาศ

เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
ตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต  
สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ  
พฤษภาคม 2550

สุทธิธา ปลั่งแสงมาศ. (2549). การใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวันเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2. สารนิพนธ์ ศศ.ม.(การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ). กรุงเทพฯ :บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. อาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์: อาจารย์เตือนตา เลาสุขศรี.

การวิจัยครั้งนี้ มีจุดมุ่งหมายเพื่อศึกษาการใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวันเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2549 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี เขตบางแค จังหวัดกรุงเทพมหานคร จำนวน 50 คน ที่ได้จากการสุ่มอย่างง่าย (Simple Random Sampling) โดยใช้เวลาในการทดลอง 12 คาบๆ ละ 50 นาที แบบแผนการทดลองที่ใช้เป็นแบบทดสอบก่อนและหลังการทดลอง (One Group Pretest-Posttest Design)

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยได้แก่ 1.) แผนการจัดการเรียนรู้ 2.) แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษก่อนและหลังการทดลอง 3.) แบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการใช้อเอกสารจริงในการอ่านภาษาอังกฤษ สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล ได้แก่ ค่าเฉลี่ย (Mean) ค่าร้อยละ (Percentage) และ t-test for Dependent Samples

ผลการวิจัยพบว่า

1. นักเรียนมีการพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษสูงขึ้น อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 หลังการใช้เอกสารจริงในการสอนอ่านภาษาอังกฤษ
2. นักเรียนมีความพึงพอใจในระดับมาก ต่อการใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวันในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษ

USING AUTHENTIC MATERIALS TO ENHANCE MATTAYOMSUKSA TWO  
STUDENTS' READING COMPREHENSION ABILITY

AN ABSTRACT

BY

SUTTIRA PLUNGSANGMAS

Presented in partial fulfillment of the requirements  
for the Master of Arts degree in Teaching English as a Foreign Language  
at Srinakharinwirot University

May 2007



Suttira Plungsangmas. (2006). *Using Authentic Materials to Enhance Mattayom Suksa II Students' Reading Comprehension Ability*. Master's Project, M.A. (Teaching English as a Foreign Language). Bangkok: Graduate School, Srinakharinwirot University.  
Project Advisor: Mrs. Tuanta Laosooksri

The purpose of this study was to enhance Mattayom Suksa II students' English reading comprehension ability by using authentic text materials.

The sample of this study was 50 Mattayom Suksa II students in the second semester of the 2006 academic year at Assumption College Thonburi, Bangkok, Bangkok. They were chosen by simple random sampling. The study was carried out for 12 periods. (50 minutes per period) The experimental design was one group pretest and posttest.

The instruments used in this study were 1.) lesson plans 2.) the English reading comprehension test (Pretest and Posttest) 3.) the students' attitude questionnaires. For data analysis, mean, percentage and t-test for dependent samples were used.

The result of this study revealed that:

1. The students' ability in reading English for significantly increased at the .01 level after using authentic text materials.
2. The students had positive attitudes towards using authentic materials in reading English.

การใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวันเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ  
ตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2

สารนิพนธ์  
ของ  
สุทธิรา ปลั่งแสงมาศ

เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
ตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต  
สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ  
พฤษภาคม 2550  
ลิขสิทธิ์เป็นของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

อาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์ ประธานคณะกรรมการบริหารหลักสูตร และคณะกรรมการสอบ  
ได้พิจารณาสารนิพนธ์ฉบับนี้แล้ว เห็นสมควรรับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญา  
ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ ของ  
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒได้

อาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์

.....  
(อาจารย์ เตือนตา เลาสุขศรี)

ประธานคณะกรรมการบริหารหลักสูตร

.....  
(ดร.วัลลภา ไทยจินดา)

คณะกรรมการสอบ

..... ประธาน  
(อาจารย์ เตือนตา เลาสุขศรี)

..... กรรมการ  
(อาจารย์ เตือนใจ เฉลิมกิจ)

..... กรรมการ  
(อาจารย์ ดร.วัลลภา ไทยจินดา)

อนุมัติให้รับสารนิพนธ์ฉบับนี้ เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร  
ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ ของ  
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

..... คณบดีคณะมนุษยศาสตร์

(รองศาสตราจารย์เฉลียวศรี พิบูลชล)

วันที่ ..... เดือน พฤษภาคม พ.ศ.

2550

## ประกาศคุณูปการ

สารนิพนธ์ฉบับนี้ สำเร็จสมบูรณ์ได้ด้วย ความกรุณาอย่างสูง จากอาจารย์กุลทิพย์ โรหิตร์ตนะและ อาจารย์เตือนตา เลาสุขศรี ที่ได้ให้คำปรึกษา แนะนำ ตรวจสอบ และปรับปรุงแก้ไขอย่างดียิ่ง ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้ง และขอกราบขอบพระคุณอย่างสูงไว้ ณ โอกาสนี้

ขอกราบขอบพระคุณผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.นิตยา สุขเสวีทรัพย์ และอาจารย์เตือนใจ เฉลิมกิจ ที่ได้เสนอแนวคิดเพื่อเป็นแนวทางในการแก้ไขข้อบกพร่องในการทำสารนิพนธ์ และเป็นผู้เชี่ยวชาญในการตรวจเครื่องมือในการวิจัย

ขอกราบขอบพระคุณ ดร.วัลลภา ไทยจินดา ที่กรุณารับเป็นกรรมการสอบปากเปล่า สารนิพนธ์

ขอกราบขอบพระคุณ ผู้อำนวยการ และอาจารย์โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี และขอขอบใจนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ปีการศึกษา 2549 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี ที่อำนวยความสะดวกและให้ความร่วมมือในการทดลองครั้งนี้

ท้ายสุดนี้ ผู้วิจัยขอน้อมรำลึกถึงพระคุณอันยิ่งใหญ่ของบิดา มารดา ครู อาจารย์ ตลอดจน นักวิชาการที่ผู้วิจัยได้อ้างอิงไว้ในบรรณานุกรม ที่ได้ประสิทธิ์ประสาทวิชาให้แก่ผู้วิจัย จนสามารถประสบความสำเร็จในการศึกษา

สุทธิรา ปลั่งแสงมาศ

## สารบัญ

บทที่	หน้า
1 บทนำ.....	1
ภูมิหลัง.....	1
ความมุ่งหมายของการวิจัย.....	1
ขอบเขตของการวิจัย.....	4
กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย.....	4
ระยะเวลาในการทดลอง.....	4
เนื้อหาที่ใช้ในการทดลอง.....	4
นิยามศัพท์เฉพาะ.....	5
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง .....	6
เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการอ่าน.....	7
เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการสอนอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร.....	13
เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการใช้เอกสารจริง ในการสอนอ่านภาษาอังกฤษ.....	24
3 วิธีดำเนินการศึกษาค้นคว้า.....	35
กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย.....	35
ระยะเวลาในการวิจัย.....	35
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	35
การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	36
การดำเนินการทดลองและเก็บรวบรวมข้อมูล.....	40
การวิเคราะห์ข้อมูลและสถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล.....	41
4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	43
สัญลักษณ์และอักษรย่อที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล.....	43
ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	43

## สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
5	
สรุปผล อภิปราย และข้อเสนอแนะ.....	48
ความมุ่งหมายของการวิจัย.....	48
วิธีดำเนินการวิจัย.....	48
การวิเคราะห์ข้อมูล.....	49
บรรณานุกรม.....	56
ภาคผนวก.....	63
ภาคผนวก ก.....	64
ภาคผนวก ข.....	90
ภาคผนวก ค.....	104
ประวัติย่อผู้ทำสารนิพนธ์.....	09

## บัญชีภาพประกอบ

ภาพประกอบ      หน้า

1. แผนภูมิแบบจำลองของแนวการสอนอ่านเพื่อการสื่อสาร..... 16

# บทที่ 1

## บทนำ

### ภูมิหลัง

ปัจจุบันภาษาอังกฤษมีความสำคัญมากในฐานะเป็นภาษาสากลที่ใช้เป็นสื่อกลางของการติดต่อระหว่างประเทศ ในด้านการเมือง เศรษฐกิจ สังคม วัฒนธรรม และการศึกษา ภาษาอังกฤษเข้ามามีอิทธิพลต่อชีวิตประจำวันของคนไทยมากขึ้น เราจะพบภาษาอังกฤษจากเครื่องมือสื่อสารต่างๆ จนคำต่างประเทศบางคำกลายเป็นภาษาไทยไปเพราะ คนไทยได้อ่านและฟังจนคุ้น จากหนังสือพิมพ์ นิตยสาร ฉลากยา ป้ายโฆษณา บรรจุภัณฑ์ และเครื่องใช้ต่างๆ อยู่เสมอ ซึ่งสอดคล้องกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ทักษะการอ่านนับว่าเป็นทักษะที่จำเป็นและสำคัญทักษะหนึ่งสำหรับผู้เรียนที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศใช้ในการศึกษาหาความรู้ ซึ่งล้วนต้องอาศัยความเข้าใจในการอ่านทั้งสิ้น ครูผู้สอนจึงจำเป็นต้องจัดการเรียนการสอนที่ช่วยให้ผู้เรียนมีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษยิ่งขึ้นและสอดคล้องกับหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน (กระทรวงศึกษาธิการ. 2544 : 3) ที่ว่า สถานศึกษาควรจัดกระบวนการเรียนรู้ที่มุ่งเน้นทักษะกระบวนการคิด การจัดการ การเผชิญสถานการณ์ และการประยุกต์ความรู้มาใช้ป้องกันและแก้ปัญหา จัดกิจกรรมให้ผู้เรียนได้เรียนรู้จากประสบการณ์จริง ฝึกการปฏิบัติ ให้คิดเป็น ทำเป็น รักการอ่าน สอดคล้องกับความรู้ด้านต่างๆอย่างได้สัดส่วนสมดุลกัน

แม้ว่าประเทศไทยมีการเรียนการสอนภาษาอังกฤษมาเป็นเวลานาน แต่ความสามารถในการอ่านของนักเรียนไทยยังไม่ประสบความสำเร็จ ดังเช่น ผลการประเมินของกรมวิชาการ พบว่าความสามารถในการอ่านของผู้เรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนต้นและตอนปลาย อยู่ในระดับที่ต้องปรับปรุง (กรมวิชาการ. 2540 : 17) ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของสิริบุปผา อุทรรธาดา (2543 : 2) ที่พบว่า ผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านของนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนประโคนชัยพิทยาคม อยู่ในเกณฑ์ต่ำ ซึ่งสภาพดังกล่าวสอดคล้องกับสภาพปัญหาที่เกิดขึ้นในชั้นเรียนกับงานวิจัยของนฤมล พงศโรจน์ (2547 : 1) ที่พบว่าปัญหาในด้านการอ่านของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนแปลงยาวพิทยาคม ไม่เข้าใจเรื่องที่อ่าน ไม่สามารถหาข้อมูลรายละเอียดของเรื่องที่อ่าน สรุปและจับใจความของเรื่องที่อ่านไม่ได้ ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของ จันทรา ตันติพงษ์นุรักษ์ (2541 : 50) กล่าวว่าครูมักสอนทักษะการอ่านโดยใช้วิธีสอนแบบเดิมคืออ่านตามครูจากหนังสือ ผู้เรียนจึงมีปัญหาในด้านทักษะการอ่าน อีกทั้งปัญหาส่วนหนึ่งก็เกิดจากวิธีการเรียนของนักเรียนเอง

จากการตระหนักถึงความสำคัญของภาษาอังกฤษในการดำรงชีวิตของคนไทยดังกล่าวนั้น ปัจจุบันจึงเห็นได้ชัดที่มีการขยายตัวทางด้านการศึกษาภาษาอังกฤษให้แก่ นักเรียนในขณะเดียวกันโรงเรียนเอกชนหลายแห่งก็เร่งปรับเปลี่ยนนโยบายในการบริหารงานโรงเรียน โดยเฉพาะโรงเรียนในเครือมูลนิธิ เซนต์คาเบรียลแห่งประเทศไทยได้ร่วมกำหนดวิสัยทัศน์ (Vision) ในธรรมนูญของโรงเรียนฉบับปรับปรุง



( 2541 : 12 ) ไว้ดังนี้ “โรงเรียนจะผลิตนักเรียนให้เป็นผู้มีความเป็นเลิศด้านภาษาอังกฤษ มีความวิริยะ อุตสาหะเป็นผู้มีความรับผิดชอบต่อสังคมสามารถนำเทคโนโลยีมาใช้ในชีวิตประจำวันได้อย่างมีความสุข” ด้วยเหตุผลดังกล่าวโรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี ซึ่งเป็นโรงเรียนที่สังกัดอยู่ในเครือมูลนิธิเซนต์คาเบรียลแห่งประเทศไทยจึงได้กำหนดเป้าหมาย (Goals) ในการพัฒนาคุณภาพการเรียนการสอนของโรงเรียนไว้ ดังนี้คือ “เพื่อให้นักเรียนและครูมีความสามารถทางการใช้ภาษาได้อย่างน้อย 2 ภาษา รวมทั้งมีทักษะในการใช้เทคโนโลยีต่าง ๆ ได้อย่างเชี่ยวชาญ ” โรงเรียนจึงมีนโยบายในการพัฒนาคุณภาพการเรียนการสอนของนักเรียนในระบบทุกระดับชั้นให้มีความรู้ความสามารถมีทักษะที่เป็นพื้นฐานในการประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวัน และมุ่งเน้นให้ความสำคัญต่อการให้การศึกษาเพิ่มเติม เพื่อความก้าวหน้าในด้านภาษา ส่วนทวิศศักดิ์ ไชยมาโยและคณะ ( 2541 : 80 ) กล่าวว่า ด้านเทคนิคการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ นักเรียนไม่สามารถจดจำคำศัพท์ เรียงพยางค์ และสระแต่ละคำได้ ซึ่งจากการศึกษางานวิจัยของ ธิติรักษ์ ดาบพลอ่อน ( 2542 : 2 ) พบว่า เมื่อนักเรียนอ่านภาษาอังกฤษแล้วไม่เข้าใจความหมายของ คำศัพท์ในข้อความนั้น ก็มักแก้ปัญหาโดยการเปิดพจนานุกรมฉบับภาษาอังกฤษ - ไทย ซึ่งถึงแม้จะจด คำแปลจนประอะหนาก็ยังคงไม่สามารถเข้าใจเรื่องที่อ่านได้

จากการรายงานการประเมินผลการเรียนรู้ภาคทวิศศักดิ์และคณะการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ วิชา ภาษาอังกฤษ 8 ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี ในภาคเรียนที่ 2 ตั้งแต่ปี 2547 ถึงปี 2548 ในด้านการอ่านเพื่อความเข้าใจ พบว่าสมรรถภาพด้านการอ่านอยู่ในเกณฑ์ต่ำกว่าที่ เป้าหมายกำหนดโดยเฉพาะในผลการเรียนรู้ภาคทวิศศักดิ์เกี่ยวกับการอ่านเพื่อความเข้าใจ การจับใจความ สำคัญของเรื่องที่อ่าน การลำดับเหตุการณ์ และตอบคำถามจากเรื่องที่กำหนดให้ ทั้งนี้เกณฑ์กำหนด ไว้ร้อยละ 80 พบว่า ในปี 2547 นักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนร้อยละ 78.45 ในปี 2548 นักเรียนมี ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนร้อยละ 75.33 และในปี 2548 นักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนร้อยละ 72.49 ซึ่งสอดคล้องกับรายงานการประชุมภายในกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศระดับชั้นมัธยมศึกษา เดือนมิถุนายน พ.ศ. 2549 ที่กล่าวถึง นโยบายการเตรียมบุคลากรภายในกลุ่มให้พร้อมรับการประเมิน ภายในสถานศึกษา และรู้จักนำกระบวนการวิจัยในชั้นเรียน มาใช้ในการเรียนการสอนได้อย่างมี ประสิทธิภาพนั้นได้มีการวิเคราะห์ปัญหาพร้อมกันภายในกลุ่มเพื่อมาทำวิจัย พบว่าทักษะที่เป็นปัญหาที่ น่าจะปรับปรุงแก้ไขอย่างเร่งด่วน คือ ทักษะด้านการอ่าน ซึ่งอยู่ในข้อสอบในส่วนของ การอ่าน นักเรียน ส่วนใหญ่ไม่สามารถเข้าใจในเรื่องที่อ่านและจับใจความไม่ได้ เนื่องจากเด็กไม่รู้ความหมายของคำศัพท์ ไม่สามารถเชื่อมโยงความคิดและแปลความได้ หากไม่เร่งแก้ไขอาจจะส่งผลต่อการเรียนในระดับชั้น ต่อไปได้

สาเหตุที่การเรียนการสอนภาษาอังกฤษไม่ประสบผลสำเร็จ และผู้เรียนขาดทักษะในการอ่าน เนื่องมาจากครูผู้สอนจัดกิจกรรมการเรียนการสอนแบบเดิมๆ คือ ครูผู้สอนใช้วิธีการสอนแบบแปล อธิบาย หลักไวยากรณ์ และคำศัพท์ เพื่อให้ผู้เรียนสามารถตอบคำถามทำขบทำอ่าน นอกจากนั้นบทำอ่านไม่

น่าสนใจ ไม่ทันสมัย ไม่เหมาะสมกับผู้เรียน เพราะครูส่วนใหญ่ยังใช้เนื้อหาจากหนังสือแบบเรียนเป็นหลัก (กรมสามัญศึกษา. 2541 : 61) ซึ่งจะเห็นว่าท่อนที่นำมาใช้ในการสอนอ่านนั้น ผู้เรียนไม่คุ้นเคยและไกลตัวผู้เรียน ทำให้ผู้เรียนไม่สนใจในการอ่าน เกิดความเบื่อหน่ายและไม่ส่งเสริมให้ผู้เรียนเกิดความเข้าใจในการอ่าน

ดังนั้นแนวทางในการแก้ไขปัญหาเพื่อพัฒนาและฝึกฝนทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจตามแนวการสอนอังกฤษเพื่อการสื่อสารด้วยการจัดเนื้อหาซึ่งมีความเกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันให้แก่ผู้เรียนโดยนำเอกสารจริง ( Authentic Materials ) ซึ่งเป็นสื่อสิ่งพิมพ์ เอกสารต่างๆที่พบเห็นในชีวิตประจำวัน อันได้แก่ สื่อจากโฆษณา การ์ตูน หนังสือพิมพ์ นิตาน คำอธิบายการใช้ผลิตภัณฑ์ต่างๆ มาใช้ประกอบในการสอนอ่านจึงเป็นสิ่งจำเป็นที่จะทำให้การเรียนรู้ของผู้เรียนมีค่ามากยิ่งขึ้นเพราะเป็นสิ่งที่นักเรียนคุ้นเคยที่พบเห็นได้ในชีวิตประจำวัน สามารถนำสิ่งที่ได้เรียนรู้ในชั้นเรียนนั้นๆไปใช้ให้เกิดประโยชน์ได้เมื่อต้องเผชิญกับการแก้ปัญหาในชีวิตจริงนอกชั้นเรียนได้ คุนน์ว่าเป็นผู้มีบทบาทสำคัญในการจัดประสบการณ์ที่สมจริงดังกล่าวเพื่อให้ผู้เรียนได้ใช้ความพยายามในการใช้ภาษา ให้บรรลุตามวัตถุประสงค์ที่กำหนดไว้ ทั้งนี้ซึ่งวิลเลียมส์ ( Williams. 1993 : 25 ) ได้ให้ความหมายไว้ว่าเป็นเอกสารหรือสิ่งพิมพ์ที่ผลิตขึ้นเพื่อเป็นสื่อผ่านข่าวสาร เช่น ป้ายโฆษณา หนังสือแนะนำ คู่มือการเดินทาง ฯลฯ สามารถสนองตอบแนวการสอนอ่านเพื่อการสื่อสารได้ เพราะเอกสารจริงมีรูปแบบภาษาที่เป็นธรรมชาติ และเป็นภาษาที่เจ้าของภาษาใช้ในชีวิตประจำวันจริงๆ ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของเซียร์ฟอร์ดและรีดเดนซ์ (Searfoss and Readence. 1994 : 371) กล่าวว่าการนำเอกสารจริงที่พบในชีวิตประจำวันมาใช้ในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ช่วยให้ผู้เรียนเกิดความสนใจและเกิดแรงจูงใจในการเรียน เพราะเกี่ยวข้องและนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้ นอกจากนี้ยังสอดคล้องกับแนวคิดของ แซนเดอร์สันและมาติเนซ (Sanderson. 1999 : 13; Matinez. 2002) ที่ว่าการใช้สื่อเอกสารจริงช่วยให้ผู้เรียนมีจุดมุ่งหมายในการเรียน เกิดความอยากอ่าน เห็นประโยชน์ของการเรียนภาษา และนำไปใช้ในการดำเนินชีวิตประกอบอาชีพได้

นอกจากนี้งานวิจัยต่างๆ เกี่ยวกับการอ่านโดยใช้สื่อเอกสารจริง เช่น งานวิจัยของพุลทรัพย์ นาค นาคา (2539 : 222- 223) พิศาล อินทร์ทอง (2541) สุวรรณี เวชโรสง (2544 : 48) จินตอาภา ผลบุญรักษ์ (2544) นฤมล พงศ์โรจน์ (2547 : 34) พบว่าการนำเอกสารจริงมาใช้ในการสอนอ่านภาษาอังกฤษทำให้นักเรียนพัฒนาความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษสูงขึ้น

ด้วยเหตุนี้ผู้วิจัยจึงต้องการศึกษากำหนดเอกสารจริงมาสร้างเป็นแบบฝึกการอ่าน โดยมีเนื้อหาอ้างอิงจุดประสงค์ตามหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2524 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533) เพื่อนำไปใช้สอนในชั้นเรียนและและคำนึงถึงประโยชน์ที่จะช่วยให้นักเรียนได้ฝึกและพัฒนาความสามารถในการอ่านโดยมุ่งหวังให้เกิดความเพลิดเพลินและเสริมสร้างนิสัยรักการอ่านและเป็นแนวทางสำหรับการสอนเพื่อการสื่อสาร

ผู้วิจัยเป็นครูผู้สอนภาษาอังกฤษ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ของ โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี กรุงเทพมหานคร จึงมีความสนใจที่จะพัฒนาแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจตามแนวการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวันขึ้น โดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อพัฒนาความสามารถทางการอ่านของนักเรียนให้ดีขึ้น และสามารถนำความรู้ที่ได้จากการอ่านไปใช้ให้เกิดประโยชน์ได้อย่างแท้จริงในชีวิตประจำวัน ตลอดจนเพื่อเป็นแนวทางแก่ผู้สอนในการนำไปใช้ได้อย่างสร้างสรรค์ต่อไป

### ความมุ่งหมายของการวิจัย

1. เพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจตามแนวการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน
2. เพื่อส่งเสริมแรงจูงใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน

### ขอบเขตของการวิจัย

#### ประชากรที่ใช้ในการวิจัย

ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ปีการศึกษา 2549 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี กรุงเทพมหานคร จำนวน 7 ห้องเรียน ห้องเรียนละ 50 คน รวมทั้งสิ้น 350 คน

กลุ่มตัวอย่าง ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ที่เรียนในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2549 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี จำนวน 50 คน ที่เลือกมาโดยการสุ่มอย่างง่าย ( Simple Random Sampling ) โดยการจับฉลากมา 1 ห้องเรียน

### ระยะเวลาในการทดลอง

ผู้วิจัยดำเนินการทดลองในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2549 โดยใช้เวลาในการทดลองปฏิบัติการสอนจำนวน 4 สัปดาห์ สัปดาห์ละ 3 คาบ คาบละ 50 นาที รวม 12 คาบ ทั้งนี้ไม่รวมเวลาในการทดสอบ 2 คาบ ก่อนการเรียนและหลังการเรียนรวมใช้เวลาทั้งสิ้น 14 คาบ

### เนื้อหาที่ใช้ในการทดลอง

เนื้อหาที่นำมาสร้างแผนการสอนเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อที่ใช้ในชีวิตประจำวัน เช่น ประกาศ โฆษณา ข่าว บทความ คำแนะนำวิธีใช้อุปกรณ์ ฤดูกาล จดหมาย พยากรณ์อากาศ เป็นต้น แล้วนำมาสร้างเป็นแผนการสอนจำนวน 12 แผน

## ตัวแปรที่ศึกษา

### ตัวแปรต้น

การสอนอ่านโดยใช้สื่อในชีวิตประจำวัน

### ตัวแปรตาม

ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี

## ข้อตกลงเบื้องต้น

นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ที่เป็นตัวอย่างประชากร มีความรู้พื้นฐานภาษาอังกฤษ และมีความสามารถเข้าใจ เดาความหมายของข้อความจากวงคำศัพท์ที่นักเรียนเคยเรียนมาแล้วในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 และต่อเนื่องในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2

## คำนิยามศัพท์เฉพาะ

1. **เอกสารจริง ( Authentic Materials )** หมายถึง สื่อประเภทเขียนหรือสิ่งพิมพ์ ที่มิได้สร้างขึ้นมาเพื่อใช้ในการเรียนการสอนโดยเฉพาะ แต่มีวัตถุประสงค์เพื่อใช้ในการสื่อความหมายในชีวิตจริง และในสถานการณ์ที่เป็นจริงในชีวิตประจำวัน ได้แก่ หนังสือพิมพ์ นิตยสาร โฆษณา การ์ตูน คำแนะนำวิธีใช้อุปกรณ์ ฉลากยา พยากรณ์อากาศ

2. **ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ** หมายถึง ความสามารถในการอ่านด้านต่างๆ ได้แก่ ความสามารถในการจับใจความสำคัญและรายละเอียดของเรื่องภาษาอังกฤษ ความสามารถในการเรียงลำดับขั้นตอนหรือเหตุการณ์ บอกได้ว่าเหตุการณ์ใดเกิดขึ้นก่อน – หลัง ความสามารถในการถ่ายทอดข้อมูล คือ การนำข้อความหรือสิ่งที่เข้าใจจากการอ่านไปถ่ายทอดเป็น รูปภาพ ตาราง และความสามารถในการคิดวิเคราะห์ข้อความ หมายถึง ความสามารถในการแสดงความคิดเห็น เกี่ยวกับเรื่องี่อ่านอย่างมีเหตุผล คาดคะเนเหตุการณ์ต่างๆ จากเรื่องี่อ่านได้

3. **แนวการสอนเพื่อการสื่อสาร** หมายถึง วิธีการสอนที่จะนำมาใช้สอนเนื้อหาภาษาอังกฤษจากสื่อในชีวิตประจำวันที่นักเรียนได้พบเห็นอยู่เสมอในแต่ละคาบได้อย่างเหมาะสม ได้แก่ ขั้นทำให้เกิดความสนใจ ( Preparatory Level ) ครูจัดกิจกรรมให้นักเรียนได้มีการอภิปราย พูด คอยซักถามเกี่ยวกับสื่อที่ใช้ในชีวิตประจำวันทีครูนำมาสอน เพื่อเป็นการกระตุ้นให้นักเรียนได้นำความรู้เดิมมาใช้ทำความเข้าใจกับข้อความและเนื้อหาที่อ่านจากสื่อ ขั้นอ่าน ( Reading Level ) ให้นักเรียนอ่านข้อความโดยการเดาหรือคาดการณ์เรื่องราว คำศัพท์ ต่าง ๆ ที่ปรากฏจากสื่อในชีวิตประจำวัน และขั้นตรวจสอบ ( Evaluation Level ) ใช้วิธีตรวจสอบ โดยการทำแบบฝึกหัดและกิจกรรมในลักษณะต่างๆ ที่เหมาะสมกับลักษณะของสื่อที่นำมาใช้

## บทที่ 2

### เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

ในการศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องในการศึกษาและทำความเข้าใจ ตามประเด็นความสำคัญดังต่อไปนี้

#### 1. เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการอ่าน

- 1.1 ความหมายของการอ่าน
- 1.2 ความเข้าใจในการอ่าน
- 1.3 องค์ประกอบของความเข้าใจในการอ่าน
- 1.4 ระดับความเข้าใจในการอ่าน
- 1.5 จุดมุ่งหมายและกลวิธีในการอ่าน

#### 2. เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการสอนอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

- 2.1 ความหมายของการสอนอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร
- 2.2 แนวการสอนอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร
- 2.3 หลักการสอนอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสาร
- 2.4 การจัดกิจกรรมและขั้นตอนการสอนอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร
- 2.5 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับวิธีการสอนอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสาร

#### 3. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการใช้เอกสารจริงในการสอนอ่านภาษาอังกฤษ

- 3.1 ความหมายและประเภทของเอกสารจริง
- 3.2 ความสำคัญและประโยชน์ของเอกสารจริง
- 3.3 เกณฑ์การเลือกใช้เอกสารจริงในการเรียนการสอน
- 3.4 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการใช้เอกสารจริง

## 1. เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการอ่าน

### 1.1 ความหมายของการอ่าน

การอ่านเป็นสิ่งจำเป็นและมีความสำคัญยิ่งต่อการดำเนินชีวิตประจำวันของมนุษย์ มีนักการศึกษาหลายท่านให้ความสนใจและให้คำจำกัดความของการอ่านไว้ต่างทัศนะกันดังนี้

เกตินี บูรณกิจ ( 2540 : 9 ) ได้ให้ความเห็นเกี่ยวกับการอ่านว่า เป็นการจำสัญลักษณ์ซึ่งเป็นสิ่งเร้าให้ผู้อ่าน ได้นึกถึงความหมายของคำซึ่งผู้อ่านได้รับรู้จากประสบการณ์ที่ผ่านมา ความหมายใหม่จะเกิดขึ้นจากการผสมผสานของสังกัป (Concept) กับความเข้าใจที่ผู้อ่านทำความเข้าใจสิ่งที่ผู้เขียนต้องการให้ผู้อ่านทราบ ผู้อ่านสามารถตีความ หรือประเมินค่าจากความหมายที่อ่านนั้นได้ ในขณะที่สมุทรา เซนชาวนิช ( 2541 : 1 ) ได้ให้ความหมายของการอ่านว่า เป็นการสื่อความหมายระหว่างผู้เขียนกับผู้อ่าน โดยผู้เขียนเปรียบเสมือนเป็นผู้พูด ผู้อ่านแสดงปฏิกิริยาตอบโต้ และอาจจะตอบโต้กับผู้อื่น ด้วยการสื่อความหมายในการอ่าน

เดย์ และ แบมฟอร์ด ( Day and Bamford. 1998 : 12 ) ให้ความหมายของการอ่านคล้ายกับ คอนเลย์ (Conley. 1995 : 6) ไว้ว่า การอ่านเป็นการสร้างความหมายจากข้อความที่เขียนหรือพิมพ์ ซึ่งผู้อ่านจะต้องใช้กระบวนการคิดเชื่อมโยงระหว่างข้อความหรือข้อมูลที่อ่านกับความรู้และประสบการณ์เดิม เพื่อให้สามารถเข้าใจความหมายที่ผู้เขียนต้องการสื่อสารได้อย่างถูกต้อง

ครอเลย์ (Crawley. 1995 : 14-15) ได้ให้ความหมายของการอ่านเพิ่มเติมจากข้างต้นไว้ว่า การอ่านเป็นกระบวนการที่สลับซับซ้อน ซึ่งต้องใช้กระบวนการคิดระลึกถึงคำต่างๆที่ทำให้เกิดปฏิสัมพันธ์ระหว่างความคิดกับสิ่งที่มองเห็น แล้วจึงสื่อความหมายจากสัญลักษณ์ที่อ่าน

จากคำนิยามของนักการศึกษาที่กล่าวไว้ข้างต้น สรุปได้ว่า การอ่านเป็นกระบวนการทางความคิดที่สื่อสารกันระหว่างผู้ส่งสารกับผู้รับสาร โดยอาศัยความรู้ ความสามารถในการสื่อความหมายจากอักษรที่ปรากฏ ตลอดจนอาศัยประสบการณ์ หรือความรู้เดิมเพื่อช่วยในการแปลความหมายให้ชัดเจนขึ้น และหากสิ่งที่อ่านเป็นสิ่งที่ไม่เคยพบมาก่อน ผู้อ่านก็ต้องใช้ความพยายามในการหาความหมายจากสิ่งที่อ่าน ด้วยการเดาหรือหาตัวบ่งชี้ที่ปรากฏในข้อความมาช่วยในการอ่านง่ายขึ้น

### 1.2 ความเข้าใจในการอ่าน

ในด้านการอ่านเพื่อความเข้าใจได้มีผู้ให้ความหมายไว้นานาทัศนะ ดังเช่น เบียลีสตอค (วิลลาร์ด จตุรานนท์ 2540 : 22 ; อ้างอิงจาก Bealystok. 1994 : 4936) กล่าวว่า ความเข้าใจในการอ่านเป็นรูปแบบของการคิดที่ซับซ้อนที่สุดที่คนเราต้องเผชิญเป็นประจำ มโนทัศน์ และแหล่งทางภาษาผสมผสานกันอย่างรวดเร็ว เพื่อให้เกิดการสื่อความจากประโยค หรือส่วนของประโยค นอกจากนี้ สุขุม เฉลยทรัพย์ ( อนงค์ อินตาพรหม . 2541 : 18, อ้างอิงจาก สุขุม เฉลยทรัพย์ . 2534 : 18 ) ได้ให้ความหมาย ว่าเป็นกระบวนการค้นหาความหมายหรือความเข้าใจจากตัวอักษรและสัญลักษณ์อื่นๆ

ที่ชี้แทนความคิด เพื่อเพิ่มพูนประสบการณ์ของผู้อ่าน ซึ่งการอ่านให้เข้าใจขึ้นอยู่กับประสบการณ์เดิมของผู้อ่านด้วย ไม่ใช่มองผ่านประโยคหรือย่อหน้าแต่จะตีความหมายและประเมินความเห็นเหล่านั้นกันนึ่ง (Gunning. 1992 : 188) และรูบิน (Rubin.1993 : 194) เคยกล่าวว่าความเข้าใจในการอ่าน คือ ความสามารถในการทำความเข้าใจความหมายของคำและภาษาที่เขียนซึ่งถือได้ว่าเป็นวัตถุประสงค์หลักของการอ่าน ถ้าไม่เกิดความเข้าใจนั้นหมายความว่าไม่เกิดการอ่านซึ่งสมุท เซ็นเซาวิช (2540 : 73) มีความเห็นเช่นเดียวกับ กันนึ่ง และ รูบิน กล่าวคือ ความเข้าใจในการอ่าน คือ ความสามารถที่จะอนุมานข้อสันเทษหรือความหมายอันพึงประสงค์จากสิ่งที่อ่านมาแล้วได้อย่างมีประสิทธิภาพมากที่สุดเท่าที่จะทำได้ ความเข้าใจนี้เป็นเรื่องที่มีความสัมพันธ์เกี่ยวข้องกับการศึกษา และ ประสบการณ์ต่างๆ หลากๆ ด้านของแต่ละคนและถือเป็นเรื่องประกอบที่สำคัญยิ่งอย่างหนึ่งของการอ่าน ถ้าอ่านแล้วไม่เกิดความเข้าใจใดๆเลย ก็อาจจะกล่าวได้ว่าการอ่านที่แท้จริงยังไม่เกิดขึ้น และการอ่านในลักษณะเช่นนี้จึงเป็นแค่เพียงตัวหนังสือปรากฏอยู่บนหน้ากระดาษเท่านั้นไม่สื่อความหมายอะไรทั้งสิ้น

จากคำกล่าวของนักการศึกษาที่กล่าวมานั้น จะเห็นว่าความเข้าใจในการอ่าน เป็นรูปแบบความคิดซึ่งเป็นกระบวนการภายในบุคคลที่มีความซับซ้อน ในการประกอบกันของข้อมูลที่ได้จากการรับรู้ผสมผสานกับโครงสร้างความรู้เดิม เป็นการสื่อความจากประโยคหรือส่วนของประโยคที่ผู้อ่านอ่านโดยใช้ความรู้เกี่ยวกับข้อมูลที่มีในการแปลความสิ่งที่อ่านให้เป็นรายละเอียดของเรื่อง เรียงลำดับเหตุการณ์ ถ่ายทอดข้อมูลจากเรื่องที่อ่านสรุปเนื้อเรื่อง ตลอดจนวิเคราะห์ข้อความ แสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านได้อย่างมีเหตุผลอันเป็นหัวใจของการอ่าน

### 1.3 องค์ประกอบความเข้าใจในการอ่าน

บอร์น และทิงเกอร์ (เกคินี บุรณกิจ 2540 : 9; อ้างอิงจาก Bond and Tinker. 1979 : 234-235 ) กล่าวถึงองค์ประกอบพื้นฐานของความเข้าใจในการอ่านว่าจะต้องประกอบด้วย

1. ความเข้าใจความหมายของคำ ( Word meaning )
2. ความเข้าใจความหมายกลุ่มคำ ( Thought units )
3. ความเข้าใจประโยค ( Sentence comprehension )
4. ความเข้าใจอนุเขต ( Paragraph comprehension )
5. ความเข้าใจความสัมพันธ์ระหว่างอนุเขต ( Comprehending larger units )

การที่จะสามารถเข้าใจในสิ่งที่อ่านได้ นอกจากจะเข้าใจระดับคำ กลุ่มคำ ประโยค แล้วยังต้องทำความเข้าใจความสัมพันธ์ขององค์ประกอบต่างๆ ที่รวมกันเป็นข้อความจึงจะทำให้จัดลำดับความคิดของผู้เรียนได้ดี และมีส่วนช่วยให้เข้าใจเนื้อหาที่อ่านได้อย่างมีความหมาย

สมุท เซ็นเซาวิช (2541 : 94 ) กล่าวสรุปไว้ดังนี้

1. สามารถจดจำเรื่องราวส่วนใหญ่ที่อ่านมาแล้วได้เมื่อถึงคราวจำเป็นต้องการจะใช้

ประโยชน์หรืออ้างอิงก็ทำได้โดยไม่ยาก

2. สามารถจับใจความสำคัญๆได้ สามารถแยกแยะ หรือระบุประเด็นหลักออกจากประเด็นย่อยที่ไม่จำเป็นหรือสำคัญเกี่ยวข้องมากนักได้ สามารถประเมินได้ว่าอะไรบ้างที่ควรจะสนใจเป็นพิเศษหรือไม่ก็ตัดทิ้งไปได้เลย

3. สามารถตีความเกี่ยวกับเรื่องราวหรือข้อคิดเห็นที่อ่านมาแล้วได้ว่า มีนัยสำคัญหรือลึกซึ้งมากน้อยขนาดไหน เพียงใด

4. สามารถสรุปความเห็นจากสิ่งที่ได้อ่านมาแล้วได้อย่างถูกต้องมีเหตุผลและน่าเชื่อถือ

5. สามารถใช้วิจารณ์ญาณของตนพิจารณาไตร่ตรองข้อสรุป หรือการอ้างอิงต่างๆของผู้เขียนได้อย่างถูกต้องและเป็นระบบไม่สับสน

6. สามารถถ่ายโอนหรือประสมประสานความรู้ที่ได้จากการอ่านกับประสบการณ์อื่นได้อย่างเหมาะสมตามกาลเทศะ

พรชูลี อาชวอำรุง (2541 : 47) ได้กล่าวเพิ่มเติมว่า ในการพัฒนาความเข้าใจในการอ่านนั้น ผู้เรียนจะต้องมีความสามารถที่จะกระทำการได้ 3 เรื่อง คือ

1. ผู้เรียนจะต้องรู้จักกฎเกณฑ์ที่เกี่ยวกับสัญลักษณ์ และเสียงที่สัมพันธ์กันในภาษาอังกฤษ
2. ผู้เรียนจะต้องมีความสามารถที่จะใช้กฎเหล่านี้ในการเรียนรู้คำ และสามารถที่จะก้าวหน้าไปในการถอดรหัสของคำให้ดีขึ้น ละเอียดละออยิ่งขึ้น
3. ผู้เรียนจะต้องสามารถสร้างทักษะในการถอดรหัสอย่างอัตโนมัติและผู้เรียนจะต้องมีทักษะในการจัดการที่ซับซ้อนเกี่ยวกับภาษา ซึ่งจะช่วยให้สามารถจัดการกับข้อความที่เข้ามาได้อย่างรวดเร็ว และสามารถที่จะถอดความหมายได้อย่างอัตโนมัติ

สรุปได้ว่าความเข้าใจในการอ่านนั้น ต้องอาศัยองค์ประกอบหลายๆอย่าง คนที่อ่านเร็วและมี ความเข้าใจในสิ่งที่อ่านย่อมมีหลักการและแนวทางที่จะนำไปสู่ความสำเร็จได้มากกว่าคนที่อ่านได้ช้า ทั้งนี้ เพราะเขาสามารถอ่านข้อความต่างๆได้รวดเร็ว สามารถตีความและเข้าใจสิ่งที่อ่านมาแล้วได้อย่างถูกต้อง จดจำเรื่องราวต่างๆได้ทั้งหมดหรือเกือบทั้งหมด เมื่อถึงคราวจำเป็นก็สามารถถ่ายทอดหรือสื่อสารสิ่ง เหล่านั้นให้เป็นที่เข้าใจ องค์ประกอบสำคัญที่มีผลต่อการอ่านเพื่อความเข้าใจภาษาอังกฤษ ประกอบด้วย ความรู้ทางภาษา เสียง ศัพท์ โครงสร้างที่จำเป็นต่อการอ่านเรื่อง รวมทั้งประสบการณ์เดิม ตลอดจน ความรู้รอบตัวด้านต่างๆ ของผู้อ่านที่มีผลต่อการจะสื่อสาร ซึ่งองค์ประกอบการอ่านดังกล่าวยังส่งผลต่อ ความง่ายในการทำ ความเข้าใจในสิ่งที่อ่านภายในเวลาจำกัดและส่งผลให้การอ่านมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

#### 1.4 ระดับความเข้าใจในการอ่าน

ในการอ่านนั้นผู้อ่านไม่อาจเข้าใจความหมายได้ตรงกันภายในระยะเวลาที่เท่ากัน ความสามารถในการอ่านของแต่ละบุคคลนั้นขึ้นอยู่กับระดับสติปัญญา ความรู้ทางด้านภาษาความรู้เกี่ยวกับ



เรื่องทั่วไป หรือประสบการณ์เดิมตลอดจนการฝึกฝนของผู้เรียน ทั้งนี้ได้มีผู้แบ่งระดับความเข้าใจในการอ่านไว้ต่าง ๆ กันดังนี้

เพ็ญศรี รังสิยากุล (2528 : 61 – 62 ) ได้แบ่งความเข้าใจในการอ่านออกเป็น 3 ระดับ คือ

1. ความเข้าใจตามตัวอักษร หมายถึง การที่ผู้อ่านมีความเข้าใจตามตัวอักษรที่ปรากฏอยู่ในแต่ละบรรทัด เป็นการเข้าใจถึงคำพูดที่ผู้เขียนใช้นั้นเอง

2. ความเข้าใจที่เกิดจากการตีความ หมายถึง การที่ผู้อ่าน อ่านแล้วเข้าใจว่าผู้เขียนหมายถึงสิ่งใด

3. ความเข้าใจที่จะนำไปสู่การสรุป เป็นการเข้าใจที่เกิดขึ้นภายหลังจากที่อ่านเรื่องราวทั้งหมด แล้วนำสิ่งต่าง ๆ ที่ได้จากการอ่านมารวบรวมทำเป็นบทสรุปและมีวิธีที่จะช่วยให้เกิดความเข้าใจในการอ่าน มี 2 ประการ คือ

3.1 ก่อนอ่านต้องตั้งจุดมุ่งหมายในการอ่าน โดยการถามตนเองว่าต้องการจะทราบอะไรในการอ่านแต่ละครั้ง

3.2 เมื่อทราบจุดมุ่งหมายแล้ว ควรเลือกวิธีการอ่าน ด้วยการปรับอัตราความเร็วในการอ่านให้เหมาะสมกับจุดมุ่งหมาย และลักษณะของเรื่องที่อ่าน การที่ผู้อ่านจะกำหนดว่า ผู้เรียนควรอ่านได้อย่างเข้าใจในระดับใดนั้น ผู้สอนจะต้องพิจารณาองค์ประกอบเกี่ยวกับความยากง่ายของเนื้อหา และความเหมาะสมของตัวผู้เรียน เช่น อายุ ระดับชั้น ความรู้พื้นฐาน ตลอดจนความสามารถในการอ่าน เป็นต้น

สมิทธี (Smith. 1963 : 28 ) จัดระดับความเข้าใจในการอ่านดังนี้

1. การเข้าใจความหมายตามตัวอักษร เป็นระดับความเข้าใจพื้นฐาน คือ การอ่านที่ผู้เข้าใจสิ่งที่ผู้เขียนโดยตรง

2. ระดับความเข้าใจขั้นตีความ คือ การที่ผู้อ่านสามารถเข้าใจความหมายของข้อความที่อ่านได้ลึกซึ้งกว่าระดับแรก เป็นการตีความสิ่งที่ผู้เขียนไม่ได้กล่าวไว้อย่างชัดเจนหรือไม่ได้กล่าวไว้โดยตรงแต่เป็นความหมายแฝงอยู่ในข้อความ

3. ระดับความเข้าใจในระดับวิจารณ์ คือ การอ่านที่ต้องอาศัยความเข้าใจสองระดับแรกเป็นพื้นฐานก่อน เนื่องจากเป็นการอ่านที่ผู้อ่านต้องใช้ความคิดเพื่อวิเคราะห์ตัดสินและประเมินสิ่งที่อ่าน

วาเล็ท และ ดิชค (Vallette and Disick. 1972 : 47 - 48 ) แบ่งระดับการอ่านไว้ดังนี้

1. ระดับกลไก (Mechanical skills) เป็นระดับความสามารถในการอ่านที่ผู้อ่านแสดงความสามารถออกทางด้านความจำแบบนกแก้วนกขุนทอง มากกว่าความสามารถด้านความเข้าใจ กล่าวคือ ผู้อ่านสามารถรับรู้ถึงความแตกต่างของตัวอักษรได้ ถึงแม้จะไม่สามารถเข้าใจความหมายที่แท้จริงและสิ่งที่อ่านก็ตาม

2. ระดับความรู้ (Knowledge) เป็นระดับที่ผู้อ่านสามารถจำได้ คือ ผู้อ่านสามารถทำความเข้าใจกับข้อความที่ตนคุ้นเคยได้ เช่น สามารถจับคู่รูปภาพกับข้อความได้อย่างถูกต้อง

3. ระดับถ่ายโอน (Transfer) ผู้อ่านที่มีความสามารถขั้นนี้ย่อมสามารถรับรู้ได้ คือ สามารถนำความรู้ที่มีอยู่ไปใช้ในสถานการณ์ใหม่ได้ เช่น สามารถนำโครงสร้าง และคำศัพท์ที่คุ้นเคยมาเรียบเรียงขึ้นใหม่ได้

4. ระดับสื่อสาร (Communication) ผู้อ่านมีความสามารถเข้าใจในสิ่งที่อ่าน สามารถทำความเข้าใจกับข้อความที่ไม่คุ้นเคยมาก่อน ทั้งด้านโครงสร้างและด้านคำศัพท์ได้แม้บางครั้งจะไม่รู้ความหมายของคำครบทุกคำก็ตาม

5. ระดับวิเคราะห์วิจารณ์ (Criticism) ในระดับนี้ผู้อ่านต้องมีความสามารถในการวิเคราะห์ (Analysis) และประเมินผล (Evaluation) ลักษณะการใช้ภาษา (Expression) และลีลาการเขียน (Style) ของผู้เขียนจากเรื่องที่อ่านอีกทั้งต้องเข้าใจจุดประสงค์ หรือความมุ่งหมายของผู้เขียนและเข้าใจความหมายแฝง (Implicit meaning) ตลอดจนสามารถสรุปใจความของเรื่องที่ได้ด้วย

ดังนั้นการที่จะให้ผู้เรียนอ่านได้เข้าใจในระดับใดนั้น ครูผู้สอนจะต้องคำนึงถึงองค์ประกอบของความยากง่ายของเนื้อหา ความเหมาะสมของผู้เรียน เช่น อายุ ระดับชั้น ความรู้พื้นฐาน เป็นต้น การอ่านสามารถแบ่งออกเป็นหลายระดับชั้น การกำหนดเป้าหมายการอ่านจึงควรคำนึงถึงความเหมาะสมของวัยและระดับความสามารถของผู้เรียนเป็นหลัก เพื่อพัฒนาการอ่านของผู้เรียนให้บรรลุตามเป้าหมายที่ต้องการได้อย่างมีประสิทธิภาพ ทั้งนี้ ทิพพิดี อ่องแสงคุณ (2535 : 50 อ้างถึงในกรมวิชาการ 2542 : 26 – 27) แบ่งการอ่านออกตามระดับความยากง่ายได้เป็น 4 ระดับดังนี้

ระดับที่ 1 การอ่านพื้นฐาน (Literal Reading) เป็นการอ่านในระดับประถมต้น โดยอ่านเนื้อเรื่องง่ายๆ และอ่านเพื่อจับใจความที่ปรากฏอย่างชัดเจนในเนื้อเรื่อง

ระดับที่ 2 การอ่านตีความ (Interpretation) เป็นการอ่านที่ผู้อ่านใช้ความสามารถในการตีความ เพื่อคาดเดาเหตุการณ์ที่เป็นใจความของเรื่อง

ระดับที่ 3 การอ่านขั้นวิจารณ์ (Critical Reading) เป็นการอ่านที่ผู้อ่านสามารถประเมินได้ว่า ตัวละครมีลักษณะอย่างไร และเนื้อหาของเรื่องมีข้อเตือนใจอย่างไร

ระดับที่ 4 การอ่านขั้นสร้างสรรค์ (Creative Reading) เป็นการอ่านที่ทำให้ผู้อ่านเกิดความคิดใหม่ๆ สามารถสร้างจินตนาการได้กว้างไกล แสดงความคิดเห็นและแนะแนวทางแก้ปัญหา นอกเหนือจากในเนื้อเรื่อง

จากที่กล่าวมาข้างต้น จะเห็นว่าระดับความเข้าใจในการอ่าน เป็นส่วนสำคัญสำหรับครูในด้านการกำหนดเนื้อหาและการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนเพื่อพัฒนาความเข้าใจในการอ่านของผู้เรียน ซึ่งการจะสอนอ่านให้ผู้เรียนเกิดความเข้าใจในระดับใดต้องพิจารณาถึงความพร้อมของผู้เรียนเป็นสำคัญ

## 1.5 ประเภทและวิธีการอ่าน

การอ่านนั้นมีหลายวิธี ขึ้นอยู่กับจุดประสงค์ของการอ่านนั้นๆ บางคนอาจจะอ่านเพื่อความสนใจหรือพอใจ แต่บางคนอาจจะอ่านเพื่อความรู้หรือหาข้อมูลบางอย่าง ในที่นี้นักการศึกษาได้แบ่งประเภทการอ่านไว้ดังนี้

สุไร พงษ์ทองเจริญ (กรมวิชาการ 2542 : 9 –10; อ้างอิงจาก สุไร พงษ์ทองเจริญ. 2519 : 104 - 105 ได้แบ่งประเภทของการอ่านไว้ว่า การอ่านมีหลายชนิด ซึ่งมีความแตกต่างกันออกไปดังนี้คือ

1. การอ่านเพื่อสำรวจ (Survey) ในสิ่งที่กำลังศึกษาอยู่ เช่นการอ่านหัวเรื่องสารบัญ เป็นต้น
2. การอ่านเพื่อจับใจความ (Skimming) ซึ่งเป็นการอ่านเพื่อจับใจความสำคัญของเรื่องที่อ่านว่าเป็นเรื่องอะไร ประเภทใด มีลักษณะอย่างไร

3. การอ่านเพื่อให้ได้รายละเอียด (Scanning) เป็นการอ่านเพื่อให้ได้เรื่องราวและรายละเอียดในบางอย่าง และมีความเข้าใจในสิ่งที่อ่าน

4. การอ่านเพื่อความเข้าใจและการศึกษา (Comprehension) เป็นการอ่านเพื่อให้ได้เนื้อหาของเรื่อง และมีความเข้าใจอย่างถ่องแท้ สามารถตอบคำถามและเล่าเรื่องราวของสิ่งที่อ่านได้

5. การอ่านเพื่อวิเคราะห์ (Analysis) เป็นการอ่านเพื่อวิเคราะห์เนื้อหาเรื่องราว

กุศยา แสงเดช (2542 : 12) ซึ่งเป็นครูผู้สอนภาษาอังกฤษ ได้แบ่งการอ่านออกเป็น 3 ประเภท โดยยึดจุดมุ่งหมายของการอ่านเป็นหลัก ซึ่งมีรายละเอียด คือ

1. อ่านเพื่อบันเทิง ได้แก่ เรื่องราวประเภทนิทาน นิยาย
2. อ่านเพื่อรู้วิธีการ ได้แก่ ตำรา ฤกษ์ยาม คู่มือการใช้สิ่งต่างๆ
3. อ่านเพื่อค้นคว้า ได้แก่ เรื่องราว สารคดีโดยทั่วไป

วิธีอ่านข้างต้นสอดคล้องกับ มิลเลอร์ (Miller. 1982 : 12) ซึ่งได้กล่าวถึงจุดมุ่งหมายของการอ่านไว้ 6 ประการคือ อ่านเพื่อจับใจความอย่างคร่าวๆ อ่านเพื่อจับใจความสำคัญ อ่านเพื่อสำรวจรายละเอียด การจับใจความสำคัญทั่วไป อ่านเพื่อเข้าใจอย่างถ่องแท้ อ่านโดยใช้วิจารณญาณติดตามข้อความที่อ่าน และ อ่านเพื่อวิเคราะห์ข้อความหรือแนวคิดเรื่องที่อ่าน

จึงเห็นได้ว่าการอ่านแบ่งได้เป็นหลายประเภท มีความแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับวัตถุประสงค์ของผู้อ่านและลักษณะของบทอ่าน

ดังนั้นครูผู้สอนจึงต้องตระหนักถึงเป้าหมายของการอ่านด้วย เพื่อจัดการเรียนการสอนอ่านให้เหมาะสม โดยควรคำนึงถึงรายละเอียดดังนี้

1. ทักษะการอ่านในขั้นต้น (Pre – Reading skill) เป็นทักษะที่จูงใจผู้เรียนให้เกิดความต้องการที่จะเรียนรู้การอ่าน ซึ่งก่อนที่ผู้เรียนจะอ่านได้นั้นจำเป็นต้องเห็นความแตกต่างของตัวอักษรแต่ละตัว ฟังความแตกต่างของเสียงในภาษาได้ จำลำดับพยัญชนะและสระได้ เข้าใจเครื่องหมายสัญลักษณ์

ต่างๆ สามารถพูดและฟังคำศัพท์ได้ตามสมควรมีความคิดรวบยอดและจินตนาการต่อประสบการณ์ที่ผ่านมา สนใจในคำศัพท์และการอ่านหนังสือสามารถเรียกชื่อตัวอักษรต่างๆได้แล้ว

2. ทักษะการจำคำ (Word Recognition) ผู้สอนจะช่วยเหลือผู้เรียนให้รู้จักสังเกตคำได้ โดยเรียนคำด้วยการเห็นบ่อยๆ เรียนเสียงพยัญชนะ รู้จักแบ่งคำออกเป็นพยางค์และออกเสียงแต่ละพยางค์อย่างถูกต้อง รู้จักใช้บริบทเพื่อเดาความหมายของคำศัพท์และการออกเสียงคำอย่างถูกต้อง รู้จักสังเกตโครงสร้างของประโยคเพื่อเดาความหมายของคำและการออกเสียง ใช้พจนานุกรมเพื่อหาความหมายและการออกเสียงคำ

3. ทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจ (Comprehension) เป็นการอ่านเพื่อให้ผู้อ่านเกิดความเข้าใจในสิ่งที่อ่าน ผู้สอนจะช่วยให้อ่านเข้าใจได้โดยการสอน เช่น รู้วิธีหาใจความสำคัญของเรื่อง (Main Idea) เขียนย่อเนื้อหาสำคัญของเรื่องได้ เรียงลำดับเหตุการณ์ของเรื่องได้ สรุปใจความสำคัญของเรื่องได้ เพิ่มพูนคำศัพท์ซึ่งจะช่วยให้เข้าใจเรื่องได้ดีขึ้น พัฒนาอัตราความเร็วของการอ่านให้เหมาะสม พัฒนาทักษะการอ่านออกเสียงเพื่อให้ผู้อื่นได้ฟังและเข้าใจ

4. ทักษะการอ่านเพื่อวัตถุประสงค์ (Functional Reading) เป็นการอ่านเพื่อแสวงหาความรู้และเพื่อให้สนุกเพลิดเพลินกับการอ่าน ผู้สอนจะช่วยผู้เรียนได้โดยการฝึกให้อ่านสิ่งต่างๆ เช่น อ่านสัญลักษณ์ อ่านแผนที่ อ่านตาราง และป้ายโฆษณา รู้วิธีใช้ส่วนต่างๆ ของหนังสือ ใช้หนังสือเป็นสื่ออ้างอิง พัฒนาทักษะการใช้ห้องสมุด พัฒนาทักษะการเขียนเพลิดเพลินกับการอ่านเปรียบดั่งกิจกรรมเพื่อการพักผ่อน

จากที่กล่าวมาข้างต้นสรุปได้ว่า ประเภทของการอ่านและวิธีการอ่านนั้นจะขึ้นอยู่กับจุดประสงค์ของการอ่านว่า ต้องการความเข้าใจในรายละเอียดมากน้อยเพียงใด ผู้สอนจึงควรจัดกิจกรรมการสอนอ่านให้มีความเหมาะสมสอดคล้องกับจุดมุ่งหมาย ระดับและวัยของผู้เรียนเป็นสำคัญ

## 2. เอกสารที่เกี่ยวกับการสอนอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

### 2.1 ความหมายของการสอนอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

แนวคิดในการจัดเนื้อหาหลักสูตรเพื่อการสื่อสารจะให้ความสำคัญกับเนื้อหา ตามแนวหน้าที่ของภาษามากกว่าเนื้อหาด้านไวยากรณ์ โดยคำนึงถึงบทบาทและโอกาสในการใช้ภาษาของผู้เรียนเป็นสำคัญ ทั้งนี้ อาร์ทเฮลลัล (Ahellal. 1990 : 37) ได้กล่าวถึงแนวการสอนเพื่อการสื่อสารว่า เป็นแนวการสอนที่ให้ความสำคัญกับสมรรถวิสัยในการใช้ภาษาได้ตามสถานการณ์ที่เกิดขึ้นจริง ทำให้ผู้เรียนสามารถนำภาษาไปสื่อสารได้ ส่วน เดวิทท์ และ คณะ (Devitt; et. al. 1994 : 43 – 44) กล่าวถึงวิธีการสอนเพื่อการสื่อสารว่า เป็นวิธีการสอนที่เน้นการจัดกิจกรรมโดยเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ใช้ภาษาผ่านการสื่อสาร ซึ่งเป็นการเรียนรู้ที่เป็นธรรมชาติ ซึ่งเป็นประโยชน์ในการสื่อสารทางสังคม โดยยึด

ผู้เรียนเป็นศูนย์กลางเพื่อให้ผู้เรียนได้มีความสามารถนำความรู้ในสิ่งที่พบเห็นในชีวิตประจำวันมาใช้ได้อย่างเหมาะสม

จะเห็นได้ว่าแนวคิดในการจัดการเรียนการสอนเพื่อการสื่อสาร จะให้ความสำคัญกับสถานการณ์ในการใช้มากกว่าการเน้นโครงสร้างไวยากรณ์ เป็นการเรียนที่เน้นกระบวนการปฏิสัมพันธ์ระหว่างกันและกัน เช่น ผู้เรียนกับผู้เรียน ผู้เรียนกับผู้สอน เน้นการเรียนรู้อย่างเป็นธรรมชาติ ให้ผู้เรียนได้ใช้ภาษาตรงกับสถานการณ์เป้าหมายที่ต้องการจะสื่อสารสามารถนำความรู้ที่มีไปปรับใช้กับสิ่งที่พบเห็นในชีวิตประจำวันได้อย่างถูกต้องเหมาะสม

การอ่านเป็นส่วนหนึ่งของกระบวนการสื่อสาร ซึ่งในการอ่านผู้อ่านจะมีจุดประสงค์แตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับเหตุผลของผู้อ่านเป็นสำคัญ และในที่นี้ได้มีผู้กล่าวถึงการอ่านเพื่อการสื่อสารในทัศนะต่างๆกัน ดังนี้

อรุณี วิริยะจิตรา (พิศาล อินทร์ทอง 2541 : 21 อ้างอิงถึงอรุณี วิริยะจิตรา 1985 : 44) กล่าวว่า การสอนอ่านเพื่อการสื่อสารนั้น จุดมุ่งหมายของการสอนอยู่ที่การพัฒนาความสามารถให้ทำความเข้าใจกับภาษาได้และรู้จักใช้ความสามารถนั้นๆ เป็นเครื่องมือทำความเข้าใจกับภาษาได้ และ รู้จักใช้ความสามารถนั้นๆ เป็นเครื่องมือทำความเข้าใจเอกสารต่างๆ ที่ตีพิมพ์เป็นภาษาอังกฤษได้ อย่างมีประสิทธิภาพ นอกจากนี้ สุมิตรา อังวัฒนกุล (2537 : 178) ได้กล่าวถึง การอ่านเพื่อการสื่อสารว่าเป็นการอ่านเพื่อวัตถุประสงค์ใดวัตถุประสงค์หนึ่งทีนอกเหนือไปจากการอ่านเพื่อการศึกษา เพราะ ในชีวิตจริงการอ่านสิ่งต่างๆ เช่น หนังสือพิมพ์ ป้ายประกาศ โฆษณา หรือแม้แต่นวนิยาย ผู้อ่านไม่ได้มุ่งสนใจตัวภาษาแต่สนใจเพียงสาระที่ได้รับ หลังจากนั้นก็อาจมีการแสดงออกต่อสิ่งที่อ่านในรูปแบบต่างๆ เช่น เมื่ออ่านพบประกาศสมัครงานก็อาจจะเขียนจดหมายไปสมัคร หรือไปเล่าให้เพื่อนฟังถึงความสนุกสนานที่ได้รับจากการอ่านนวนิยาย จึงกล่าวได้ว่าจุดมุ่งหมายในการอ่านเป็นส่วนสำคัญสำหรับการอ่านเพื่อการสื่อสาร

การอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารนั้น มีความแตกต่างไปจากการอ่านเพื่อศึกษาภาษา ซึ่งผู้อ่านต้องมีจุดประสงค์ในการอ่าน และผู้อ่านไม่ใช่เป็นเพียงผู้รับสารเท่านั้น แต่เป็นการอ่านที่ผู้อ่านเป็นผู้กระทำหรือมีปฏิสัมพันธ์กับเนื้อหา เพื่อให้ได้รับข่าวสารข้อมูลที่ต้องการ และสามารถนำสาระที่ได้รับจากการอ่านไปใช้ให้เกิดประโยชน์ในชีวิตประจำวันได้

## 2.2 แนวการสอนอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

การจัดการเรียนการสอนอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร (Communicative Approach) เป็นการจัดการเรียนการสอนที่มุ่งให้ผู้เรียนสามารถใช้ภาษาเพื่อสื่อความหมายได้อย่างแท้จริงไม่ว่าจะเป็นสถานการณ์จริงหรือสถานการณ์จำลอง ซึ่งยึดผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง โดยใช้กิจกรรมภาษาเป็นหัวใจในการสอน เน้นกิจกรรมของนักเรียนเป็นศูนย์กลางโดยใช้กิจกรรมภาษาเป็นหัวใจในการสอนเน้นกิจกรรมของ

นักเรียนมากกว่ากิจกรรมของครู ให้ผู้เรียนได้มีโอกาสฝึกฝนภาษาเพื่อการสื่อสาร ความหมายตามสถานการณ์ต่างๆ ฝึกใช้ความคิดสติปัญญา ความกล้าในการใช้ภาษาซึ่งมีผลทำให้นักเรียนมีความกล้าทางภาษามากขึ้น อีกทั้งมีการเน้นการสอนภาษาอังกฤษเนื้อหาวิชาและทักษะทางภาษาอังกฤษให้สัมพันธ์กับวิชาอื่นๆ มิได้มุ่งเนื้อหาวิชาและทักษะทางภาษาอังกฤษแต่เพียงอย่างเดียว (พิตรวัลย์ โกวิทยวที, 2537 : 33 )

ทรงพร อิศโรฤกุล (2529 : 49 ) ได้กล่าวว่าการสอนอ่านและการจัดกิจกรรมการอ่านมีข้อพิจารณา ดังนี้

1. เข้าใจระดับประโยคยังไม่พอ กล่าวคือ ถ้าจะสอนอ่านให้ได้อย่างมีประสิทธิภาพผู้เรียนจะต้องไม่เข้าใจเฉพาะความหมายของประโยคนั้น ๆ แต่จะต้องเข้าใจความหมายทั้งหมดในย่อหน้านั้น รวมทั้งความหมายของทั้งบทอ่านด้วย

2. ความเข้าใจบทอ่านโดยรวมมาก่อนรายละเอียด เป็นการเน้นให้ผู้อ่านอ่านเพื่อให้ได้ความเข้าใจเรื่องทีอ่านโดยรวมเสียก่อน หลังจากนั้นจึงค่อยลงรายละเอียดของเนื้อหา

3. ใช้บทอ่านที่พบในชีวิตจริง (Authentic texts)

4. ควรใช้ทักษะสัมพันธ์ ในการสอนทักษะการอ่านนั้นไม่ควรสอนโดด ๆ แยกออกจากการสอนทักษะอื่นโดยสิ้นเชิง เพราะในชีวิตจริงเมื่อเราได้ฟังหรืออ่านอะไรแล้วเรามักจะนำไปเล่าต่อหรือเขียนให้อีกคนหนึ่งทราบ

วิสารต์ จิตวิตร (2541 : 102 – 103 ) ได้กล่าวเกี่ยวกับการสอนอ่านเพื่อการสื่อสารว่า ทักษะหนึ่งที่สำคัญในการสอนอ่านเพื่อการสื่อสารก็คือ การที่ผู้อ่านสามารถบอกได้ว่าข้อความนั้น มีหน้าที่ในการสื่อสารอย่างไร (communicative function) นั่นคือผู้อ่านสามารถบอกได้ว่าผู้เขียนมีจุดประสงค์อย่างไร เช่น บรรยาย โฆษณา ให้ ข้อมูลบางอย่างแก่ผู้อ่าน หรือชักชวนให้ทำในสิ่งที่เขาคิด การที่ผู้อ่านสามารถ บอกหน้าที่ของภาษาในการสื่อสารได้ จะทำให้เข้าใจเรื่องทีอ่านได้ดียิ่งขึ้น

จากที่กล่าวมาข้างต้น สรุปได้ว่า การสอนอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร นั้นเป็นการจัดการเรียนการสอนเน้นกิจกรรมให้ผู้เรียนได้มีโอกาสฝึกฝนภาษาเพื่อการสื่อสารตามสถานการณ์ต่างๆและเป็นการสอนภาษาอังกฤษให้สัมพันธ์กับวิชาอื่นๆด้วย

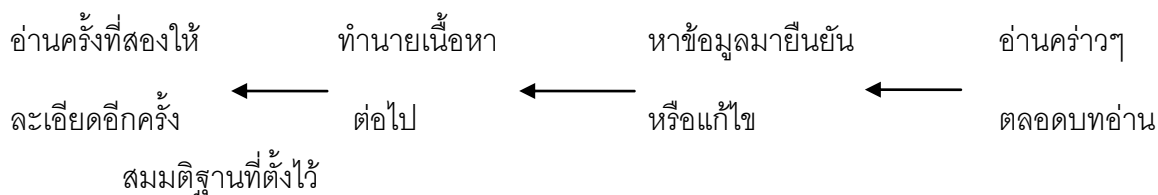
### 2.3 หลักการสอนอ่านตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสาร

จากการศึกษาแนวคิดและทฤษฎีเกี่ยวกับการสอนอ่านเพื่อการสื่อสาร จากนักการศึกษาหลายท่าน (Morrow. 1981 : 59-66 ; Johnson. 1982 : 163-175 ; อรุณี วิริยะจิตรา. 2532:119-127 ; สุมิตรา อังวัฒน์กุล. 2540 : 106-119 และ วิสารต์ จิตวิตร. 2541 : 49-52) สามารถสรุปสาระสำคัญได้ดังนี้

1. เป็นแนวการสอนที่เน้นทักษะในระดับสูงไปสู่ทักษะในระดับพื้นฐาน (Top-down) ซึ่งผู้อ่านต้องเข้าใจความหมายรวมๆของบทอ่าน ก่อนที่จะทำความเข้าใจในรายละเอียด ผู้อ่านต้องใช้ความรู้เดิม

ในการเดาเนื้อหากจากบทอ่าน โดยพยายามสรุปความหมายหรือใจความสำคัญ หน้าที่ทางภาษา จุดประสงค์ของบทอ่าน ก่อนที่จะพยายามทำความเข้าใจกับรายละเอียด เช่น เดาศัพท์ยากๆในบทอ่าน ซึ่งมีลักษณะขั้นตอนการอ่านดังต่อไปนี้

ศึกษาโครงร่างของ \_\_\_\_\_ → สร้างสมมติฐาน เตรียมการคาดหวังล่วงหน้าว่า  
 บทอ่านโดยสังเขป เกี่ยวกับเนื้อหา จะหาข้อมูลมายืนยันสมมติฐาน  
 หัวข้อเรื่อง ความยาว และหน้าที่ ที่ตั้งขึ้นจากที่ใดโดยอาศัยความรู้  
 รูปภาพ และ ทางภาษา เดิมที่มีเกี่ยวกับลักษณะของ  
 ลักษณะตัวพิมพ์ โครงสร้างเรื่องนั้นๆ



(วิสาข์ จัติวัตร. 2541 : 50 ; อ้างอิงมาจาก Grellet. 1981 : 7)

ภาพประกอบ 1 แผนภูมิแบบจำลองของแนวการสอนอ่านเพื่อการสื่อสาร

2. ทักษะการอ่านเป็นกระบวนการที่ผู้อ่านต้องใช้ความสามารถทางภาษาตลอดเวลาในการทำ ความเข้าใจเรื่องที่อ่าน การอ่านเป็นกิจกรรมที่ผู้อ่านต้องคาดเดา ทำนาย ตีความ และตอบคำถามตนเอง ตลอดระยะเวลาที่อ่าน ซึ่ง วิดโดสัน (Widdowson. 1978 : 86) ได้กล่าวถึงระดับความสามารถของผู้อ่านไว้ว่า สามารถแบ่งได้ 2 ระดับ คือ

- 1) ความเข้าใจ (Comprehension) หมายถึง ผู้อ่านใช้ความสามารถทางด้าน โครงสร้างภาษาและไวยากรณ์ในการแปลความหมายโดยตรงของประโยคใดประโยคหนึ่ง
- 2) ความสามารถในการตีความ (Interpreting) หมายถึง ผู้อ่านไม่เพียงแต่แปลความ หมายจากคำ และประโยคเท่านั้น แต่ยังตีความหมายของประโยคต่างๆ โดยการอนุมานความจาก ความสัมพันธ์ของประโยค

หากผู้อ่านต้องการมีความสามารถในการอ่านเพื่อการสื่อสารแล้วผู้อ่านต้องพัฒนาความสามารถ ทั้งสองระดับ เพื่อจะสามารถหาความหมายจากสิ่งที่ต้องการได้จากเนื้อเรื่อง

3. บทอ่านเปรียบเสมือนบทสนทนาระหว่างผู้เขียนและผู้อ่าน การอ่านไม่ใช่ปฏิกิริยาโต้ตอบของผู้อ่านเพียงอย่างเดียว ซึ่ง วิดโดสัน (Widdowson. 1979 : 174) ได้กล่าวถึงการอ่านไว้ว่า การอ่านคือปฏิสัมพันธ์ระหว่างผู้เขียนกับผู้อ่าน ซึ่งใช้ความคิดพิจารณาอ่านเรื่องคล้ายกับการมีส่วนร่วมในการสนทนากับผู้เขียน ถึงแม้ว่าการมีปฏิสัมพันธ์โต้ตอบกันจะไม่เกิดขึ้นทันทีทันใดเหมือนกับการพูด แต่ก็ถือว่าการอ่านเป็นบทสนทนาที่เขียนไว้เพื่อการสื่อสารระหว่างผู้อ่านและผู้เขียน ในขณะเดียวกันเมื่อผู้เขียนเขียนเรื่องมักจะพยายามสมมติให้ตนเองเป็นผู้อ่าน และนี่ถึงข้อสงสัยต่างๆ ที่ผู้อ่านมี ดังนั้นจึงเปรียบเสมือนกับผู้เขียนตอบคำถามที่ผู้อ่านสงสัย ซึ่งทำให้การอ่านมีความคล้ายคลึงกับการพูด

4. การออกแบบการสอนอ่านควรเน้นความต้องการของผู้เรียนเป็นสำคัญ ผู้อ่านย่อมมีเหตุผลต่างๆกันในการอ่าน เช่น อ่านเพื่อหาข้อมูล อ่านเพื่อพัฒนาสติปัญญา หรืออ่านเพื่อความสนุกสนานบันเทิง ดังนั้นผู้อ่านควรปรับทักษะการอ่านให้เหมาะสมกับจุดประสงค์ในการอ่าน ซึ่งผู้สอนควรสอนเทคนิคในการอ่าน เพื่อให้ผู้เรียนมีความสามารถในการอ่านด้วยเทคนิคที่สำคัญดังต่อไปนี้

4.1 การอ่านเพื่อหาข้อมูลโดยเฉพาะ (Scanning) ผู้อ่านคิดไว้ก่อนว่าต้องการหาข้อมูลในเรื่องใดแล้วจึงอ่านโดยเร็ว มุ่งสนใจเฉพาะสิ่งที่ต้องการ เช่น รายชื่อของนักฟุตบอลในข่าวกีฬา สิ่งอำนวยความสะดวกที่ทางโรงแรมจัดให้ หรือรายชื่อบุคคลในสมุดโทรศัพท์

4.2 การอ่านเพื่อทราบเรื่องราวคร่าวๆ (Skimming) ผู้อ่านกวาดสายตาอย่างรวดเร็วจนทั่วบทอ่านเพื่อหาข้อความที่ต้องการ หาข้อมูลบางอย่าง หรือเพื่อรู้ว่า บทอ่านเกี่ยวกับเรื่องอะไร บทอ่านในลักษณะนี้ผู้เขียนอาจจะตั้งคำถามเอาไว้ก่อน แล้วให้ผู้อ่าน อ่านคำถามก่อนที่จะอ่านข้อความ ทั้งนี้เพื่อให้ผู้อ่านมีจุดประสงค์ในการอ่าน ลักษณะการอ่านเพื่อหาข้อมูลคร่าวๆ เช่น การอ่านสารบัญเพื่อดูหัวข้อ การเปิดอ่านหัวข้อข่าวคร่าวๆ ในหนังสือพิมพ์ การเปิดอ่านเรื่องที่กำลังสนใจอย่างรวดเร็ว เป็นต้น

4.3 การอ่านแบบเข้ม (Intensive reading) ใช้เมื่อต้องการทราบรายละเอียดของข้อมูล เช่น การอ่านตำราต้องอ่านให้ละเอียดเพื่อให้เข้าใจมากที่สุด

4.4 การอ่านโดยทำนายข้อความต่างๆล่วงหน้า (Prediction) โดยผู้อ่านใช้ความรู้ที่มีอยู่เกี่ยวกับเรื่องนั้นๆ ทำนายข้อความที่จะอ่านจากหัวเรื่อง หัวข้อย่อย เช่น การอ่านเรื่อง Mr. Smith's House แล้วให้ผู้อ่านทำนายว่าต้องมีเนื้อหาเกี่ยวกับจำนวนสมาชิกในครอบครัว ตำแหน่งที่ตั้งของสิ่งต่างๆ หรือจำนวนของห้อง เป็นต้น

4.5 การเดาความหมายของคำศัพท์จากบริบท (Guessing the meaning from the context) ผู้อ่านอาจเดาความหมายคำศัพท์ที่ได้โดยอาศัยความหมายจากรากศัพท์ คำที่มีความหมายตรงข้าม ข้อความที่ขัดแย้งกัน และจากประสบการณ์ของผู้อ่าน

5. วิธีการสอนควรเน้นการสื่อสารอย่างมีความหมาย ผู้สอนควรจัดกิจกรรมให้ผู้เรียนอ่านเพื่อการสื่อสารอย่างมีความหมาย ไม่ใช่อ่านเพื่อตอบคำถามท้ายบทแต่เพียงอย่างเดียว วิธีสอนอ่านจึงเน้นเทคนิคดังต่อไปนี้



5.1 การเติมข้อมูลที่ขาดหายไป (Information gap)

5.2 การอ่านเพื่อแก้ปัญหา (Problem solving)

5.3 การอ่านเพื่อถ่ายโอนข้อมูล (Information transfer)

6. การสอนทักษะอ่านไม่ควรแยกสอนจากทักษะอื่น ควรใช้ทักษะสัมพันธ์ในการสอนอ่าน ไม่สอนให้ผู้เรียนอ่านบทอ่านเพียงอย่างเดียว เพราะในชีวิตจริงเมื่อได้อ่านสิ่งใดก็นำไปใช้ด้วย เช่น การนำไปบอกเล่า บรรยาย หรือเขียนเพื่อถ่ายทอดให้อีกคนหนึ่ง ดังนั้นการจัดกิจกรรมควรให้ฝึกฝนทักษะอย่างต่อเนื่อง เช่น ให้อ่านบทอ่านที่เกี่ยวกับการรับสมัครงาน แล้วเขียนจดหมายระบุว่าต้องการสมัครงานในตำแหน่งนั้น ให้อ่านเกี่ยวกับบ้านและสิ่งตกแต่งภายในแล้วเขียนหรือวาดสิ่งของต่างๆในแผนผัง ให้อ่านบทอ่านที่ต่างกันในช่วงทำกิจกรรมแล้วให้สนทนาแลกเปลี่ยนข้อมูลกัน เพื่อกรอกลงในแผนผัง

7. บทอ่านที่นำมาใช้สอนต้องเป็นเอกสารจริง (Authentic Materials) เอกสารจริง คือ เอกสารที่ไม่ได้เขียนขึ้นมาเพื่อจุดประสงค์ในการสอนภาษาโดยตรง เพราะบทอ่านที่เขียนขึ้นเพื่อเป็นเครื่องมือในการสอนศัพท์และไวยากรณ์จะมีลักษณะไม่เป็นธรรมชาติ เนื่องจากผู้เขียนจะเขียนโครงสร้างหรือหลักไวยากรณ์ที่ต้องการสอนให้ปรากฏในเนื้อเรื่องมากเกินไป ตัวอย่างเช่น เมื่อผู้เขียนต้องการสอน Present Continuous Tense ข้อความที่เขียนก็จะเป็น Present Continuous Tense เกือบทั้งเรื่อง ซึ่งทำให้ข้อความไม่สมจริง นักทฤษฎีที่เชื่อในแนวการสอนเพื่อการสื่อสาร จึงมีแนวคิดที่ว่า บทอ่านควรมีลักษณะที่เป็นเอกสารจริงซึ่งใช้ในชีวิตประจำวัน เช่น โฆษณา ข่าว ฉลากยา หรือป้ายประกาศ เป็นต้น ทั้งนี้เพื่อสนองความต้องการของผู้เรียนที่ต้องอ่านข้อความต่างๆ เหล่านี้ในชีวิตประจำวัน การนำเอกสารจริงมาใช้ไม่ควรแก้ไขให้ภาษาง่ายขึ้น สรุปลง หรือย่อ ทำให้ข้อความผิดไปจากเดิม ทั้งนี้เพราะเอกสารที่ผู้อ่านจะได้พบในชีวิตประจำวันนั้น ไม่มีใครมาปรับระดับความยากง่ายให้ ต้องเตรียมพร้อมที่จะอ่านเอกสารที่อาจมีระดับความยากง่ายตรงตามความเป็นจริง

8. แบบ ฝึกหัดอ่านไม่ควรมุ่งที่จะทดสอบความเข้าใจในการอ่าน แต่ควรช่วยให้ผู้อ่านเข้าใจข้อความที่อ่านดีขึ้น แบบฝึกหัดการอ่านตามแนวการสอนแบบฟัง-พูด นิยมใช้แบบการให้ตัวเลือก (Multiple choice) หรือเป็นคำถามแบบ Wh-questions และ Yes-No questions ซึ่งเป็นการทดสอบความเข้าใจ ทำให้ผู้อ่านต้องกลับไปอ่านข้อความซ้ำๆหลายๆเที่ยว อาจเกิดความสับสน แบบฝึกหัดอ่านตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารจะช่วยให้ผู้อ่านเข้าใจข้อความที่อ่านดีขึ้น เช่น แบบฝึกหัดในรูปของตาราง แผนภูมิ แผนที่ กราฟ และรูปภาพ จะช่วยให้ผู้อ่านสามารถสรุปใจความสำคัญของเรื่องที่อ่านทำให้เข้าใจบทอ่านดีขึ้น

การสอนอ่านตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารนั้น เป็นการสอนที่จัดกิจกรรมให้ผู้เรียนอ่านเพื่อการสื่อสารอย่างมีความหมาย โดยพยายามสรุปความหมายหรือใจความสำคัญได้

## 2.4 การจัดกิจกรรมและขั้นตอนการสอน การอ่านเพื่อการสื่อสาร

การอ่านเป็นส่วนหนึ่งของกระบวนการสื่อสาร ดังนั้นการสอนอ่านจึงควรมุ่งเน้นให้นักเรียนมีสมรรถวิสัยในการสื่อสารทางด้านการอ่าน การมีสมรรถวิสัยในด้านการอ่าน คือ การที่ผู้อ่านสามารถเข้าใจข้อความที่อ่าน และสามารถนำข้อความที่อ่านเข้าใจนี้ไปใช้ประโยชน์ได้ ดังนั้นจึงมีผู้แสดงความคิดเห็นในการจัดกิจกรรมการสอนอ่านเพื่อการสื่อสารที่หลากหลายรูปแบบดังนี้

เกร็ลเล็ท (Grellet. 1981 : 19) ได้ให้ความเห็นเกี่ยวกับกิจกรรมไว้ว่าควรเป็นกิจกรรมที่ผู้เรียนรู้จักแก้ปัญหาด้วยการหาคำตอบจากข้อความที่อ่าน ซึ่งเป็นการมอบภาระงานให้ทำ สิ่งที่น่าสนใจให้อ่านจะเป็นบทความ ตาราง แผนผัง สมุดรายนชื่อสินค้าและราคาสินค้า ลักษณะกิจกรรมดังกล่าวจะช่วยให้บทเรียนมีลักษณะเป็นจริงขึ้น เช่น การอ่านโฆษณาจากหนังสือพิมพ์เพื่อเลือกฟังรายการวิทยุ โทรทัศน์ ชมภาพยนตร์ หรือเลือกรายการในร้านอาหารตามข้อมูลที่กำหนดมาให้ นอกจากนี้อาจจะให้ผู้เรียนเป็นผู้หาข้อมูลที่ต้องการจากตารางหรือแผนผัง เป็นต้น

วิสาข์ จิตวิตร (2541 : 51) ได้เสนอแนะ แบบฝึกหัดการอ่านเพื่อการสื่อสารว่า แบบฝึกหัดการอ่านไม่ควรมุ่งที่จะทดสอบความเข้าใจในการอ่าน แต่ช่วยทำให้ผู้อ่านเข้าใจข้อความที่อ่านดีขึ้น รูปแบบของคำถามที่ช่วยให้ผู้อ่านพัฒนาทักษะการอ่านได้แก่ คำถามถูกผิด ซึ่งจะช่วยให้ผู้อ่านลำดับความเข้าใจและเนื้อเรื่องได้ดีขึ้น นอกจากนี้แบบฝึกหัดซึ่งเป็นตาราง แผนภูมิ แผนที่ กราฟ และรูปภาพจะช่วยให้ผู้อ่านเข้าใจในข้อความที่อ่านได้ดีขึ้น

การอ่านจึงเป็นกิจกรรมเพื่อการสื่อสารมากกว่าจะเป็นกิจกรรมที่เป็นเพียงการรับสารเท่านั้น การที่จะพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาต่างประเทศเพื่อการสื่อสารและเป็นกิจกรรมที่เป็นผู้ผลิตภาษา ผู้เรียนต้องตระหนักและมีจิตสำนึกในการใช้ กลวิธีในการอ่านมากกว่าการอ่านภาษาแม่ ซึ่งเดวีส์ (Davies; et al. 1990 : 100) ได้เสนอกิจกรรมการอ่านดังนี้

1. ให้ผู้เรียนได้ถ่ายโอนข้อมูลจากภาษาแม่ไปสู่ภาษาอังกฤษ
2. เนื้อหาที่ใช้ควรเป็นเอกสารจริง หรือมาจากแหล่งข้อมูลทางภาษาอย่างแท้จริง
3. ชี้นำเข้าสู่กิจกรรมควรมีความสำคัญทั้งการอ่านและการเขียน
4. ใช้รูปแบบภาษาเขียนที่คล้ายกันเน้นทักษะสัมพันธ์ คือ อ่าน พูด และเขียน

สุภัทรา อักษรานุเคราะห์ (2530 : 63 – 64) กล่าวถึงขั้นตอนการสอนอ่านและการจัดกิจกรรมการสอนอ่านดังนี้

1. ตั้งจุดประสงค์ ซึ่งต้องกำหนดทั้งจุดประสงค์นำทางและจุดประสงค์ปลายทาง
2. การดำเนินการสอน เป็นการนำจุดประสงค์นำทางมาสอนโดยใช้เทคนิคทำความเข้าใจในบริบท (contextualization) และการใช้ความรู้ทางภาษา

3. การฝึกอ่าน เป็นขั้นตอนที่ตรงกับจุดประสงค์ปลายทางที่กำหนดไว้โดยอาศัยความรู้ทางภาษาที่ได้เรียนในชั้นที่ 2 มาใช้ตีความ จับใจความสำคัญ ตลอดจนรายละเอียดที่จำเป็น เมื่ออ่านจบแล้วสามารถแสดงออกทางการสื่อสารได้ เช่น เมื่ออ่านจดหมายแล้วสามารถตอบจดหมายรับเชิญได้

4. การถ่ายโอน ถือเป็นการฝึกการสื่อสารที่นอกเหนือไปจากจุดประสงค์ปลายทางที่วางไว้ เพื่อให้ให้นักเรียนนำสิ่งที่เรียนไปใช้ในชีวิตประจำวันได้ถูกต้อง

สุมิตรา อังวัฒนกุล ( 2537 : 178 – 179 ) ได้เสนอขั้นตอนและกิจกรรมการสอนอ่านเพื่อการสื่อสารไว้ดังนี้

1. กิจกรรมก่อนการอ่าน (Pre - reading Activities) เป็นการสร้างความสนใจและปูพื้นความรู้ในเรื่องที่อ่าน ตัวอย่างกิจกรรมในขั้นนี้ได้แก่

1.1 ให้คาดคะเนเรื่องที่จะอ่าน เป็นการกระตุ้นให้ผู้เรียนคำนึงถึงความรู้เดิม แล้วนำมาสัมพันธ์กับเรื่องที่อ่าน การคาดคะเนอาจจะผิดหรือถูกก็ได้

1.2 ให้เดาความหมายของคำศัพท์จากบริบท โดยดูจากประโยคข้างเคียงหรือจากรูปภาพ และการแสดงท่าทางของครู

2. กิจกรรมระหว่างการอ่าน (While - reading Activities) เป็นการทำความเข้าใจโครงสร้างและเนื้อความในเรื่องที่อ่าน กิจกรรมในขั้นนี้ได้แก่

2.1 ให้ลำดับเรื่องโดยตัดเรื่องออกเป็นส่วนๆ (Strip Story) อาจจะเป็นย่อหน้า หรือเป็นประโยคก็ได้ แล้วให้ผู้เรียนในแต่ละกลุ่มลำดับข้อความกันเอง

2.2 เขียนแผนผังโยงความสัมพันธ์เนื้อเรื่อง (Semantic Mapping)

2.3 เติมข้อความลงในแผนผังของเนื้อเรื่อง (Graphic Organizer)

2.4 เล่าเรื่องโดยสรุป (Summarizing)

3. กิจกรรมหลังการอ่าน (Post - reading Activities) เป็นการตรวจสอบความเข้าใจของผู้เรียน กิจกรรมที่ทำอาจจะเป็นการถ่ายโอนไปสู่ทักษะอื่นๆ เช่น ทักษะการพูด และการเขียนก็ได้โดยให้ทำกิจกรรมดังต่อไปนี้

3.1 ให้แสดงบทบาทสมมติ

3.2 ให้เขียนเรื่องหรือเขียนโต้ตอบ เช่น เขียนจดหมาย เขียนบทสนทนา เขียนแบบฟอร์ม วาดรูป เป็นต้น

3.3 พูดแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน

วิสาข์ จิตวิตร ( 2543 : 52 – 57 ) เสนอแนะเกี่ยวกับกลวิธีในการสอนอ่านเพื่อการสื่อสารไว้ดังนี้

1. ก่อนอ่านข้อความใดๆ ผู้อ่านควรทำนายข้อความที่อ่านล่วงหน้าจากหัวข้อเรื่อง หัวข้อย่อย โดยใช้ความรู้ของตัวเองที่มีอยู่เกี่ยวกับเรื่องนั้นๆ ผู้อ่านสามารถเดาเนื้อหาเรื่องได้จากรูปภาพ ตาราง แผนภูมิ ซึ่งสามารถเสนอแนะเนื้อหาของเรื่องที่จะอ่านได้

2. ผู้อ่านควรมีจุดประสงค์ในการอ่าน เช่น อ่านเพื่อค้นหาข้อมูลบางอย่าง โดยใช้เทคนิค Scanning กวาดสายตาอ่านข้อความอย่างรวดเร็ว เพื่อหาข้อความที่ต้องการ ทั้งนี้ผู้เขียนอาจตั้งคำถามหรือปัญหาให้ผู้อ่านหาคำตอบก่อนที่จะอ่านข้อความนั้นๆ เพื่อให้ผู้อ่านมีวัตถุประสงค์ในการอ่าน

3. การตีความหมายของคำศัพท์ยากจากข้อความในบริบท (Context) โดยผู้อ่านอาจจะอนุมาน (Inference) ความหมายจากคำศัพท์ได้จากคำที่มีความหมายคล้ายกัน คำที่มีความหมายตรงกันข้าม โครงสร้างของคำ และจากประสบการณ์ของผู้อ่าน

4. ผู้อ่านควรทราบความสัมพันธ์ของประโยคต่างๆ และโครงสร้างของย่อหน้าที่อ่านโดยใช้ความรู้เกี่ยวกับศัพท์ ไวยากรณ์ และคำที่ใช้เชื่อมประโยค เช่น สามารถเขียนโครงสร้างของย่อหน้าที่ประกอบด้วยใจความสำคัญ (Main idea) และข้อความสนับสนุน (Supporting details) ได้ สามารถบอกหน้าที่ของภาษาว่าข้อความนั้นๆ มีจุดมุ่งหมายที่จะให้คำจำกัดความ บรรยาย ให้ตัวอย่าง หรือให้เหตุผล เป็นต้น

5. การสร้างแบบฝึกการอ่านตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารที่แปลกใหม่และช่วยให้ผู้อ่านเข้าใจข้อความที่อ่านได้ดียิ่งขึ้น คือ ถ่ายโอนข้อมูลที่อ่านในรูปแบบต่างๆ (transfer of information)

1. การถ่ายโอนข้อมูลจากข้อความที่อ่านมาเป็น แผนผัง ตาราง รูปภาพ แผนที่ และแผนภูมิ

2. การถ่ายโอนข้อความจากแผนผัง ตาราง รูปภาพ แผนที่ และ แผนภูมิ เป็นข้อความภาษาอังกฤษ

3. การย่อข้อความที่อ่านในรูปแบบของตาราง หรือย่อหน้าสั้นๆ

4. การอ่านเพื่อแก้ปัญหาโดยใช้หลัก Jigsaw reading คือ ผู้อ่านพยายามนำเนื้อหาข้อมูลมาปะติดปะต่อกันเพื่อแก้ปัญหาบางอย่าง

กิจกรรมการสอนการอ่านเพื่อการสื่อสารนั้น เป็นกิจกรรมที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนเป็นผู้หาข้อมูลที่ต้องการจากสิ่งที่อ่าน จากนั้นอาจให้ทำกิจกรรมหลังการอ่าน กิจกรรมที่ให้ทำไม่ใช่กิจกรรมที่ตรวจสอบความเข้าใจในการอ่าน แต่เป็นกิจกรรมที่ให้สื่อความหมายหรือถ่ายโอนความรู้ในรูปแบบต่างๆ เช่น โดยการพูดสรุป เขียน หรือสื่อความหมายในรูปแบบผัง ตาราง แต่บางครั้งในการจัดกิจกรรมการสอนอ่านเพื่อการสื่อสารนั้น การใช้คำถาม ถูก / ผิด เติมคำ หรือ แบบตัวเล็อกให้ตอบ ก็จะเป็นการช่วยให้ผู้อ่านสามารถเรียงลำดับเนื้อหา และทำให้เข้าใจบทอ่านได้ดียิ่งขึ้น

การวิจัยเรื่องนี้เป็นงานวิจัยเกี่ยวกับการพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน

เนื่องจากการเรียนการสอนตามแนวทางการสื่อสารมีวัตถุประสงค์ ให้ผู้เรียนใช้ภาษาในการสื่อสารได้มากกว่าคำนี้ถึงเพียงแต่โครงสร้างและหน้าที่ทางภาษาเพียงอย่างเดียว ดังนั้นจึงเกิดแนวคิดสร้างสรรค์ในการนำเอกสารจริง ( Authentic Materials ) มาใช้เป็นส่วนประกอบการเรียนการสอน ทั้งนี้ได้มีผู้ให้ความหมายและเสนอแนะแนวคิดในการคัดเลือกเอกสารจริงมาใช้ในหลายทัศนะ ดังนี้ วิลเลียมส์ ( Williams. 1993 : 25 ) ได้กล่าวถึง เอกสารจริงว่านอกจากตำราเรียนในหนังสือเสริมหลักสูตรแล้ว เอกสารจริงถือเป็นเอกสารการสอนแหล่งที่สาม เอกสารจริงหมายถึงตำราหรือเอกสารที่ไม่ได้ผลิตขึ้นเพื่อวัตถุประสงค์ในการสอนภาษา แต่ผลิตขึ้นเพื่อเป็นสื่อผ่านข่าวสารข้อมูล ได้แก่ สื่อโฆษณาต่างๆ ป้ายสัญลักษณ์ หนังสือแนะนำ คู่มือการเดินทาง แบบฟอร์ม หนังสือพิมพ์ บทความในนิตยสาร บทกวี เรื่องสั้น นวนิยาย นิทาน บันทึกข้อความ ไปรษณียบัตร จดหมาย ฯลฯ ทั้งนี้ได้ชี้ให้เห็นถึงประโยชน์ของการนำเอกสารจริงมาใช้ในการเรียนการสอนว่า เป็นการเปิดโอกาสให้ผู้เรียนมีประสบการณ์ในการใช้ภาษาอย่างแท้จริง ช่วยให้ผู้เรียนประสบความสำเร็จในการอ่าน โดยนำไปใช้กับสถานการณ์นอกห้องเรียนที่ผู้เรียนต้องเผชิญกับภาษาที่ใช้อยู่จริง ในขณะที่ หวงและคณะ ( Wong; et al. 1995 : 318 ) ได้กล่าวถึงเอกสารจริงว่า เป็นเอกสารที่ใช้เพื่อการสื่อสารอย่างแท้จริงไม่ใช่เอกสารที่ผลิตขึ้นมาเพื่อใช้ในการเรียนการสอน ได้แก่ สิ่งพิมพ์ เอกสารที่ใช้ในอาชีพการงาน รวมถึงตำราเรียนในสาขาวิชาต่างๆ เป็นต้น และกล่าวสนับสนุนว่า การใช้เอกสารจริง เป็นการช่วยเสริมสร้างประสบการณ์ในการใช้ภาษาตามสถานการณ์จริง ทำให้ผู้เรียนรู้วิธีการในการเรียนภาษาได้จริงอย่างสร้างสรรค์

จึงเห็นได้ว่า เอกสารจริงเป็นสื่อที่มีความเหมาะสมในการนำมาใช้ประกอบการเรียนการสอนตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสาร เพื่อเป็นการส่งเสริมให้ผู้เรียนได้ใช้ภาษาตามแบบที่เจ้าของภาษาใช้เป็นสื่อที่หาได้ง่ายอีกทั้งทำให้ผู้เรียนได้เกิดการเรียนรู้อย่างมีความหมาย ตระหนักเห็นถึงความจำเป็นในการอ่านภาษาอังกฤษ และสามารถนำไปใช้ได้จริงในชีวิตประจำวัน

สื่อการสอนภาษาอังกฤษโดยเฉพาะสื่อการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารนั้น เป็นสิ่งที่ส่งเสริมให้นักเรียนมีความสามารถในการเรียนรู้ การใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารได้มากขึ้นซึ่งในการใช้สื่อการสอนของครูภาษาอังกฤษ ก็ถือว่าเป็นสิ่งที่สำคัญอย่างหนึ่ง M'barek ahella. (1990 : 65 – 66 ) ได้กล่าวถึงการเลือกใช้สื่อในการสอนดังนี้

1. เลือกสื่อที่นำมาให้มีความชัดเจน และมีความเป็นจริงมากที่สุด
2. ใช้สื่อที่มีหัวข้อเรื่องต่างๆ ที่น่าสนใจ เช่น บทความหนังสือพิมพ์ รายงานข่าวกีฬา และข่าวที่ผู้เรียนคุ้นเคย
3. ใช้สื่อที่มีความหมายเหมาะสมกับนักเรียนทั้งในด้านเนื้อหาประสบการณ์ หรือวัยของผู้เรียน สื่ออาจประกอบไปด้วย สื่อที่ไม่มีส่วนที่เป็นภาษา (Non-linguistics) เช่น รูปภาพ แผนภูมิ ภาพวาดต่างๆ เป็นต้น

4. ใช้สื่อที่ไม่ลำเอียงทางวัฒนธรรม นั่นคือ ครูภาษาอังกฤษต้องนำเสนอสื่อที่มีความหลากหลายทางวัฒนธรรม ไม่เน้นวัฒนธรรมของชนกลุ่มใดกลุ่มหนึ่งเป็นพิเศษ สื่อที่นำมาใช้ควรเป็นจุดศูนย์กลางที่มีความเท่าเทียมกันทางวัฒนธรรมในการใช้ภาษา

มาห์มัด คูดา (Mahmoud Cudah.1991 : 87 – 89 ) ได้กล่าวถึงการเลือกใช้สื่อการสอนของครูภาษาอังกฤษเช่นกัน ดังนี้

1. ใช้สื่อการสอนที่มีความชัดเจน นำเสนอความคิดและจินตนาการที่สมบูรณ์ ซึ่งจะช่วยประหยัดเวลาในการอธิบาย

2. ใช้สื่อการสอนที่ทันสมัยหรือทันสมัยหรือทันสมัย เช่น โปรแกรมโทรทัศน์ใหม่ ๆ ชาวปัจจุบัน เป็นต้น เพื่อช่วยให้ผู้เรียนได้คุ้นเคย และมีทักษะในการใช้ภาษาใหม่ ๆ จากสื่อเหล่านี้

ดังนั้นการใช้สื่อการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารนั้นครูภาษาอังกฤษต้องบอกสื่อที่มีความชัดเจน ใช้หัวข้อเรื่องต่าง ๆ ที่น่าสนใจ ใช้สื่อที่มีความเหมาะสมกับนักเรียน ใช้สื่อที่ไม่ลำเอียงทางวัฒนธรรมและใช้สื่อการสอนที่ทันต่อเหตุการณ์ ซึ่งถ้าครูภาษาอังกฤษใช้สื่อการสอนเพื่อการสื่อสารแล้วนักเรียนก็จะมีประสิทธิภาพในการสื่อสารตามไปด้วย

## 2.5 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับวิธีการสอนอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสาร งานวิจัยต่างประเทศ

นิอิจิม่า (Nijijima. 1994 : 3357) ได้ศึกษาความเข้าใจการอ่านภาษาอังกฤษของนักศึกษา มหาวิทยาลัยที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศในประเทศญี่ปุ่น ด้วยวิธีการสอนอ่านตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสาร ผลการศึกษาพบว่า นักศึกษาที่ได้รับการสอนอ่านตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสาร มีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษสูงขึ้น

มิเชลสัน-เอเซล (Michaelson-Ezell. 1996 : 2621) ได้ศึกษาผลของการใช้วิธีการสอนตามกลวิธีการอ่านเพื่อการสื่อสารกับนักเรียนเกรด 1 ที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและทักษะการอ่านภาษาอังกฤษต่ำกว่าเกณฑ์มาตรฐาน ในรัฐหลุยส์เซียนา จำนวน 21 คน โดยแบ่งนักเรียนเป็น 2 กลุ่ม กลุ่มทดลอง 9 คน และกลุ่มควบคุม 12 คน โดยกลุ่มทดลองได้รับการฝึกทักษะการอ่านด้วยกลวิธีการอ่านเพื่อการสื่อสาร และกลุ่มควบคุมได้รับการสอนอ่านแบบเดิม ผลการศึกษาพบว่า นักเรียนในกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ โดยนักเรียนที่ได้รับการฝึกทักษะการอ่านด้วยกลวิธีการอ่านเพื่อการสื่อสาร มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและทักษะการอ่านภาษาอังกฤษสูงกว่ากลุ่มควบคุม

รีชมัท (Reichmuth. 1997 : 660) ได้ศึกษาผลของการใช้วิธีการสอนตามกลวิธีการอ่านเพื่อการสื่อสารกับผู้ใหญ่ที่มีระดับความสามารถในการอ่านต่ำ จำนวน 12 คน โดยแบ่งผู้เรียนเป็น 2 กลุ่มๆ ละ 6 คน กลุ่มทดลองได้รับการสอนตามกลวิธีการอ่านเพื่อการสื่อสารและกลุ่มควบคุมได้รับการสอนทักษะ

ในการอ่าน ผลการศึกษาพบว่า วิธีการสอนทั้ง 2 วิธี ทำให้ผู้เรียนมีพัฒนาการด้านการจดจำเกี่ยวกับการใช้คำ (Word recognition) และมีความเข้าใจในการอ่านสูงขึ้น และเมื่อเปรียบเทียบวิธีการสอน 2 วิธี พบว่า ผู้เรียนที่ได้รับการสอนตามกลวิธีการอ่านเพื่อการสื่อสารมีความสามารถในด้านการจดจำเกี่ยวกับการใช้คำ และมีความเข้าใจในการอ่านสูงกว่ากลุ่มควบคุม

### งานวิจัยในประเทศ

คมเดือน โพธิสุวรรณ . (2535 : 53-54) ได้ศึกษาเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนนาฏศิลป์ชั้นกลาง จังหวัดลพบุรี ที่เรียนโดยวิธีอ่านเพื่อการสื่อสารกับวิธีอ่านแบบเดิม พบว่า นักเรียนที่เรียนด้วยวิธีอ่านเพื่อการสื่อสารและนักเรียนที่เรียนด้วยวิธีอ่านแบบเดิม มีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 โดยนักเรียนที่เรียนด้วยวิธีอ่านเพื่อการสื่อสารมีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษสูงกว่านักเรียนที่เรียนด้วยวิธีอ่านแบบเดิม

จิราพร สุจริต (2543 : 59-61) ได้ศึกษาเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านและความสนใจในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนลานวิทยาคม จังหวัดขอนแก่น ที่ได้รับการสอนตามแนวทฤษฎีเพื่อการสื่อสารของ คีธ จอห์นสัน (Keith Johnson) กับการสอนตามคู่มือครู พบว่า นักเรียนที่ได้รับการสอนตามแนวทฤษฎีเพื่อการสื่อสารของ คีธ จอห์นสัน กับนักเรียนที่ได้รับการสอนตามคู่มือครู มีความเข้าใจในการอ่านและมีความสนใจในการเรียนภาษาอังกฤษ แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ.01โดยนักเรียนที่ได้รับการสอนตามแนวทฤษฎีเพื่อการสื่อสารของ คีธ จอห์นสัน มีความเข้าใจในการอ่านและมีความสนใจในการเรียนภาษาอังกฤษสูงกว่านักเรียนที่ได้รับการสอนตามคู่มือครู

จากงานวิจัยทั้งต่างประเทศและในประเทศแสดงให้เห็นว่า การสอนตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสาร ทำให้ผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ในด้านการเรียนและมีความสามารถในด้านการอ่านภาษาอังกฤษสูงขึ้น

## 3. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการใช้เอกสารจริงในการสอนอ่านภาษาอังกฤษ

### 3.1 ความหมายและประเภทของเอกสารจริง

ศุภวรรณ สงวนแก้ว (2526 : 59) ได้ศึกษาเกี่ยวกับความหมายของเอกสารจริงว่าเป็น เอกสารที่มีได้ผลิตเพื่อใช้ในการเรียนการสอนภาษาแต่ใช้ในการติดต่อสื่อสาร มีการใช้คำศัพท์ สำนวนภาษาในการใช้ข้อมูลรายละเอียดต่าง ๆ ตามสถานการณ์จริง สามารถแบ่งได้เป็น 2 ประเภท คือ

1. เอกสารจริงประเภทเขียนหรือประเภทสิ่งตีพิมพ์ ได้แก่ หนังสือพิมพ์ นิตยสาร โฆษณา การ์ตูน ไปสเตอร์ แผ่นป้าย ตั๋ว ตาราง เทเล็กซ์ แผนภูมิ นิทาน นวนิยาย รูปภาพ บทประพันธ์ ใบบลิว ฉลากยา แบบสำรวจ แบบสอบถาม แบบฟอร์มต่าง ๆ คำแนะนำในการใช้เครื่องมือ ฯลฯ

2. เอกสารจริงประเภทเสียง ได้แก่ เสียงที่อัดจากสถานการณ์จริง เทปที่อัดจากเจ้าของภาษา เพลง สุนทรพจน์ ปาฐกถา บทสัมภาษณ์ ภาพยนตร์ เทป โทรทัศน์ รายการวิทยุ และโทรทัศน์ เช่น ข่าว การสนทนาปัญหาต่าง ๆ

กรรณิการ์ จันทรโร (2531 : 31-32) ได้ศึกษาถึงความหมายของเอกสารจริงไว้ว่า เอกสารจริง (Authentic materials) ทางด้านการเรียนการสอนภาษาไม่ได้มีความหมายเฉพาะถึงเอกสารที่เขียนบนบันทึก หรือตีพิมพ์ลงในกระดาษแต่เพียงอย่างเดียว แต่ยังรวมไปถึงเอกสารและวัตถุของจริง หรือเหมือนของจริง ทุกชนิดที่เป็นภาษาเขียนหรือพูด ซึ่งเป็นการใช้ภาษาในสถานการณ์ชีวิตประจำวันจริงๆ ที่มีการบันทึก และถ่ายทอดออกมาไม่ว่าจะโดยวิธีใดก็ตามที่เราสามารถมองเห็น อ่าน และฟังเสียงได้ แต่จุดประสงค์ของการผลิต ประดิษฐ์ หรือคิดค้นเอกสารจริงดังกล่าวมิใช่เพื่อใช้ในการเรียนการสอนภาษาโดยเฉพาะ ดังที่ เดย์ และ แบมฟอร์ด (Day and Bamford. 1998 : 54) กล่าวว่า ข้อความใดๆก็ตามที่เขียนขึ้นโดยเจ้าของภาษาและเพื่อเจ้าของภาษาอ่าน และมีได้เขียนขึ้นโดยมีจุดประสงค์เพื่อการสอนภาษาโดยเฉพาะ ถือว่าเป็นเอกสารจริง

นิภาวรรณ ชูรัตนสิทธิ์ (2535 : 49) และวิสาข์ จัติวัตร (2541 : 51-52) ได้กล่าวถึง ความหมายของเอกสารจริงคล้ายกับ เดย์ และ แบมฟอร์ด ว่าเป็น วัสดุการสอนที่ได้จากแหล่งต่างๆที่ไม่ใช่ตำราหรือบทเรียนที่จัดพิมพ์ขึ้นมาเพื่อจุดประสงค์ในการสอนภาษาโดยตรง เพราะบทเรียนที่เขียนขึ้นเพื่อเป็นเครื่องมือในการสอนภาษาโดยตรงนั้นจะมีลักษณะที่ไม่เป็นธรรมชาติ เนื่องจากผู้เขียนจะเขียนโครงสร้างหรือหลักไวยากรณ์ที่ต้องการสอนให้ปรากฏในเรื่องมากเกินไป ซึ่งลักษณะของเอกสารจริงที่ใช้ในชีวิตประจำวัน ได้แก่ หนังสือพิมพ์ นิตยสาร แผ่นพับ โฆษณา ข่าว ฉลากยา หรือป้ายประกาศ เป็นต้น เอเบอร์โซลด์ และฟิลด์ (Aebersold and Field. 1997 : 48) ได้ให้ความหมายของเอกสารจริงคล้ายกับนักการศึกษาท่านต่างๆที่กล่าวไว้ข้างต้น คือ เอกสารการสอนใดๆ ที่ได้จากแหล่งต่างๆที่พบในชีวิตประจำวัน และมีได้ผลิตขึ้นมาเพื่อใช้ในการเรียนการสอนภาษาโดยตรง แต่เป็นเอกสารที่สร้างขึ้นมาเพื่อสื่อความหมาย โดยใช้ภาษาตามสถานการณ์ที่เป็นจริงและไม่ได้มีการปรับเนื้อหาหรือแก้ไขใดๆก่อนการนำมาใช้ในการเรียนการสอน ตัวอย่าง เช่น ตาราง แบบฟอร์ม แผ่นปลิว ประกาศ โฆษณา ฉลากยา เป็นต้น

สวัฟฟา (Swaffa.1985 : 15-31) ได้อธิบายถึงเอกสารจริงไว้ว่า เอกสารจริงทั้งสองประเภท คือ เอกสารประเภทเสียงและเอกสารจริงประเภทสิ่งพิมพ์นั้น เป็นเอกสารที่ผลิตขึ้นมาเพื่อการสื่อสาร ข้อความในเอกสารนั้นเจ้าของภาษาจะเป็นผู้พูดหรือเขียนขึ้นมาเพื่อให้เจ้าของภาษาด้วยกันฟังหรืออ่าน ซึ่งอาจมีจุดประสงค์เพื่อให้ข้อมูล แนะนำชักชวน ขอโทษ อย่างใดอย่างหนึ่ง แม้ว่ากลุ่มของผู้รับจะเปลี่ยนแปลงไปแต่ข้อความในเอกสารนั้นจะยังคงมีลักษณะเดิม มิได้มีการปรับเนื้อหาแต่อย่างใด (simplified) ความสำคัญของเอกสารจริงจึงมีอยู่ที่ว่ามีจุดประสงค์ในการสื่อสารอย่างแท้จริง



โรเจอร์ (Roger. 1988 : 467-476 ) ได้ให้ความหมายของเอกสารจริงไว้ว่าเอกสารจริง หมายถึง เอกสารที่เป็นได้ทั้งเสียงหรือข้อเขียน ซึ่งมีความเป็นธรรมชาติของรูปแบบ มีความเหมาะสมของบริบททั้ง ด้านวัฒนธรรมและสถานการณ์เหมือนเช่นที่เจ้าของภาษาใช้

อาห์เฮลล์ (Ahella.1990 : 39 ) ได้กล่าวถึง เอกสารจริง (text) ว่าหมายถึงเอกสารทุกชนิดไม่ว่าจะเป็นเอกสาร ที่เป็นสิ่งตีพิมพ์หรือเอกสารที่เป็นเสียงและมีได้ผลิตขึ้นมาเพื่อใช้ในการเรียนการสอน ภาษา แต่เป็นเอกสารที่สร้างขึ้นมาเพื่อสื่อความหมาย โดยใช้ภาษาตามสถานการณ์ที่เป็นจริงในชีวิตประจำวัน ลักษณะของข้อความเอกสารจริงจึงเน้นการสื่อสารจริงระหว่างเจ้าของภาษา ไม่ว่าจะ ข้อความนั้นจะเป็นประเภทเขียนหรือพูดก็ตาม ดังนั้นเอกสารชนิดใดที่สร้างขึ้นมาเพื่อใช้ในการสอนภาษา โดยเฉพาะลักษณะการสื่อสารมีไม่เน้นสถานการณ์ในชีวิตประจำวัน เอกสารนั้นก็ไม่ว่าจะเป็นเอกสารจริง

จากที่กล่าวมาข้างต้น สรุปได้ว่า เอกสารจริงหมายถึง เอกสารทุกชนิดที่มีได้สร้างขึ้นเพื่อใช้ในการเรียนการสอนภาษาโดยเฉพาะ แต่เป็นเอกสารที่ผลิตขึ้นเพื่อให้ข้อมูล หรือข่าวสารต่างๆไป โดยมี จุดประสงค์เพื่อสื่อความหมายในชีวิตจริง เช่น สนทนาบางตอนที่ได้นำบทเสียงไว้ ชาว โบลิว ประกาศ ป้ายโฆษณา ฉลากยา เป็นต้น ซึ่งเอกสารจริงดังกล่าว แบ่งเป็น 2 ประเภท คือ 1.เอกสารจริงประเภทเขียน หรือประเภทสิ่งพิมพ์ 2. เอกสารจริงประเภทเสียง

### 3.2 ความสำคัญและประโยชน์ของเอกสารจริง

ในการเรียนการสอนภาษานั้น แรงจูงใจเป็นปัจจัยสำคัญประการหนึ่ง ผู้เรียนจะเกิดแรงจูงใจในการเรียน สนใจ และเต็มใจที่จะเข้าร่วมกิจกรรมการเรียนการสอนนั้นขึ้นอยู่กับเนื้อหาของบทเรียนและ กิจกรรมการเรียนการสอนที่น่าสนใจ และมีประโยชน์เพียงใด การนำเอกสารจริงมาใช้ในการเรียนการสอนภาษาจึงนับว่ามีความสำคัญและมีประโยชน์อย่างยิ่ง ดังมีนักภาษาศาสตร์หลายท่านได้กล่าวถึงความสำคัญ และประโยชน์ของเอกสารจริงไว้ต่างๆกันดังนี้

สุวรรณี เวทโธสง (2544 : 22 – 23 ) ได้กล่าวถึงข้อดีในการเรียนการสอนอ่านภาษาอังกฤษโดยการใช้เอกสารจริงมีประโยชน์ ทำให้ผู้เรียนมีความสนใจ เกิดแรงจูงใจในการเรียน มีประสบการณ์ ค้นเคยกับภาษาที่ใช้ในชีวิตจริง ซึ่งทำให้ผู้เรียนรู้สึกมั่นใจ และเป็นเตรียมให้ผู้เรียนสามารถนำภาษาไปใช้ในชีวิตจริงด้วย นอกจากนี้ ยังมีประโยชน์สำหรับผู้สอนในการเลือกใช้และเตรียมการสอน เนื่องจากเอกสารจริงมีมากมายและหาได้ง่าย โดยเฉพาะอย่างยิ่งการนำเอกสารจริงมาใช้ในการฝึกทักษะการอ่านนั้น มีผลให้นักเรียนมีความสามารถในการอ่านสูงขึ้น

นฤมล พงศโรจน์ (2547 : 12 – 13) ได้กล่าวถึงข้อดีในการนำเอกสารจริงมาใช้ในการเรียนการสอนอ่าน คือ

1. ตำราที่ใช้ในการสอนภาษาอังกฤษ โดยทั่วไปมักเลือกใช้ภาษาที่ทำให้เข้าใจง่ายซึ่งการทำให้ง่ายกลับมีข้อเสีย กล่าวคือในชีวิตจริงคนเรามักพูดหรือเขียนข้อความเดิมอ้างถึงสิ่งที่กล่าวมาแล้ว

วนกลับไปทีเดียว หรือมักมีเครื่องบ่งบอกต่าง ๆ การเอาข้อเขียนนั้นมาทำให้ง่ายด้วยเจตนาที่ดัดลบทำให้ข้อความนั้นยากต่อการเข้าใจ เพราะผู้เรียนขาดเครื่องช่วยในการเดาความหมาย

2. การฝึกให้ผู้เรียนคุ้นเคยกับบทอ่านที่พบในชีวิตจริงเสียแต่เนิ่น ๆ กลับมีผลดีและไม่ใช่ว่าเรื่องยากเกินไป ทั้งนี้เพราะความยากง่ายที่ผู้เรียนจะพบเวลาอ่านนั้น มักขึ้นกับลักษณะและกิจกรรมการอ่านเสียเป็นส่วนใหญ่ ถ้ากิจกรรมนั้นไม่ได้ยากเกินไปอยู่ในวิสัยที่ผู้เรียนพอที่จะทำได้ เช่นอาศัยเฉพาะความเข้าใจกว้าง ๆ เกี่ยวกับเรื่องกิจกรรม ดังนั้นครูจึงควรเลือก "จัดทำกิจกรรม" ให้เหมาะสมกับผู้เรียนมากกว่าที่จะเลือก "ดัดแปลง" ภาษาในบทอ่าน

ดังนั้น การนำเนื้อหา จากเอกสารจริงที่พบในชีวิตประจำวันมาใช้ในการเรียนการสอนอ่านนั้นมีประโยชน์หลายด้าน เป็นการให้ประสบการณ์ในชีวิตจริงแก่ผู้เรียน อันจะนำไปสู่เป้าหมายที่แท้จริงของการสอนภาษา คือช่วยให้ผลสัมฤทธิ์ทางด้านความเข้าใจในการอ่านดีขึ้น นอกจากนี้ยังเป็นสิ่งกระตุ้นและจูงใจให้ผู้เรียนเกิดความสนใจในการเรียนรู้ที่ดี อย่างไรก็ตามแม้ว่าเอกสารจริงจะมีประโยชน์ในการฝึกภาษา

โรบินสัน (Robinson. 1980 : 111 –112 ) กล่าวว่า เอกสารจริงนั้นมีความสำคัญเป็นอย่างยิ่งต่อการสอนภาษาอังกฤษเพื่อจุดหมายเฉพาะ (English for specific purposes) และการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร เพราะการนำเอกสารจริงประเภทสิ่งพิมพ์มาใช้ในการสอน จะฝึกให้ผู้เรียนได้เรียนรู้สิ่งที่ผู้เรียนจะนำไปปฏิบัติในชีวิตจริงได้ สำหรับหนังสือแบบเรียนที่พิมพ์ขึ้นมาสำหรับบุคคลใดกลุ่มหนึ่งโดยเฉพาะนั้นมักจะได้รับการคัดค้านที่จะนำมาใช้ในการเรียนการสอน เพราะเป็นบทอ่านที่ผู้เขียนเขียนขึ้น โดยมีจุดประสงค์ในการสอนโครงสร้างทางภาษาและคำศัพท์บทอ่านมิได้มาจากสถานการณ์จริงนอกห้องเรียน และมีช่วยให้ผู้เรียนได้ใช้ภาษาตามสถานการณ์ที่จำเป็นในชีวิตจริง

แคนดลิน ( Candlin. 1981 : 81 ) และ เฟราร์ ( Ferrar. 1986 : 19 – 20 ) ได้กล่าวถึงความสำคัญของเนื้อหาที่พบในชีวิตประจำวันต่อการเรียนการสอนเพื่อการสื่อสารว่าแนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร ให้ความสำคัญต่อแรงจูงใจและความสามารถในการจดจำของผู้เรียน ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับการเชื่อมโยงการเรียนการสอนกับชีวิตประจำวัน ความสนใจและความจำเป็นของผู้เรียนที่ต้องใช้ภาษาในชีวิตจริงในอนาคต การที่ผู้เรียนได้มีโอกาสใช้ภาษาในสถานการณ์จริงจะทำให้เกิดแรงจูงใจในการเรียนเต็มใจที่จะมีส่วนร่วมในการเรียนการสอน และได้ใช้ภาษาในการอภิปรายโต้แย้งอันจะก่อให้เกิดประสิทธิผลของการเรียนรู้ยิ่งขึ้น

สวัฟฟา (Swaffar. 1985 : 27 – 29 ) ได้กล่าวถึงความสำคัญและประโยชน์ของเอกสารจริงดังนี้

1. ข้อความในเอกสารจริงจะเป็นข้อความที่สมบูรณ์เพราะไม่มีการปรับเนื้อหา (simplified) ข้อความในเอกสารจริงแต่ละชนิดจะมีวัตถุประสงค์ต่างกันไป ผู้สอนจึงมีอิสระในการใช้เทคนิคและกลวิธีในการสอน

2. เอกสารจริงมีข้อความที่หลากหลายและมีความเป็นธรรมชาติ ผู้เรียนจึงสามารถเลือกได้ตามความสนใจของตนทำให้เกิดแรงจูงใจในการอ่านสูงขึ้น นอกจากนี้ผู้อ่านก็อาจเลือกข้อความที่เหมาะสมสำหรับการอ่าน เพื่อความเพลิดเพลินได้
3. ข้อความในเอกสารจริงที่ผู้เรียนสนใจและมีความคุ้นเคยจะสร้างแรงจูงใจให้ผู้เรียน
4. ลักษณะของความซ้ำซ้อน (redundancy) ที่ปรากฏในเอกสารจริงจะช่วยให้ผู้เรียนฝึกการเดาได้
5. ข้อความในเอกสารจริงช่วยส่งเสริมให้ผู้เรียนได้ใช้ความรู้เดิม (prior knowledge) และช่วยพัฒนาความสามารถของผู้เรียนให้สูงขึ้น
6. เอกสารจริงช่วยส่งเสริมให้ผู้เรียนใช้ความรู้เดิม และช่วยพัฒนาความสามารถของผู้เรียนให้สูงขึ้น

ดัฟฟี และ โรเลอร์ (Duffy and Roehler. 1993 : 200-201) กล่าวว่า การนำบทอ่านที่ผู้เรียนพบในชีวิตจริงมาใช้ในการเรียนการสอนภาษานั้น จะช่วยให้ผู้เรียนพัฒนาความสามารถในการอ่านและมีทัศนคติที่ดีต่อการอ่าน เนื่องจากผู้เรียนมีโอกาสได้อ่านบทอ่านที่มีลักษณะเป็นการใช้ภาษาที่แท้จริง และเป็นสิ่งที่ผู้เรียนพบในชีวิตประจำวัน ไม่ใช่บทอ่านที่เขียนขึ้นเพื่อสอนภาษาโดยเฉพาะ ซึ่งบทอ่านดังกล่าวจะไม่เป็นธรรมชาติ ทำให้ผู้เรียนขาดแรงจูงใจในการอ่าน ซึ่ง เซียร์ฟอส และ รีดเดนซ์ (Searfoss and Readence. 1994 : 371) มีความเห็นเช่นเดียวกับดัฟฟี และ โรเลอร์ (Duffy and Roehler. 1993 : 200-201) ว่าการนำเอกสารจริงที่ผู้เรียนพบในชีวิตประจำวันมาใช้ในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษนั้นจะช่วยกระตุ้นและจูงใจผู้เรียนให้เกิดความสนใจในการเรียนรู้ภาษาได้เพราะ บทเรียนเหล่านั้นจะมีความหมายต่อผู้เรียน เป็นสิ่งที่เกี่ยวข้องและอยู่รอบๆตัวผู้เรียน ผู้เรียนจะตระหนักถึงคุณค่า และประโยชน์ของสิ่งที่เรียน เนื่องจากผู้เรียนสามารถนำไปใช้ได้ในชีวิตจริง นอกจากนี้ บทเรียนยังช่วยให้ผู้เรียนพัฒนาความสามารถในด้านคำศัพท์และความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษด้วย

เกรลเลท (Grellet. 1994 : 7 – 8) กล่าวถึงบทความหรือข้อความที่นำมาใช้ในการสอนอ่านว่าควรเป็นบทความที่เราใช้อ่านกันในชีวิตประจำวันจริงๆ ด้วยเหตุผลว่าการดัดแปลงบทความทำให้ง่ายลงด้วยวิธีใดก็ตามมักจะมีผลตรงข้าม คือกลับจะทำให้บทความนั้นอ่านเข้าใจยากขึ้นเพราะบทความที่ถูกดัดแปลงแก้ไขแล้วมักจะขาดระบบการใช้คำนามหรือสรรพนามแทนสิ่งที่กล่าวแล้วหรือที่จะกล่าวถึงต่อไป ขาดการพูดซ้ำไม่มีคำที่ใช้เชื่อมความหมายของคำพูดหรือประโยค และขาดการย้ำของเนื้อความ ซึ่งสิ่งเหล่านี้เป็นลักษณะของบทความที่ผู้เรียนจะได้พบในชีวิตจริงและช่วยให้ผู้เรียนอ่านบทความได้เข้าใจง่ายขึ้น

เดย์ และแบมฟอร์ด (Day and Bamford. 1998 : 54) ได้ให้ความคิดเห็นเพิ่มเติมถึงความสำคัญของเอกสารจริงที่มีต่อการเรียนการสอนอ่านภาษาอังกฤษว่า นอกจากเป็นบทอ่านที่น่าสนใจ สะดุดตาชวนอ่าน เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันของผู้เรียน ทำให้ผู้เรียนเกิดแรงจูงใจในการอ่าน แล้วยังทำให้ผู้เรียน

เข้าใจภาษาและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษามากยิ่งขึ้น ตลอดจนช่วยให้ผู้เรียนมีความคุ้นเคยและเตรียมพร้อมที่จะอ่านบทอ่านที่จะพบในชีวิตจริง

แซนเดอร์สัน (Sanderson. 1999 : 3-4) กอเรียนโตและมอร์เลย์ (Guariento and Moley. 2001 : 347-349) ได้กล่าวเพิ่มเติมเกี่ยวกับประโยชน์ของการใช้เอกสารจริงในการสอนภาษา ในทำนองเดียวกันว่าเอกสารจริงช่วยให้ผู้เรียนได้เผชิญสถานการณ์จริงและได้เรียนรู้วัฒนธรรม หรือเหตุการณ์ต่างๆของเจ้าของภาษา ช่วยให้ผู้เรียนคุ้นเคยกับรูปแบบของภาษาที่หลากหลาย ช่วยให้ผู้เรียนเกิดความสนใจ และแรงจูงใจในการเรียนภาษา ช่วยให้นักเรียนค้นพบความต้องการ และจุดมุ่งหมายที่แท้จริง ก่อให้เกิดแรงจูงใจในการนำภาษาไปใช้นอกห้องเรียน

มาร์ติเนซ (Martinez. 2002) ได้กล่าวถึงข้อดีของการนำเอกสารจริงมาใช้ในการสอนภาษาไว้ว่าการใช้เอกสารจริงช่วยให้นักเรียนได้ใช้ภาษาจริง ทำให้ทราบความเป็นไปของสิ่งที่เกิดขึ้น ซึ่งทำให้เกิดแรงจูงใจในการเรียน นอกจากนี้การใช้เอกสารจริงมีรูปแบบของภาษาที่หลากหลาย ช่วยให้นักเรียนได้ฝึกการอ่านและเผชิญกับรูปแบบภาษาที่หลากหลาย ซึ่งเป็นแรงกระตุ้นให้นักเรียนเกิดความสนใจที่จะอ่านและรักการอ่าน

จากแนวคิดของผู้เชี่ยวชาญในการเรียนการสอนภาษาหลายๆท่านที่กล่าวมา จะเห็นว่าการใช้เอกสารจริงมีประโยชน์ทำให้ผู้เรียนมีความสนใจ และเกิดแรงจูงใจในการเรียน มีประสบการณ์ คุ้นเคยกับภาษาที่ใช้ในชีวิตจริง ซึ่งทำให้ผู้เรียนรู้สึกมั่นใจ และเป็นการเตรียมให้ผู้เรียนสามารถนำภาษาไปใช้ในชีวิตจริงด้วย นอกจากนี้ ยังมีประโยชน์สำหรับผู้สอนในการเลือกใช้และเตรียมการสอน เนื่องจากเอกสารจริงมีมากมายและหาได้ง่าย โดยเฉพาะอย่างยิ่งการนำเอกสารจริงมาใช้ในการฝึกทักษะการอ่านนั้น สามารถหาได้ง่ายและสะดวก

### 3.3 เกณฑ์การเลือกใช้อเอกสารจริงในการเรียนการสอน

เนื่องจากเอกสารจริงมีหลายรูปแบบ แต่ละแบบจะมีลักษณะเฉพาะตัว มีการใช้ภาษาที่แตกต่างกัน รูปแบบสำนวนต่างกัน การนำเอกสารจริงหลายๆแบบมาใช้ จะช่วยให้ผู้เรียนได้เรียนรู้สำนวนภาษาที่ต่างกันออกไป ดังนั้นในการนำเอกสารจริงมาใช้ในการเรียนการสอนนั้นผู้สอนจำเป็นต้องคำนึงถึงปัจจัยต่างๆดังที่ผู้เชี่ยวชาญด้านการสอนภาษาได้เสนอไว้ดังนี้

สาวิตรี วุฒิศะโร (2530 : 38 – 39 ) ได้เสนอเกณฑ์การเลือกเอกสารจริงดังนี้

1. ข้อความที่เลือกมาควรจะต้องเหมาะสมกับความต้องการและความสนใจของผู้เรียน
2. ผู้เรียนอาจเลือกบทอ่านหลาย ๆ ประเภท แล้วผู้สอนและผู้เรียนทั้งชั้นช่วยกันเลือกจะใช้อ่านบทใด โดยพิจารณาความต้องการและความสนใจของผู้เรียนความเหมาะสมกับระดับความรู้ของผู้เรียนและจุดประสงค์ของบทเรียน เป็นต้น หรือผู้สอนอาจ หาบทอ่านมาหลาย ๆ บท แล้วให้ผู้เรียนเลือกให้เหมาะสมโดยพิจารณาดังองค์ประกอบข้างต้น

3. เพื่อความสะดวกในการเลือกข้อความจากเอกสารจริงมาใช้เป็นบทเรียนควรแบ่งประเภทของข้อความ ตามประเภทของทักษะความสั้นยาว คำศัพท์ เป็นต้น โดยยึดจุดประสงค์การเรียนรู้ของผู้เรียนเป็นหลัก และจุดประสงค์การเรียนรู้จะช่วยจำกัดขอบเขตการเลือกให้แคบลงด้วย

4. ควรเป็นเรื่องที่ผู้เรียนมีความคุ้นเคยอยู่บ้าง เพราะจะทำให้ผู้เรียนเข้าใจเรื่องนั้นได้เร็วและเพิ่มความสามารถของผู้เรียนในการคาดคะเนหรือเดาเรื่องได้

5. ข้อความที่เลือกมาควรมีความเชื่อมโยงกับกิจกรรมที่ทำมาแล้วในชั้นเรียนหรือที่กำลังจะทำ  
 วิสาข์ จิตวิตร (2541 : 255) ได้เสนอวิธีการเลือกบทอ่านที่เป็นเอกสารจริงไว้ว่า การเลือกบทอ่านเป็นสิ่งสำคัญสำหรับผู้อ่าน ครูไม่ควรเลือกเอกสารที่ยากเกินไป จนกระทั่งครูต้องให้ความช่วยเหลือนักเรียนเป็นอย่างมาก ควรหาบทอ่านที่เป็นเอกสารจริงในระดับที่เหมาะสมกับนักเรียน เนื่องจากผู้อ่านต้องมีปฏิสัมพันธ์กับบทอ่านโดยตรง ครูจึงควรมีเกณฑ์ในการคัดเลือกเอกสารอย่างมีขั้นตอน ซึ่งจะต้องคำนึงถึงทั้งองค์ประกอบภายนอกตัวผู้อ่านและองค์ประกอบที่เกี่ยวกับตัวผู้อ่านมาเป็นปัจจัยสำคัญในการวัดว่า ผู้อ่านจะสามารถเข้าใจบทอ่านได้ดีเพียงใดอีกด้วย

โรบินสัน (Robinson. 1980 : 38 – 40 ) ได้กล่าวถึงการเลือกใช้อเอกสารจริงว่าจะเลือกโดยการพิจารณาเฉพาะหัวข้อเรื่องนั้นไม่เพียงพอ เพราะจะทำให้ได้เอกสารจริงที่ไม่สอดคล้องกับหน้าที่การใช้ภาษาดังนั้นเพื่อให้การสอนภาษาบรรลุจุดประสงค์ที่แท้จริง ในการนำเอกสารจริงมาใช้ในการเรียนการสอนจึงจำเป็นในการเลือกใช้ ซึ่งมีแนวทางการเลือกใช้ดังนี้

1. ควรดูจุดมุ่งหมายในการใช้เพื่อจะได้จัดอันดับและประเภทของเอกสารจริงที่ต้องการใช้ได้ถูกต้อง
2. ควรดูความสั้นยาวของข้อความว่าเหมาะสมกับระดับชั้นของผู้เรียนหรือไม่
3. ควรเป็นเรื่องใหม่และทันสมัย
4. ควรเน้นข้อความหรือเนื้อเรื่องที่ยอมรับเชื่อถือได้แบบเหมาะสมกับผู้เรียน
5. ควรให้อเอกสารจริงมอบหมายให้ผู้เรียนฝึกทำ เพื่อเน้นการกระตุ้นให้ผู้เรียนมีความสนใจในการใช้ภาษามากขึ้น

สวัฟฟา (Swaffa. 1985 : 16 - 19) ได้กล่าวถึงเกณฑ์ในการเลือกเอกสารจริงดังนี้

1. คัดเลือกเอกสารจริงที่มีข้อความเหมาะสมกับวัตถุประสงค์ในการสอน และให้สอดคล้องกับความต้องการและความสนใจของผู้เรียน
2. จำแนกประเภทและเรื่องของลักษณะเอกสารจริง โดยให้นักเรียนมีส่วนร่วมในการคัดเลือก ซึ่งจะช่วยให้ นักเรียนสนใจในเอกสารจริงมากขึ้น
3. คัดเลือกข้อความที่ผู้เรียนมีความคุ้นเคย เพราะจะทำให้ผู้เรียนเข้าใจเรื่องนั้นได้เร็วขึ้น
4. คัดเลือกข้อความที่มีความชัดเจน สอดคล้องตามหลักเหตุผล
5. เป็นข้อความที่มีลักษณะเชื่อมโยงกับกิจกรรมที่เคยทำในชั้นเรียนมาก่อนแล้วหรืออาจเป็น

## กิจกรรมที่ทำอยู่

6. เลือกข้อความที่ค้ำนึ่งถึงศัพท์ โครงสร้างที่ผู้เรียนคุ้นเคยรวมทั้งเลือกหัวข้อที่น่าสนใจซึ่งจะช่วยในด้านความทรงจำของนักเรียน แทนที่จะยึดจุดประสงค์การเรียนรู้อย่างเดียว

การเลือกใช้สื่อในชีวิตประจำวันในการเรียนการสอนนั้น ครูควรดูวัตถุประสงค์ในการเรียนการสอน ความเหมาะสมของสื่อ โดยค้ำนึ่งถึงความต้องการและความสนใจของผู้เรียน จะทำให้กิจกรรมในการเรียนการสอนน่าสนใจและมีความสำคัญยิ่งขึ้น

แซนเดอร์สัน (Sanderson. 1999 : 7-9) ได้ให้ข้อเสนอแนะในการเลือกใช้ออกสารจริงดังต่อไปนี้

1. ควรเลือกเอกสารที่เหมาะสมกับความต้องการ และความสนใจของผู้เรียน เพื่อให้เกิดแรงจูงใจในการเรียน

2. เลือกเอกสารที่มีความเหมาะสมด้านข้อมูลความรู้ เช่น ความรู้ด้านวัฒนธรรม ความรู้ทั่วไป หรือความรู้เฉพาะด้านสาขาวิชา

3. เลือกเอกสารที่เหมาะสมกับระดับผู้เรียน โดยค้ำนึ่งถึงความยากง่ายของเอกสาร

4. ควรเลือกเอกสารที่เป็นเรื่องใหม่ ทันสมัย ผู้เรียนมีความคุ้นเคยอยู่บ้าง เพื่อช่วยเพิ่มความสามารภของผู้เรียน

5. เลือกบทอ่านให้ตรงตามรูปแบบของภาษา และจุดมุ่งหมายในการใช้

เคลลี (Kelly and others : n.d.) ได้สรุปหลักการเลือกเอกสารจริงที่สอดคล้องกับแซนเดอร์สันไว้ 3 ประการคือ เลือกเอกสารที่อยู่ในความสนใจของผู้เรียน เป็นสิ่งปัจจุบันทันสมัย และเหมาะสมกับระดับของผู้เรียน แต่มีที่แตกต่างจากที่กล่าวไว้คือความสั้นยาวของข้อความที่จะนำมาใช้ว่าบทอ่านไม่ควรยาวหรือมีข้อมูลจำนวนมากเกินไป

ไฮเปอร์ (Hiper. n.d.) ได้สรุปหลักเกณฑ์การเลือกเอกสารจริงไว้ 4 ด้าน คือ

1. ด้านเนื้อหา (Contextual Criteria) ข้อความที่เลือกมาจะต้องสอดคล้องกับหัวข้อ ตำราเรียนหรือหลักสูตร และหัวข้อนั้นควรมีความน่าสนใจ นักเรียนมีประสบการณ์เดิม คุ้นเคยเกี่ยวกับเรื่องนั้นอยู่บ้าง เพื่อช่วยให้นักเรียนเข้าใจเรื่องราวได้ดียิ่งขึ้น

2. ด้านวัฒนธรรม (Cultural Criteria) เอกสารที่เลือกต้องค้ำนึ่งถึงรูปแบบของวัฒนธรรมเจ้าของภาษาและวัฒนธรรมของผู้เรียนด้วย

3. ด้านภาษา (Linguistic Criteria) ควรค้ำนึ่งถึงระดับความยากง่ายของภาษา เช่น สัญลักษณ์ ความหมายแฝง หรือสำนวน นอกจากนั้นยังต้องค้ำนึ่งถึงระดับความสามารถของนักเรียนด้วย

4. ด้านการเรียบเรียงข้อความ (Text Organization) ซึ่งควรค้ำนึ่งถึงการเรียบเรียงข้อความในลักษณะที่มีความคุ้นเคยและความชัดเจนของข้อความ

สเปลเลอร์ (Spelleri. n.d.) ได้แบ่งเกณฑ์ในการเลือกเอกสารจริงไว้ 2 ด้านคือ

1. การนำมาประยุกต์ใช้ (Applicability) ควรเลือกเอกสารที่ให้ข้อมูลใหม่ๆ เพื่อให้ผู้เรียนนำ

ไปใช้และเป็นประโยชน์ในการดำเนินชีวิต เช่น ข้อมูลหรือตารางโปรแกรมการใช้ห้องสมุด นอกจากนั้นสื่อเอกสารจริงนั้นควรสะท้อนในสิ่งที่เป็นจริงที่ผู้เรียนสามารถพบได้จริง

2. การปรับได้ง่าย (Adaptability) เนื่องจากเอกสารจริงมีคำศัพท์ที่ยากหรือข้อมูลมากเกินไปกับระดับของผู้เรียน เอกสารจริงนั้นจึงควรสามารถปรับได้ตามความเหมาะสมของระดับผู้เรียน

สรุปได้ว่า การเลือกใช้เอกสารจริงในการเรียนการสอนภาษานั้น ผู้สอนจำเป็นต้องคำนึงถึงความเหมาะสมในด้านต่างๆ เช่น อายุของผู้เรียน ความสนใจ ระดับความยากง่ายของเอกสารจริงที่นำมาใช้ ความจำเป็นในการใช้ ตลอดจนจุดประสงค์การเรียนรู้ ความทันสมัยของเอกสารนั้น รวมไปถึงโอกาสของผู้เรียนที่จะนำไปใช้ ครูผู้สอนจึงมีแนวทางในการเลือกและนำเอกสารที่คัดเลือกไว้ไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน

### 3. 4 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการใช้เอกสารจริง

#### งานวิจัยในประเทศ

พูลทรัพย์ นาคนาคา (2539 : 222-223) ได้ศึกษาเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจและความสนใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักศึกษาสถาบันราชภัฏสวนสุนันทา สาขาวิชาศิลปศาสตร์ และสาขาวิชาวิทยาศาสตร์ ที่เรียนด้วยสื่อการสอนที่พัฒนาจากหนังสือพิมพ์และวารสารภาษาอังกฤษกับสื่อการเรียนปกติ ผลการศึกษาพบว่า นักศึกษาที่เรียนด้วยสื่อการเรียนที่พัฒนาจากหนังสือพิมพ์และวารสารภาษาอังกฤษ มีความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจและความสนใจในการอ่านสูงกว่านักศึกษาที่เรียนด้วยสื่อการเรียนปกติ

พิศาล อินทร์ทอง (2541 : 102) ได้ทำการศึกษาเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนปรางค์กู่ จังหวัดศรีสะเกษ โดยใช้บทเรียนเสริมอ่านจากหนังสือพิมพ์ ผลการวิจัยพบว่า ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังการใช้บทเรียนอ่านเสริมสูงกว่าก่อนการใช้บทเรียนอ่านเสริมอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

พรพนศรี ปทุมศิริ (2541) ได้ทำการวิจัยเรื่องการพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โดยใช้เทคนิคการสอนที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนเอกชัย อำเภอเมือง จังหวัดสมุทรสาคร จำนวน 44 คน ผลการทดลองพบว่าคะแนนความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจ ก่อนใช้เทคนิคการสอนที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวันมีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ ระดับ 0.01

ณิชากัทธ วัฒนพานิช (2543 : 60-62) ศึกษาเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านและความสนใจในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนพระหฤทัยคอนแวนต์ กรุงเทพมหานคร ที่ได้รับการสอนตามแนวทฤษฎีอรรถฐานด้วยสื่อหนังสือพิมพ์ มีความเข้าใจในการอ่านและมีความสนใจในการเรียนภาษาอังกฤษสูงกว่านักเรียนที่ได้รับการสอนตามคู่มือครู

สุวรรณี เวทโธสง (2544 : 47) ศึกษาความสามารถและแรงจูงใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนพุทโธสง อำเภอพุทโธสง จังหวัดบุรีรัมย์ ผลการศึกษาพบว่าความสามารถและแรงจูงใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังจากที่ได้รับการสอนอ่านโดยใช้เอกสารจริงสูงกว่าก่อนการเรียนอ่านโดยใช้เอกสารจริง อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

จินตอาภา ผลบุญรักษ์ (2544 : 83) ศึกษาการพัฒนาแบบฝึกการอ่านเพื่อการสื่อสารโดยใช้เอกสารจริงจากอินเตอร์เน็ต ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนเบญจมราชูทิศ จังหวัดราชบุรี ผลการศึกษาพบว่า ผลสัมฤทธิ์ในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับการฝึกจากแบบฝึกการอ่านที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นสูงกว่าก่อนได้รับการฝึกจากแบบฝึกการอ่าน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

นฤมล พงศโรจน์ (2547 : 31) ศึกษาการใช้เอกสารจริงในการพัฒนาความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนแปลงยาวพิทยาคม อำเภอแปลงยาว จังหวัดฉะเชิงเทรา ผลการศึกษาพบว่า ผลสัมฤทธิ์ในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับการฝึกจากแบบฝึกการอ่านที่ใช้เอกสารจริงที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นสูงกว่าก่อนได้รับการฝึกจากแบบฝึกการอ่านที่ใช้เอกสารจริง อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

### งานวิจัยต่างประเทศ

ลิเจอร์อน (Lijeron. 1993 : 1734) ได้ศึกษาความเข้าใจในการอ่านภาษาสเปนของนักเรียนระดับมัธยมศึกษา ด้วยวิธีการสอนอ่านตามกลวิธีเมต้าคอกนิทีฟจากสื่อเอกสารจริง โดยกลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนที่มีประสบการณ์ในด้านการเรียนภาษาสเปนมาแล้ว 3 ปี ผลการศึกษาพบว่า นักเรียนมีความเข้าใจในการอ่านภาษาสเปนสูงขึ้น หลังจากได้รับวิธีการสอนอ่านตามกลวิธีเมต้าคอกนิทีฟจากสื่อเอกสารจริง

ชุง (Chung 1994 : บทคัดย่อ) ได้วิจัยเกี่ยวกับลักษณะข้อความของเอกสารจริงที่ส่งผลต่อระดับความเข้าใจของนักเรียนที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย คือแบบทดสอบวัดความเข้าใจ 3 ระดับ คือ 1) Macro - level questions 2) Micro - semantic questions 3) Micro - syntactic questions กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนนานาชาติที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง ในสถาบันภาษารัฐเทกซัส (Texas) จำนวน 156 คน ผลการวิจัยพบว่า 1) ความเข้าใจเนื้อเรื่องแตกต่างระดับความสามารถทางการเรียนของผู้เรียนแต่ละคน 2) ความยาวของข้อความส่งผลต่อความเข้าใจของผู้เรียน ซึ่งให้เห็นว่าเอกสารจริงที่มีข้อความยาวมีผลทำให้ผู้เรียนสามารถสรุปใจความสำคัญและทำคะแนนได้ดีกว่าเนื้อหาที่มีข้อความสั้น และเนื้อหาที่มีข้อความสั้นยังส่งผลต่อความเข้าใจระดับ Macro - level ด้วย

โจนส์ (Jones. 1998 : 404-407) ได้ศึกษาผลของการใช้บทเรียนที่นำมาจากเอกสารจริงกับนักศึกษาวิชาชีพรูทของสถาบันเทคโนโลยี ในประเทศจีน โดยให้นักศึกษาแต่ละคนเลือกอ่านบทอ่านที่ตน



สนใจ และคิดว่ามีประโยชน์ จากนิตยสาร วารสาร หรือหนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษ แล้วเปิดโอกาสให้ผู้เรียนเขียนและพูดคุยเกี่ยวกับเรื่องที่ตนอ่านแลกเปลี่ยนกับเพื่อนๆ ในชั้นเรียน ผลการศึกษาที่จับตาดูที่นำมาจากเอกสารจริงมีความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษสูงขึ้น

จากแนวทางการศึกษางานวิจัยเกี่ยวกับเอกสารจริงดังกล่าวเป็นงานวิจัยที่เกี่ยวกับการเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านของนักเรียนโดยใช้เอกสารจริงกับหนังสือแบบเรียน ผลจากการวิจัยพบว่า การใช้เอกสารจริงจะมีผลสัมฤทธิ์สูงกว่าการใช้หนังสือแบบเรียน และนอกจากนี้ยังมีการสร้างแบบฝึกหัดและแบบทดสอบความสามารถในการอ่านเอกสารจริง งานวิจัยส่วนมากจะเป็นงานวิจัยในระดับมัธยมศึกษาทั้งสิ้น ผู้วิจัยมีความสนใจที่จะศึกษาเกี่ยวกับการนำเอกสารจริงที่พบในชีวิตประจำวันมาใช้ในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสาร เพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนให้สูงขึ้น

## บทที่ 3

### วิธีดำเนินการศึกษาค้นคว้า

ในการศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ดำเนินการตามหัวข้อต่อไปนี้

1. กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้า
2. ระยะเวลาในการศึกษาค้นคว้า
3. เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้า
4. การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้า
5. การดำเนินการทดลองและเก็บรวบรวมข้อมูล
6. การวิเคราะห์ข้อมูลและสถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

#### กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้า

1. ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ปีการศึกษา 2549 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี กรุงเทพมหานคร จำนวน 7 ห้องเรียน ห้องเรียนละ 50 คน รวมทั้งสิ้น 350 คน

2. กลุ่มตัวอย่าง ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ที่เรียนในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2549 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี จำนวน 50 คน ที่เลือกมาโดยการสุ่มอย่างง่าย ( Simple Random Sampling) โดยการจับสลากมา 1 ห้องเรียน

#### ระยะเวลาในการศึกษาค้นคว้า

ในการศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ผู้วิจัยใช้เวลาในการทดลองในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2549 ตามแผนการสอนที่ใช้แบบฝึกการสอนอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารโดยใช้เอกสารจริง โดยใช้เวลาในการทดลองปฏิบัติการสอนจำนวน 1 คาบๆละ 50 นาที และเวลาในการประเมินผล 2 คาบ ก่อนการเรียนและหลังการเรียนรวมใช้เวลาทั้งสิ้น 14 คาบ

#### เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้า

1. แผนการสอนอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารโดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน จำนวน 12 แผนๆละ 1 คาบ คาบละ 50 นาที
2. แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ จำนวน 30 ข้อ ใช้ทดสอบก่อนและหลังการทดลอง

3. แบบสอบถาม ความคิดเห็นของนักเรียนในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษ จำนวน 15 ข้อ ใช้ทดสอบหลังการทดลอง

## การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้า

### 1. แผนการสอน

1.1 ศึกษาหลักสูตรขอขยายเนื้อหาวิชา และผลการเรียนรู้คาดหวังรายวิชาภาษาอังกฤษ 8 ตามหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น

1.2 ศึกษาและเลือกเนื้อหาที่ใช้ในการสอนจากเอกสารจริง เช่น ประกาศ โฆษณา ข่าว ฤดูกาล พยากรณ์อากาศ คำแนะนำวิธีใช้อุปกรณ์ จดหมาย เป็นต้น โดยให้มีความยากง่ายของคำศัพท์ สำนวน และโครงสร้างของประโยค เหมาะสมกับระดับความสามารถของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2

1.3 นำเนื้อหาที่คัดเลือกแล้วไปให้ผู้เชี่ยวชาญการสอนภาษาอังกฤษตรวจสอบความถูกต้อง และความเหมาะสมของเนื้อหา

1.4 ศึกษาและสร้างแผนการสอนอ่านตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสาร โดยยึดหลักการและแนวคิดในการสอนอ่านตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารของ มอร์ริว (Morrow, 1981 : 59-66) จอห์นสัน (Johnson, 1982 : 163-175) อรุณี วิริยะจิตรา (2532 : 119-154) สุมิตรา อังวัฒน์กุล (2540 : 178-179) และ วิสาข์ จิตวิตร์ (2541 : 48-57) ซึ่งมีขั้นตอนดังนี้

1.4.1 สร้างกิจกรรมก่อนการอ่าน (Pre-reading Activities) เพื่อเป็นการกระตุ้นให้ผู้เรียนมีความสนใจ ใฝ่รู้ในเนื้อหา และเตรียมผู้เรียนให้มีความพร้อมในเรื่องที่จะอ่าน

1.4.2 สร้างกิจกรรมระหว่างการอ่าน (While-reading Activities) เพื่อให้ผู้เรียนทำความเข้าใจในเนื้อหาที่อ่าน การสอนในขณะนี้เป็นการสอนที่มุ่งให้ผู้เรียนสื่อความหมายจากสิ่งที่ได้อ่าน โดยให้ผู้เรียนทราบก่อนว่าจุดมุ่งหมายในการอ่านคืออะไร แล้วจึงให้ผู้เรียนหาข้อมูลต่างๆตามจุดมุ่งหมายที่มีไว้ เพื่อให้ผู้เรียนมีเหตุผลในการอ่าน

1.4.3 สร้างกิจกรรมหลังการอ่าน (Post-reading Activities) เพื่อเป็นการตรวจสอบความเข้าใจของผู้เรียน กิจกรรมที่ท่าอาจจะเป็นการถ่ายโยงไปสู่ทักษะอื่นๆ เช่น ทักษะการพูด หรือทักษะการเขียน

1.5 ตรวจสอบความเที่ยงตรง โดยนำแผนการสอนที่สร้างขึ้นให้ผู้เชี่ยวชาญในสาขาการสอนวิชาภาษาอังกฤษ และนำมาพิจารณาแก้ไขปรับปรุง ซึ่งรายละเอียดของแผนการสอนมีดังต่อไปนี้

### รายละเอียดแผนการสอน

แผนที่	หัวข้อ / เอกสารจริง	แหล่งที่มา	หน้า	กลยุทธ์ที่ใช้ในการอ่าน
1	Classified Ads - Where To Lunch & Dine Out	Bangkok Post, CLASSIFIED, December 20, 2006 : P. 16	66	- Scanning - Skimming - Guessing the meaning from context
2	Classified Ads - Personnel Wanted	Bangkok Post, CLASSIFIED, December 20, 2006 : P. 1,2,3  The Nation, December 20, 2006 : P. 10,11	67	- Predicting - Scanning - Skimming
3	Classified Ads Property Guide	Bangkok Post, CLASSIFIED, December 20, 2006: P. 17	68	- Scanning - Skimming
4	Weather Forecast	Bangkok Post, CLASSIFIED, January 18, 2007: P. 17	69	- Scanning - Guessing the meaning from context
5	Letter	Nation Junior, August 16 – 31, 2006 : P. 33	70	- Predicting - Scanning - Skimming - Guessing the meaning from context
6	Gang's Calendar	Nation Junior, January 1 – 15, 2007 : P. 8	71	- Scanning - Skimming - Guessing the meaning from context

**รายละเอียดแผนการสอน (ต่อ)**

แผนที่	หัวข้อ / เอกสารจริง	แหล่งที่มา	หน้า	กลยุทธ์ที่ใช้ในการอ่าน
7	Horoscope	Nation Junior, January 16 – 31, 2007 : P. 30	73	- Scanning - Skimming - Guessing the meaning from context
8	Brochure	Brochure	75	- Predicting - Scanning - Skimming - Guessing the meaning from context
9	Advertisement	Nation Junior, 16 - 31 January, 2007 : P.14	77	- Guessing the meaning from context
10	Medicine Labels	Medicine Labels	78	- Scanning - Skimming
11	Scoop - Personal Profile	Nation Junior, November 16 – 30, 2006 : P. 41	80	- Skimming - Guessing the meaning from context
12	News (1) - Government to stress sufficiency economy	The Nation, Business, October 25, 2006 : P.1B	81	- Predicting - Scanning - Skimming - Guessing the meaning from context

## 2. แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ

2.1 ศึกษาวิธีการสร้างแบบทดสอบจากหนังสือ การทดสอบและการประเมินผลการเรียน การสอนภาษาอังกฤษ (อัจฉรา วงศ์โสธร. 2539) การทดสอบและการประเมินผลทางภาษา (ลำอาน หิรัญบุรณะ. 2542) การพัฒนาข้อทดสอบภาษาอังกฤษให้เป็นมาตรฐาน (อัจฉรา วงศ์โสธร. 2543) แล้วประมวลความคิดเพื่อนำมาประยุกต์ใช้ในการสร้างแบบทดสอบ

2.2 ศึกษาและวิเคราะห์หลักสูตรภาษาอังกฤษพุทธศักราช 2544 เนื้อหาและผลการเรียนรู้คาดหวังของเนื้อหาที่ใช้ในการทดลอง เพื่อนำไปใช้ในการสร้างแบบทดสอบ

2.3 ศึกษาและคัดเลือกเนื้อหาที่ใช้ในการสร้างแบบทดสอบ โดยให้มีระดับความยากง่ายของคำศัพท์ และโครงสร้างทางภาษา ตามที่หลักสูตรกำหนดและผลการเรียนรู้คาดหวังที่ใช้ในการสอน จากนั้นผู้วิจัยสร้างข้อสอบจำนวน 30 ข้อๆละ 1 คะแนน โดยแบ่งเป็นข้อสอบแบบเลือกตอบชนิด 4 ตัวเลือก จำนวน 23 ข้อ และข้อสอบแบบเติมข้อความสั้นๆ จำนวน 7 ข้อ ใช้เวลาในการสอบ 50 นาที

2.4 นำแบบทดสอบที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นไปให้ผู้เชี่ยวชาญในสาขาการสอนนิเทศภาษาอังกฤษ ตรวจสอบคุณภาพและนำมาแก้ไขปรับปรุง

## 3. แบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษ

3.1 ศึกษาหลักการสร้างและวิเคราะห์เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยประเภทแบบสอบถามวัดความสนใจ ของวิเชียร เกตุสิงห์ (2524 : 79-97) หลักการสร้างแบบสอบถาม ของพวงรัตน์ ทวีรัตน์ (2540 : 98-103) และบุญชม ศรีสะอาด (2535 : 63-71) ศึกษาการสร้างแบบสอบถามวัดความสนใจในการอ่านภาษาอังกฤษ จากงานวิจัยของพาพร ฟิงศักดิ์ (2534 : 183-186) และอุไรวรรณ สีชมภู (2542 : 112-114) แล้วประมวลแนวคิดเพื่อนำมาสร้างแบบสอบถาม

3.2 สร้างแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนในการอ่านภาษาอังกฤษ โดยใช้มาตราส่วนประเมินค่า 5 ระดับ (Rating Scale) ตามแบบของลิเคิร์ต (Likert) ซึ่งข้อความในแบบสอบถามเป็นข้อความในด้านถามความคิดเห็นของนักเรียนในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษ โดยใช้เอกสารจริงตลอดจนการเห็นคุณค่าและประโยชน์ของการอ่านภาษาอังกฤษ ซึ่งนักเรียนเป็นผู้ตอบแบบสอบถามเมื่อเสร็จสิ้นการเรียนการสอน ซึ่งผู้วิจัยปรับปรุงจากแบบสอบถามความสนใจและความคิดเห็นของนักเรียนต่อการเรียนอ่านภาษาอังกฤษ ของ บัญชรี ทองวิสุทธิ (2541) สิริบุปผา อุทราธรรมา (2543) สุวรรณี เวทไธสง (2544) และ นฤมล พงศ์โรจน์ (2547) ซึ่งเป็นข้อความทั้งในเชิงบวกและลบโดยกำหนดข้อความให้ครอบคลุมและเหมาะสมกับการจัดการเรียนการสอนการอ่านโดยใช้เอกสารจริง จำนวน 15 ข้อ และมีเกณฑ์การให้คะแนนดังนี้

ถ้าข้อความนั้นแสดงความรู้สึกหรือการกระทำทางบวก (Positive) ให้คะแนนดังนี้  
 เห็นด้วยอย่างยิ่ง ให้ 5 คะแนน  
 เห็นด้วย ให้ 4 คะแนน  
 ไม่แน่ใจ ให้ 3 คะแนน  
 ไม่เห็นด้วย ให้ 2 คะแนน  
 ไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง ให้ 1 คะแนน

ถ้าข้อความนั้นแสดงความรู้สึกหรือการกระทำทางลบ (Negative) ให้คะแนนดังนี้  
 เห็นด้วยอย่างยิ่ง ให้ 1 คะแนน  
 เห็นด้วย ให้ 2 คะแนน  
 ไม่แน่ใจ ให้ 3 คะแนน  
 ไม่เห็นด้วย ให้ 4 คะแนน  
 ไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง ให้ 5 คะแนน

ในการพิจารณาว่านักเรียนกลุ่มตัวอย่างแสดงความคิดเห็นต่อการใช้ออกสารจริงในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษสามารถแปรผลออกมาเป็น ระดับความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการใช้ออกสารจริงในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษ จะพิจารณาจากค่าเฉลี่ยของคะแนนจากข้อความทั้งเชิงบวกและเชิงลบ โดยใช้เกณฑ์ดังนี้

ค่าเฉลี่ยระหว่าง 4.50 – 5.00 หมายความว่า นักเรียนมีความคิดเห็นอยู่ระดับพึงพอใจ มากที่สุด  
 ค่าเฉลี่ยระหว่าง 3.50 – 4.49 หมายความว่า นักเรียนมีความคิดเห็นอยู่ระดับพึงพอใจ มาก  
 ค่าเฉลี่ยระหว่าง 2.50 – 3.49 หมายความว่า นักเรียนมีความคิดเห็นอยู่ระดับพึงพอใจ ปานกลาง  
 ค่าเฉลี่ยระหว่าง 1.50 – 2.49 หมายความว่า นักเรียนมีความคิดเห็นอยู่ระดับพึงพอใจ น้อย

ค่าเฉลี่ยระหว่าง 1.00 – 1.49 หมายความว่า นักเรียนมีความคิดเห็นอยู่ระดับพึงพอใจ น้อยที่สุด

3.3 นำแบบสอบถามที่สร้างขึ้นไปให้ผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบ เพื่อพิจารณาถึงความเหมาะสมของการใช้ภาษาและลักษณะของข้อความทั้งทางบวกและทางลบ ตลอดจนตรวจสอบว่าคำถามนั้นวัดความสนใจในการอ่านภาษาอังกฤษหรือไม่ จากนั้นนำแบบทดสอบมาแก้ไขปรับปรุง

## การดำเนินการทดลองและเก็บรวบรวมข้อมูล

### 1. แบบแผนการทดลอง

การวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยเชิงทดลอง (Experimental Research) ซึ่งผู้วิจัยดำเนินการทดลองโดยใช้แผนการทดลองแบบ One Group Pretest-Posttest Design (พวงรัตน์ ทวีรัตน์. 2540 : 60-61) ดังแสดงในตาราง 1

ตาราง 1 แบบแผนการทดลอง

สอบก่อน	ทดลอง	สอบหลัง
T <sub>1</sub>	X	T <sub>2</sub>

สัญลักษณ์ที่ใช้ในแบบแผนการทดลอง

T<sub>1</sub> แทน การสอบก่อนการทำการทดลอง

T<sub>2</sub> แทน การสอบหลังการทดลอง

X แทน การสอนอ่านโดยใช้เอกสารจริง

## 2. วิธีดำเนินการทดลอง

คัดเลือกกลุ่มตัวอย่างด้วยวิธีการสุ่มอย่างง่าย (Sample Random Sampling)

จัดปฐมนิเทศเพื่อทำความเข้าใจกับนักเรียนถึงวิธีการดำเนินการทดลอง จุดประสงค์ของการทดลอง และวิธีการประเมินผลการเรียน

ทำการทดสอบก่อนการเรียน (Pretest) โดยใช้แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ

ดำเนินการสอน โดยผู้วิจัยเป็นผู้สอนตามแผนการสอนที่จัดทำขึ้น ใช้เวลาในการสอน 12 คาบๆละ 50 นาที

ทำการทดสอบหลังการเรียน (Posttest) โดยใช้แบบทดสอบชุดเดิมที่ใช้ทดสอบก่อนการทดลอง

สอบถามความคิดเห็นของนักเรียนต่อการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริง ตรวจสอบให้คะแนนการทำแบบทดสอบและคะแนนแบบสอบถาม แล้วนำผลคะแนนที่ได้มาวิเคราะห์ด้วยวิธีการทางสถิติ โดยใช้โปรแกรมสำเร็จรูป SPSS

สรุปและอภิปรายผลการทดลอง

## การวิเคราะห์ข้อมูลและสถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

### การวิเคราะห์ข้อมูล

1. เปรียบเทียบค่าเฉลี่ยและค่าเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนจากแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน ก่อนและหลังการทดลอง
2. เปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน ก่อนและหลังการทดลอง



โดยใช้ t-test for Dependent Samples

3. วิเคราะห์ความคิดเห็นของนักเรียน ที่มีต่อการการสอนอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริง ด้วยวิธีการหาค่าเฉลี่ยรายข้อแล้วบรรยายออกมาเป็นภาพรวม

### สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

1. การคำนวณหาค่าเฉลี่ย ( Mean ) ของคะแนน (พวงรัตน์ ทวีรัตน์. 2540 : 137)

สูตรที่ใช้

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{N}$$

$$\bar{X} = \text{คะแนนเฉลี่ย}$$

$$\sum X = \text{ผลรวมของคะแนนทั้งหมด}$$

$$N = \text{จำนวนนักเรียนในกลุ่ม}$$

2. ค่าร้อยละ (Percentage)

3. ใช้ t-test for Dependent Samples (พวงรัตน์ ทวีรัตน์. 2540 : 165)

3.1 เปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน ก่อนและหลังการทดลอง

3.2 เปรียบเทียบความสนใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนก่อนและหลังการทดลอง

สูตรที่ใช้

$$t = \frac{\sum D}{\sqrt{\frac{N \sum D^2 - (\sum D)^2}{(N - 1)}}}$$

$$df = n - 1$$

$$t = \text{ค่าที่ใช้พิจารณาของการแจกแจงแบบ t}$$

$$D = \text{ผลต่างของคะแนนในแต่ละคู่}$$

$$N = \text{จำนวนนักเรียนคู่คะแนน}$$

## บทที่ 4

### ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

การวิจัยครั้งนี้ เป็น การศึกษา ผลการใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวันเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2549 กลุ่มตัวอย่างจำนวน 50 คน ใช้เวลาในการทดลอง 14 สัปดาห์ ๆ ละ 3 คาบ ๆ ละ 50 นาที

#### สัญลักษณ์และอักษรย่อที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

n	แทน	จำนวนนักเรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่าง
$\bar{X}$	แทน	ค่าเฉลี่ยของคะแนน
S.D.	แทน	ความเบี่ยงเบนมาตรฐาน
t	แทน	ค่าสถิติที่ใช้พิจารณา t- test for Dependent Samples
$\Sigma D$	แทน	ผลรวมความแตกต่างคะแนนแต่ละคู่
$\Sigma D^2$	แทน	ผลรวมความแตกต่างคะแนนแต่ละคู่ยกกำลังสอง
p	แทน	ระดับนัยสำคัญทางสถิติ

\*\* แทน ความมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

#### การวิเคราะห์ข้อมูล

1. การเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารของนักเรียนก่อนและหลังการเรียนโดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน
2. วิเคราะห์ความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน

#### ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

ในการศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ ผู้วิจัยได้นำเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูลออกเป็น 2 ตอน ดังนี้

**ตอนที่ 1** ผลการเปรียบเทียบความสามารถในการ อ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารของนักเรียน ก่อนและหลังการ เรียน ด้วยวิธีการสอนอ่านโดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน

**ตอนที่ 2** ความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน

**ตอนที่ 1 ผลการเปรียบเทียบความสามารถในการ อ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอน เพื่อการสื่อสารของนักเรียน ก่อนและหลังการ เรียน ด้วยวิธีการสอนอ่านโดยใช้เอกสารจริงที่ เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน**

การวิเคราะห์ค่าสถิติพื้นฐานการเปรียบเทียบทดสอบความสามารถในการ อ่านภาษาอังกฤษของ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี ก่อนและหลังการเรียนโดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อ ในชีวิตประจำวัน จากจำนวนข้อสอบ 30 ข้อ วิเคราะห์โดยการทดสอบค่าที ( t-test for Dependent Samples) ก่อนและหลังการเรียนด้วยวิธีการสอนอ่านโดยใช้สื่อในชีวิตประจำวัน วิเคราะห์โดยหาค่าเฉลี่ย ( $\bar{X}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) ดังแสดงในตาราง 1

ตาราง 1 ผลการเปรียบเทียบคะแนนทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้น มัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี ที่ได้รับการสอนโดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อใน ชีวิตประจำวัน ก่อนและหลังการเรียน (n = 50)

การทดสอบ	$\bar{X}$	SD	$\Sigma D$	$\Sigma D^2$	t	p
ก่อนเรียน (Pretest)	20.36	4.10				
หลังเรียน (Posttest)	23.12	3.31	138	644	8.42**	.000

\*\* p<.01

จากตาราง 1 พบว่า คะแนนทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษก่อนและหลังการ ทดลองของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี ที่ได้รับการสอนโดยใช้เอกสารจริงที่เน้น สื่อในชีวิตประจำวัน แตกต่างอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 โดยมีคะแนนเฉลี่ยก่อนและหลังการ ทดลองเป็น 20.36 และ 23.12 ตามลำดับมีค่าเฉลี่ยเพิ่มขึ้น 2.76 คิดเป็นร้อยละ 9.2 และเมื่อพิจารณา คะแนนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนเป็นรายบุคคล (ดูรายละเอียดภาคผนวก ค หน้า 105) พบว่านักเรียนจำนวน 42 คน มีคะแนนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพิ่มขึ้นหลังการ ทดลอง ซึ่งมีคะแนนความแตกต่างก่อนและหลังการทดลองอยู่ระหว่าง 1 - 8 คะแนน และนักเรียน 8 คน ได้คะแนนเท่าเดิม ซึ่งนักเรียนทั้ง 8 คน นี้ มีศักยภาพทางด้านการเรียนที่ดีอยู่แล้วและมีความคงที่ ซึ่งก่อน การทดลองมีนักเรียนสอบผ่านเกณฑ์ 50% คิดเป็นร้อยละ 92 (46 คน) โดยได้คะแนนอยู่ระหว่าง 15 - 27 คะแนน นักเรียนสอบไม่ผ่านคิดเป็นร้อยละ 8 (4 คน) โดยได้คะแนนอยู่ระหว่าง 11 - 12 คะแนน และหลัง การทดลองมีนักเรียนสอบผ่านเกณฑ์ 50% คิดเป็นร้อยละ 98 (49 คน) โดยได้คะแนนอยู่ระหว่าง 17 - 28 คะแนน นักเรียนสอบไม่ผ่านคิดเป็นร้อยละ 2(1 คน) โดยได้คะแนน 13 คะแนน และจากตารางแสดงให้ เห็นว่า หลังเรียนคะแนนสูงขึ้น คะแนนก่อนการเรียนมีค่าเฉลี่ย 20.36 และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน 4.10 หลังการเรียน มีค่าเฉลี่ย 23.12 และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน 3.31

## ตอนที่ 2 ความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการอ่านภาษาอังกฤษ โดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน

ผู้วิจัย นำข้อมูลจากการตอบแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการใช้เอกสารจริงในการอ่านภาษาอังกฤษ มาคำนวณหาค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานรายข้อและโดยรวมแล้วบรรยายผลในภาพรวมตามมาตราส่วนประเมินค่า (Rating Scales) 5 ระดับ ตามแบบของลิเคิร์ต (Likert) ซึ่งมีเกณฑ์การให้คะแนนดังนี้

ถ้าข้อความนั้นแสดงความรู้สึกหรือการกระทำทางบวก (Positive) ให้คะแนนดังนี้

เห็นด้วยอย่างยิ่ง ให้ 5 คะแนน

เห็นด้วย ให้ 4 คะแนน

ไม่แน่ใจ ให้ 3 คะแนน

ไม่เห็นด้วย ให้ 2 คะแนน

ไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง ให้ 1 คะแนน

ถ้าข้อความนั้นแสดงความรู้สึกหรือการกระทำทางลบ (Negative) ให้คะแนนดังนี้

เห็นด้วยอย่างยิ่ง ให้ 1 คะแนน

เห็นด้วย ให้ 2 คะแนน

ไม่แน่ใจ ให้ 3 คะแนน

ไม่เห็นด้วย ให้ 4 คะแนน

ไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง ให้ 5 คะแนน

ตาราง 2 ค่าความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการเรียนโดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน

รายการประเมิน	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ
1. การอ่านภาษาอังกฤษมีความสำคัญต่อการนำไปใช้ในการดำรงชีวิต	4.84	0.37	มากที่สุด
2. การใช้เอกสารจริงช่วยให้นักเรียนพัฒนาการอ่านมากขึ้น	4.20	0.54	มาก
3. นักเรียนมีความตั้งใจในการอ่านภาษาอังกฤษเพราะบทอ่านน่าสนใจ	4.04	0.73	มาก
4. บทเรียนที่นำมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนเป็นบทเรียนที่ไม่น่าเบื่อ	3.34	1.04	ปานกลาง
5. นักเรียนมีส่วนร่วมในการเรียนการอ่านมากขึ้น	4.00	0.57	มาก

ตาราง 2 (ต่อ)

รายการประเมิน	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ
6. นักเรียนสามารถนำความรู้เดิมมาช่วยในการสร้างความเข้าใจบทอ่าน	4.20	0.61	มาก
7. นักเรียนมีส่วนร่วมในการแสดงความคิดเห็นขณะเรียนการอ่าน	3.82	0.85	มาก
8. บทอ่านที่ศึกษามีจำนวนเพียงพอ เหมาะสม และสะดวกในการใช้	4.24	0.69	มาก
9. นักเรียนสามารถนำความรู้ที่ได้จากการเรียนวิชาการอ่านภาษาอังกฤษไปใช้สื่อสารในชีวิตประจำวัน	4.54	0.61	มากที่สุด
10. นักเรียนได้รับความรู้จากบทอ่านที่นำมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนอ่านภาษาอังกฤษ	4.18	0.63	มาก
11. บทอ่านที่นำมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนอ่านทำให้นักเรียนคุ้นเคยและสนใจการอ่านบทอ่านอื่นๆในชีวิตประจำวัน	4.18	0.69	มาก
12. นักเรียนมีความเชื่อมั่นที่จะนำความรู้ที่ได้จากการเรียนอ่านภาษาอังกฤษไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้	4.18	0.83	มาก
13. นักเรียนชอบเลือกบทอ่านภาษาอังกฤษที่นอกเหนือจากบทเรียนตามความสนใจของตนเอง	3.92	0.94	มาก
14. การเรียนการอ่านภาษาอังกฤษจากเอกสารจริงทำให้นักเรียนรักการอ่านและมีความกระตือรือร้นสนใจของตนเอง	3.84	0.87	มาก
15. การใช้เอกสารจริงช่วยให้นักเรียนฝึกทักษะการอ่าน	4.06	1.08	มาก
รวม	4.10	0.82	มาก

จากตาราง 2 พบว่า ความคิดเห็นของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี ที่มีต่อการเรียนโดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน โดยรวมอยู่ในระดับมาก โดยมีค่าเฉลี่ย 4.10 เมื่อพิจารณาความคิดเห็นต่อการใช้เอกสารจริงในการอ่านของนักเรียนแต่ละประเด็นพบว่า ประเด็นที่นักเรียนให้คะแนนอยู่ในระดับมากที่สุดจำนวน 2 ข้อ คือการอ่านภาษาอังกฤษมีความสำคัญต่อการนำไปใช้ในการดำรงชีวิต และ นักเรียนสามารถนำความรู้ที่ได้จากการเรียนวิชาการอ่านภาษาอังกฤษไปใช้สื่อสารในชีวิตประจำวัน โดยมีค่าเฉลี่ย เท่ากับ 4.84 และ 4.54 ตามลำดับ คะแนนอยู่ในระดับมาก มี

จำนวน 12 ข้อ โดยมีคะแนนเฉลี่ย 3.82 – 4.24 ซึ่งในระดับข้อที่สูงที่สุด คือบทอ่านที่ศึกษามีจำนวน เพียงพอ เหมาะสม และสะดวกในการใช้ โดยมีค่าเฉลี่ย เท่ากับ 4.24 และ การใช้เอกสารจริงช่วยให้นักเรียนพัฒนาการอ่านมากขึ้น โดยมีค่าเฉลี่ย เท่ากับ 4.20 สำหรับข้อที่อยู่ในระดับปานกลาง คือบทเรียนที่นำมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนเป็นบทเรียนที่น่าเบื่อ โดยมีคะแนนเฉลี่ย เท่ากับ 3.34 จากข้อเสนอแนะและความคิดเห็นเพิ่มเติม นักเรียนนักเรียนมีความสนใจที่ใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวันเพราะทำให้นักเรียนเพลิดเพลิน นำความรู้ไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้เพราะภาษาอังกฤษเป็นภาษากลางที่ใช้กันทั่วโลกและนักเรียนก็เห็นความสำคัญ

## บทที่ 5

### สรุปผล อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

การศึกษาการใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวันเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี สรุปผลได้ตามลำดับดังนี้

#### ความมุ่งหมายในการวิจัย

เพื่อศึกษาและเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจตามแนวการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน ก่อนและหลังเรียน และศึกษาแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการสอนโดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน

#### กลุ่มตัวอย่าง

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี กรุงเทพมหานคร ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2549 จำนวน 50 คน ที่ได้มาโดยการสุ่มอย่างง่าย

#### เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้า

เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ ประกอบไปด้วย

1. แผนการสอนอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารโดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวันจำนวน 12 แผน
2. แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ จำนวน 30 ข้อ
3. แบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนในการเรียนอ่านภาษาอังกฤษ จำนวน 15 ข้อ

#### วิธีดำเนินการทดลอง

ในการวิจัยครั้งนี้ เป็นการวิจัยกึ่งทดลอง แบบ One Group Pretest – Posttest Design มีลำดับขั้น ดังนี้

1. คัดเลือกกลุ่มตัวอย่างด้วยวิธีการสุ่มอย่างง่าย (Sample Random Sampling)
2. จัดปฐมนิเทศเพื่อทำความเข้าใจกับนักเรียนถึงวิธีการดำเนินการทดลอง จุดประสงค์

ของการทดลอง และวิธีการประเมินผลการเรียน

3. ทำการทดสอบก่อนการเรียน (Pretest) โดยใช้แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ
4. ดำเนินการสอนโดยผู้วิจัยเป็นผู้สอนตามแผนการสอนที่จัดทำขึ้นใช้เวลาในการสอน 12 คาบๆ ละ 50 นาที
5. ทำการทดสอบหลังการเรียน (Posttest) โดยใช้แบบทดสอบชุดเดิมที่ใช้ทดสอบก่อนการทดลอง
6. สอบถามความคิดเห็นของนักเรียนต่อการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริง
7. ตรวจสอบให้คะแนนการทำแบบทดสอบและคะแนนแบบสอบถาม แล้วนำผลคะแนนที่ได้มาวิเคราะห์ด้วยวิธีการทางสถิติ โดยใช้โปรแกรมสำเร็จรูป SPSS
8. สรุปและอภิปรายผลการทดลอง

### การวิเคราะห์ข้อมูล

การศึกษาครั้งนี้ ผู้วิจัยทำการวิเคราะห์ข้อมูล โดยดำเนินการดังนี้

1. หาค่าสถิติพื้นฐานของคะแนนทดสอบ ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจตามแนวการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน ก่อนและหลังเรียน และความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการสอนโดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน
2. เปรียบเทียบคะแนนจากการทดสอบ ความสามารถในการอ่าน ภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจตามแนวการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน หาค่าเฉลี่ยทางสถิติ ก่อนและหลังการเรียน
3. หาค่าเฉลี่ย และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการสอนโดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน

### สรุปผลการวิจัย

การศึกษาค้นคว้าการใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวันเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี สรุปผลได้ดังนี้

1. ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี ที่ได้รับการสอนโดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน เพิ่มขึ้นโดยคะแนนก่อนการเรียน มีค่าเฉลี่ย 20.36 และหลังการเรียน มีค่าเฉลี่ย 23.12 จากคะแนนเต็ม 30 คะแนนโดยมีความแตกต่างอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01



2. จากการตอบแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวันในการอ่านภาษาอังกฤษโดยรวมอยู่ในระดับมาก และพบว่านักเรียนมีความพึงพอใจในระดับมากต่อการใช้เอกสารจริงในการอ่านภาษาอังกฤษ เห็นความสำคัญต่อการนำไปใช้สื่อสารในชีวิตประจำวัน รวมทั้งนักเรียนมีการพัฒนาและฝึกทักษะการอ่าน การมีส่วนร่วมในการเรียน บทอ่านที่ศึกษามีจำนวนเพียงพอ เหมาะสม สะดวกในการใช้ การมีความกระตือรือร้นสนใจเรียนวิชาภาษาอังกฤษมากขึ้น เนื่องจากเอกสารจริงเป็นสื่อที่นักเรียนสนใจ

## อภิปรายผล

การศึกษาการใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวันเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี สามารถอภิปรายผลได้ดังต่อไปนี้

การวิจัยครั้งนี้ เป็นการวิจัยเชิงทดลอง เพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี โดยการใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน จากการทดลองพบว่า หลังจากนักเรียนได้รับการเรียนรู้โดยการใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน นักเรียนมีความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษสูงขึ้นกว่าก่อนการเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 แสดงว่าการใช้เอกสารจริงช่วยให้นักเรียนมีการพัฒนาความสามารถทางการอ่านภาษาอังกฤษ การนำเอกสารจริงมาใช้สอนอ่านช่วยให้นักเรียนมีการพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษสูงขึ้น และช่วยให้นักเรียนเกิดทักษะด้านการอ่าน เช่นการเข้าใจความหมายของคำศัพท์ รายละเอียด สรุปและจับใจความสำคัญจากเรื่องที่อ่านได้ ซึ่งผลการวิจัยครั้งนี้สอดคล้องกับผลการวิจัยของ พิศาล อินทร์ทอง (2541 : 102) ที่ได้ทำการศึกษาเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 โดยใช้บทเรียนเสริมอ่านจากหนังสือพิมพ์ พบว่าความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังการใช้บทเรียนเสริมอ่านสูงกว่าก่อนการใช้บทเรียนเสริมอ่าน และยังสอดคล้องกับแนวคิดของวิลเลียมส์ (Williams 1993:25) ที่กล่าวว่า นอกจากตำราเรียนในหนังสือเสริมหลักสูตร เอกสารจริงถือเป็นเอกสารการสอนแหล่งที่สาม เอกสารจริงหมายถึงตำราหรือเอกสารที่ไม่ได้ผลิตขึ้นเพื่อวัตถุประสงค์ในการสอนภาษา แต่ผลิตขึ้นเพื่อเป็นสื่อผ่านข่าวสารข้อมูล เช่น สื่อโฆษณาต่างๆ ป้ายสัญลักษณ์ หนังสือแนะนำ และสื่ออื่นๆ ดังนั้นการนำเอกสารจริงมาใช้ในการเรียนการสอน เป็นการเปิดโอกาสให้ผู้เรียนมีประสบการณ์ในการใช้ภาษาอังกฤษอย่างแท้จริง ช่วยให้ผู้เรียนประสบความสำเร็จในการอ่านโดยนำไปใช้กับสถานการณ์นอกห้องเรียนที่ผู้เรียนต้องเผชิญกับภาษาที่ใช้อยู่จริง นอกจากนี้ผลการศึกษายังสอดคล้องกับงานวิจัยของ นฤมล พงศโรจน์ (2547 :31) ที่ได้ศึกษาการใช้เอกสารจริงในการพัฒนาความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนแปลงยาวพิทยาคม อำเภอแปลงยาว จังหวัดฉะเชิงเทรา ซึ่ง

ผลการวิจัย พบว่า ผลสัมฤทธิ์ในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนจากแบบฝึกการอ่านที่ใช้เอกสารจริงที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นสูงกว่าก่อนได้รับการฝึกจากแบบฝึกการอ่านที่ใช้เอกสารจริง อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 และยังสอดคล้องกับโจนส์ (Jones.1998:404-407) ที่ได้ศึกษาผลของการใช้บทเรียนที่นำมาจากเอกสารจริงกับนักศึกษาวิชาชีพครูของสถาบันเทคโนโลยี ในประเทศจีน โดยให้นักศึกษาแต่ละคนเลือกอ่านบทอ่านที่ตนสนใจ และคิดว่ามีประโยชน์ จากนิตยสาร วารสาร หรือหนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษ แล้วเปิดโอกาสให้ผู้เรียนเขียนและพูดคุยเกี่ยวกับเรื่องที่ตนอ่านแลกเปลี่ยนกับเพื่อนในชั้นเรียน ผลการศึกษา พบว่านักศึกษามีความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษสูงขึ้น นอกจากความสามารถทางการอ่านของนักเรียนที่สูงขึ้นแล้ว นักเรียนยัง มีความคิดเห็นที่มีต่อการเรียนการสอนการอ่านภาษาอังกฤษ โดยการใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน โดยรวมอยู่ในระดับมาก สรุปได้ว่าวิธีการเรียนการสอนการอ่านภาษาอังกฤษ โดยการใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน เป็นวิธีการสอนที่ช่วยพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนได้ดี และนักเรียนสามารถนำความรู้ที่ได้จากการเรียนไปใช้สื่อสารในชีวิตประจำวันได้ ซึ่งผลที่ได้จากการทดลองดังกล่าว อาจเนื่องมาจาก

1. บทอ่านที่นำมาใช้ในการทดลอง เป็นบทอ่านที่มาจากแหล่งที่มีความหลากหลาย เช่น หนังสือพิมพ์ วารสาร แผ่นพับ โฆษณา ฉลากยา ผู้คน การงาน การทำนายดวงชะตา ตารางการท่องเที่ยว ซึ่งบทอ่านเหล่านี้เป็นเนื้อหาที่ให้ทั้งข่าวสารข้อมูล ความรู้ความบันเทิง อีกทั้งยังสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้ ทำให้นักเรียนเกิดความสนใจ ตั้งใจที่จะอ่านเนื่องจากมีภาพประกอบและเป็นบุคคลที่นักเรียนชอบ เช่น นักฟุตบอล หรือโฆษณาที่มีภาพประกอบ ซึ่งจากการตอบแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนในการอ่านภาษาอังกฤษ นักเรียนมีความคิดเห็นว่าการใช้เอกสารจริงที่นำมาใช้ในการสอนอ่านมีความน่าสนใจ โดยมีคะแนนเฉลี่ย 4.04 หรือคิดเป็นร้อยละ 83.47 ซึ่งสอดคล้องกับคำกล่าว ของ ยุก-ชุน ลี (Yuk-Chun Lee 1995 : 324) ที่ว่าเอกสารจริงสามารถดึงดูดความสนใจได้มากกว่าบทเรียน เพราะเนื้อหามีความทันสมัยและเกี่ยวข้องกับกิจกรรมต่างๆในชีวิตประจำวัน นอกจากนั้นผู้วิจัยได้คัดเลือกเนื้อหาแต่ละอย่างให้เพียงพอและตรงกับความสามารถด้านการอ่านแต่ละด้านที่ต้องการจะวัด

2. เนื้อหา มีความยากง่ายเหมาะสมกับระดับของนักเรียน เช่น ปฏิทินกิจกรรม ข่าว จดหมาย การทำนายดวงชะตา มาช่วยพัฒนาความสามารถด้านด้านการสรุปและจับใจความสำคัญ โฆษณา ที่อยู่อาศัย ร้านอาหาร สถานที่ท่องเที่ยว มาช่วยพัฒนาความสามารถด้านตีความ การหาข้อมูล รายละเอียด ผู้วิจัยสังเกตได้ว่า นักเรียนสามารถทำกิจกรรมเกี่ยวกับการอ่านอย่างเต็มที่ และมีบรรยากาศที่ดีต่อการเรียน จะเห็นได้ว่า การคัดเลือกบทอ่านที่เหมาะสมกับระดับของนักเรียน เพียงพอ และตรงกับความสามารถของการอ่าน ทำให้ผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษดีขึ้น

3. บทอ่านที่นำมาใช้ในการเรียนการสอนเป็นเรื่องที่นักเรียนคุ้นเคย ทันสมัย และเป็นเหตุการณ์ที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันของนักเรียน ซึ่งมีความแตกต่างจากบทอ่านในหนังสือแบบเรียนที่นักเรียนใช้ปกติ เช่นถ้าเป็นเรื่องเกี่ยวกับบุคคล ในหนังสือแบบเรียนจะเป็นบุคคลที่มีชื่อเสียงแต่นักเรียนไม่คุ้นเคย ไม่

รู้จัก แต่ถ้าเป็นบทอ่านที่มาจากเอกสารจริงจะเป็นบุคคลที่นักเรียนรู้จักคุ้นเคย และนักเรียนยังสามารถนำความรู้ทางภาษาที่ได้จากการอ่านไปประยุกต์ใช้ในชีวิตจริงได้ ซึ่งเห็นได้จากการตอบแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริง ที่ว่า นักเรียนมีความเชื่อมั่นที่จะนำความรู้ที่ได้จากการเรียนอ่านภาษาอังกฤษไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้ โดยมีคะแนนเฉลี่ย 4.18 คิดเป็นร้อยละ 83.36 ซึ่งสอดคล้องกับคำกล่าวของ ดัฟฟี และโรเลอร์ (Duffy and Roehler. 1993 : 200-201) ที่ว่า การนำบทอ่านที่นักเรียนพบในชีวิตจริงมาใช้ในการเรียนการสอนภาษานั้นจะทำให้นักเรียนมีทัศนคติที่ดีต่อการอ่าน เนื่องจากนักเรียนมีโอกาสได้อ่านบทอ่านที่มีลักษณะเป็นการใช้ภาษาที่แท้จริง มีความเป็นธรรมชาติ เป็นสิ่งที่นักเรียนพบในชีวิตประจำวัน ผู้วิจัยสังเกตว่านักเรียนส่วนใหญ่ได้ใช้ความรู้หรือประสบการณ์เดิมเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านแต่ละเรื่องอยู่บ้าง เพราะบทอ่านที่นำมาใช้ส่วนใหญ่จะเป็นเรื่องที่นักเรียนคุ้นเคยพอสมควร ทำให้เกิดความเข้าใจในการอ่านมากขึ้น สามารถตอบคำถามที่เกี่ยวกับบทอ่านได้มาก ซึ่งตรงกับคำกล่าวของ แซนเดอร์สัน (Sanderson. 1999 : 79) และ สแวงฟาร์ (Swaffar. 1985 : 35) ที่กล่าวไว้ว่า ข้อความในเอกสารจริงที่ผู้เรียนสนใจและมีความคุ้นเคยอยู่บ้าง เพราะจะช่วยเพิ่มความสามารรถและช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจได้เร็วขึ้นและจากแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริง ที่ว่า นักเรียนสามารถนำความรู้เดิมมาช่วยในการสร้างความเข้าใจบทอ่าน โดยมีคะแนนเฉลี่ย 4.20 คิดเป็นร้อยละ 86.78 แสดงให้เห็นว่า จากการที่นักเรียนมีความคุ้นเคยกับบทอ่าน และมีประสบการณ์เดิมในเรื่องที่อ่านอยู่บ้าง ส่งผลให้มีความเข้าใจในการอ่านดียิ่งขึ้น

4. การจัดกิจกรรมการอ่านที่หลากหลาย มีทั้งกิจกรรมเดี่ยว กิจกรรมคู่และกิจกรรมกลุ่ม สามารถตอบสนองความต้องการของนักเรียนได้ เนื่องจากการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่หลากหลายสามารถช่วยกระตุ้นให้นักเรียนเกิดความสนใจในการอ่านภาษาอังกฤษได้ นักเรียนมีโอกาสใช้ความสามารถของตนที่มีอยู่อย่างเต็มที่ในขณะที่ทำงานเดี่ยว และมีโอกาสได้ช่วยเหลือซึ่งกันและกันเมื่อนักเรียนทำงานร่วมกันเป็นคู่และเป็นกลุ่มและเหมาะสมกับความยากง่ายของบทอ่าน เนื่องจากบทอ่านที่ผู้วิจัยนำมาใช้ในการทดลองมีหลายประเภท และมีความยากง่ายแตกต่างกัน จึงต้องอาศัยการจัดกิจกรรมที่หลากหลายเพื่อช่วยให้นักเรียนสามารถอ่านและทำความเข้าใจเรื่องที่อ่านให้มากที่สุด ส่วนกิจกรรมที่จัดจะเน้นให้นักเรียนอ่านเพื่อการสื่อสารอย่างมีความหมาย ไม่ใช่อ่านเพื่อตอบคำถามท้ายบทเพียงอย่างเดียว กิจกรรมที่ผู้วิจัยได้จัดขึ้นในการทดลองครั้งนี้ เช่น อ่านแล้วจับคู่ภาพกับข้อความ (Matching) การทำนายข้อความต่างๆ (Predicting) การถ่ายโอนข้อมูล (Information transfer) การเดาความหมายศัพท์จากบริบท (Guessing the meaning from context) การอ่านเพื่อหาข้อมูลเฉพาะ (Scanning) การอ่านเพื่อทราบเรื่องคร่าวๆ (Skimming) เป็นต้น และจากการตอบแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริง ที่ว่า นักเรียนมีส่วนร่วมในการเรียนการอ่านมากขึ้น โดยมีคะแนนเฉลี่ย 4.00 คิดเป็นร้อยละ 82.64 ซึ่งสอดคล้องกับคำกล่าวของแคนดลิน

(Candlin. 1983 : 51-53) ที่กล่าวว่า การมอบหมายงานและแบบฝึกหัดจากเอกสารจริง เพื่อให้ผู้เรียนได้ฝึกทำ เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกใช้ภาษามากขึ้น นอกจากนั้นสอดคล้องกับคำกล่าวของ เคลลีและคนอื่นๆ (Kelly and others. n.d.) ที่ว่าการมอบหมายงานให้ผู้เรียนได้รับผิดชอบในการทำงาน ทั้งงานเดี่ยว งานคู่ หรืองานกลุ่ม และคอยให้ความช่วยเหลือเมื่อเขาต้องการเพื่อช่วยให้เกิดความกระตือรือร้นในการทำงาน นอกจากนั้นการใช้กิจกรรมที่หลากหลายมาจัดให้เหมาะสมกับบทอ่านส่งผลให้ความสามารถในการอ่านมากขึ้น นักเรียนมีการพัฒนาความเข้าใจในการอ่านมากขึ้น ซึ่งเห็นได้จากแบบทดสอบความเข้าใจในการอ่าน ซึ่งทุกคนมีคะแนนเพิ่มขึ้นหลังการทดลอง จะเห็นว่าการจัดกิจกรรมการอ่านที่หลากหลายนั้นสำคัญยิ่งที่จะช่วยให้ผู้อ่านเข้าใจบทอ่าน สรุปและจับใจความสำคัญของเรื่องที่อ่านได้ สรุปได้ว่า การนำเอกสารจริงมาใช้ในการสอนอ่านภาษาอังกฤษ ให้ผลสอดคล้องกับการวิจัยดังกล่าวข้างต้น คือทำให้นักเรียนพัฒนาความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษสูงขึ้น มีความคิดเห็นที่ดีต่อการใช้เอกสารจริงในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษ ซึ่งต้องอาศัยองค์ประกอบต่างๆ ทั้งการคัดเลือกบทอ่านควรเป็นบทอ่านที่ใกล้ตัว การจัดกิจกรรมที่หลากหลาย การสอนอ่านตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารที่มุ่งเน้นให้นักเรียนมีจุดมุ่งหมายในการอ่านเห็นคุณค่าและประโยชน์จากสิ่งที่อ่าน ซึ่งช่วยให้เกิดความสนใจและรักการอ่าน ที่ส่งเสริมให้เข้าใจบทอ่านมากขึ้น

### ปัญหาและข้อเสนอแนะ

จากการศึกษาครั้งนี้ ผู้วิจัยพบปัญหาและข้อเสนอแนะที่อาจเป็นประโยชน์ในการจัดการเรียนการสอน และการศึกษาครั้งต่อไป ดังนี้

ปัญหาจากการวิจัยและแนวทางในการแก้ไข

1. นักเรียนส่วนใหญ่ไม่ชอบอ่านบทอ่านประเภทข่าว ทั้งนี้อาจเป็นเพราะในเนื้อหาข่าวมีคำศัพท์ โครงสร้างที่ค่อนข้างยาก เป็นเหตุให้นักเรียนบางคนโดยเฉพาะนักเรียนที่อ่อนอ่านบทอ่านไม่เข้าใจ เกิดความท้อแท้ เบื่อหน่าย ซึ่งผู้วิจัยสังเกตได้จากการทำแบบฝึกหัดการอ่านและการตอบคำถามของนักเรียน ดังนั้นผู้สอนจึงควรหาวิธีที่จะทำให้นักเรียนมีทัศนคติและเจตคติที่ดีต่อการอ่านบทอ่านประเภทข่าว เช่น นำเสนอคำศัพท์ โครงสร้างที่ยากก่อนให้นักเรียนอ่าน เลือกข่าวที่ทันสมัย ทันต่อเหตุการณ์ อยู่ในความสนใจและใกล้ตัวนักเรียน โดยคำนึงถึงความรู้หรือประสบการณ์เดิมของนักเรียนเป็นหลัก เพราะความรู้หรือประสบการณ์เดิมนั้น จะช่วยส่งเสริมให้นักเรียนมีความสนใจอ่านบทอ่านและทำความเข้าใจบทอ่านได้ง่ายขึ้น

2. ในการทำกิจกรรมคู่ ปัญหาที่พบคือ นักเรียนเก่งที่จับคู่กับนักเรียนเก่งสามารถอ่านบทอ่านและหาข้อมูลได้เร็วกว่านักเรียนอ่อนคู่กับนักเรียนอ่อน ซึ่งทำให้นักเรียนเก่งต้องเสียเวลาในการรอ และเกิดความเบื่อหน่าย ซึ่งผู้วิจัยได้สังเกตและแก้ไขปัญหาดังกล่าวโดย จัดให้นักเรียนเก่งคู่กับนักเรียนอ่อนเพื่อคอยช่วยเหลือซึ่งกันและกัน ส่งผลให้การทำงานครั้งต่อไปนักเรียนสามารถทำงานได้เสร็จสิ้นในเวลาใกล้เคียงกัน ทำให้การทำกิจกรรมและบรรยากาศในการเรียนดีขึ้น

3. ในการทำกิจกรรมกลุ่ม นักเรียนบางคนไม่มีโอกาสร่วมทำกิจกรรม หรือมีโอกาสในการทำกิจกรรมน้อย และไม่สนใจในการเรียน ดังนั้นในการแบ่งนักเรียนทำกิจกรรมกลุ่ม ควรมีสมาชิกไม่มากเกินไป คือควรมีสมาชิกกลุ่มละประมาณ 3-4 คน และควรมีสมาชิกที่มีความสามารถแตกต่างกัน เพื่อนักเรียนจะได้ช่วยเหลือซึ่งกันและกัน และควรจัดกิจกรรมที่นักเรียนทุกคนได้มีส่วนร่วมในการทำกิจกรรมทุกคนหรือมากที่สุด

4. การใช้เวลาในการทำกิจกรรมกลุ่ม บางกิจกรรมใช้เวลานานเกินไป ทั้งนี้เนื่องจากผู้วิจัยไม่ได้กำหนดเวลาที่แน่นอนให้นักเรียนทราบ ทำให้นักเรียนไม่กระตือรือร้น และไม่รับผิดชอบที่จะทำให้เสร็จสิ้น ส่งผลให้กิจกรรมบางกิจกรรมไม่เสร็จตามเวลาที่ผู้วิจัยได้คาดหวังไว้และไม่เสร็จในคาบเรียนนั้นๆ ดังนั้นในการทำกิจกรรมควรมีการกำหนดเวลาให้นักเรียนทำกิจกรรมอย่างชัดเจน เพื่อให้นักเรียนทำกิจกรรมเสร็จตามที่กำหนดเวลาให้

#### **ข้อเสนอแนะทั่วไปจากการวิจัย**

ผลจากการศึกษาครั้งนี้ พบว่านักเรียนมีความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษสูงขึ้น หลังจากได้รับการสอนโดยการใช้ เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน ดังนั้นครูผู้สอนตลอดจนผู้เกี่ยวข้องสามารถนำรูปแบบวิธีการเรียนการสอนแบบการใช้ เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน ไปเป็นส่วนหนึ่งของการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนในวิชาภาษาอังกฤษ รวมถึงในรายวิชาอื่นๆ ทั้งนี้ในการนำไปใช้ ผู้สอนควรศึกษาและพิจารณาความเหมาะสมของเนื้อหาและธรรมชาติของแต่ละวิชาด้วย

1. การเลือกบทอ่านที่เป็นเอกสารจริงมาใช้ในการสอนอ่านภาษาอังกฤษนั้น ควรเลือกบทอ่านที่มีลักษณะเป็นภาษาที่ใช้จริง เพราะช่วยให้นักเรียนได้ฝึกใช้ภาษาในสถานการณ์จริง และสามารถนำไปใช้ประโยชน์ในชีวิตประจำวัน

2. บทอ่านที่นำมาใช้สอนการอ่านภาษาอังกฤษนั้น ควรเป็นเรื่องที่นักเรียนคุ้นเคย เกี่ยวข้องกับนักเรียน อยู่ในความสนใจ เป็นเรื่องที่ทันสมัย และเหมาะสมกับระดับความสามารถของนักเรียนไม่ยากหรือง่ายจนเกินไป เพราะจะช่วยส่งเสริมให้นักเรียนเกิดความกระตือรือร้น และตั้งใจที่จะอ่านบทอ่าน ซึ่งจะช่วยให้เพิ่มความสามารถและช่วยให้นักเรียนเข้าใจบทอ่านได้เร็วขึ้น ดังนั้นในการเลือกบทอ่านที่จะนำมาสอน ผู้สอนควรคำนึงถึงระดับความรู้ของนักเรียน เป็นเรื่องทันสมัย มีความคุ้นเคยอยู่บ้าง เพราะจะช่วยส่งเสริมให้นักเรียนเกิดความสนใจ ตั้งใจอ่านบทอ่าน และเข้าใจเรื่องที่อ่านมากขึ้น เอกสารจริงมีมากมาย แต่ต้องเลือกอย่างเหมาะสม ดังนั้นการเลือกเอกสารจริงที่จะมาใช้ในการสอนอ่านภาษาอังกฤษต้องไม่เกินความสามารถของนักเรียนเกินไป และเป็นบทอ่านที่ใกล้ตัว ไม่ควรเลือกเอกสารที่ไกลตัวเกินไปนัก เช่น การเข้าบ้านหรือการสมัครงาน ถึงแม้ว่าจะเป็นเอกสารจริงแต่ยังไม่เหมาะสมกับวัยนักเรียนนั้น ถ้าเลือกเป็นการกรอกแบบฟอร์มการศึกษาต่อต่างประเทศ จะดีกว่าและเป็นสิ่งที่ใกล้ตัวแล้วนักเรียนนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้

3. การจัดกิจกรรมแต่ละบทอ่าน ควรมีความหลากหลายรูปแบบ เพื่อช่วยให้นักเรียนเกิดการ พัฒนาความเข้าใจในการอ่าน ช่วยให้ผู้เรียนสนใจที่จะทำกิจกรรมเกี่ยวกับการอ่าน เป็นการสร้างความ สนุกสนานและบรรยากาศที่ดีในการเรียนการสอน

4. ควรเปิดโอกาสให้นักเรียนได้ทำกิจกรรมด้วยตนเองมากที่สุด ซึ่งขึ้นอยู่กับลักษณะของการจัด กิจกรรมด้วย ครูจะเป็นผู้คอยชี้แนะในการทำกิจกรรม และแก้ไขข้อผิดพลาดต่างๆ ที่สำคัญ หลังจากการ ทำกิจกรรมของนักเรียน ทั้งนี้เพื่อให้นักเรียนได้ฝึกคิดและสร้างความเชื่อมั่นในการใช้ภาษาในสถานการณ์ จริง

5. การตอบแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการเรียนโดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อ ในชีวิตประจำวันนั้น นักเรียนจะต้องมีความเข้าใจในการตอบแบบสอบถามเนื่องจากแบบสอบถามนั้น แสดงความรู้สึกหรือการกระทำทั้งทางบวกและทางลบ ถ้านักเรียนไม่เข้าใจจะทำให้การประเมินค่ามีความ แตกต่างกันซึ่งเห็นได้จากคะแนนการตอบแบบสอบถามข้อ 3 และ ข้อ 4 มีผลที่ต่างกันทั้งที่ในเชิง ความหมายเหมือนกันแต่ข้อที่ 3 เป็นคำถามที่ถามความรู้สึกทางบวกและข้อที่ 4 เป็นคำถามที่ถาม ความรู้สึกในทางลบ

### **ข้อเสนอแนะเพื่อการวิจัย**

1. ควรมีการทดลองการเรียนการสอนการอ่านภาษาอังกฤษโดยการใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อใน ชีวิตประจำวัน กับนักเรียนในระดับชั้นอื่นๆ เช่น ในระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ถึง 6

2. ควรมีการศึกษาเปรียบเทียบวิธีการสอนการอ่านภาษาอังกฤษโดยการใช้เอกสารจริงที่เน้น สื่อในชีวิตประจำวันกับวิธีการสอนการอ่านภาษาอังกฤษในรูปแบบอื่นๆ

3. ควรมีการศึกษาตัวแปรตามอื่นๆ นอกเหนือจากความสามารถทางการเรียน เช่น เจตคติ ความสนใจในการเรียน และพฤติกรรมการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ

บรรณานุกรม

## บรรณานุกรม

- กรมวิชาการ. (2540). **ผลการประเมินคุณภาพการศึกษา ปีการศึกษา 2538**. กรุงเทพฯ : ศูนย์สภา  
ลาดพร้าว.
- กรมสามัญศึกษา. (2541). **การศึกษาสภาพปัญหาการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ  
ในโรงเรียนมัธยมศึกษา**. กรุงเทพฯ : หน่วยศึกษานิเทศก์.
- กรรณิการ์ จันทโร. (2531). **การสร้างแบบทดสอบสมรรถนะในการอ่านจากเอกสารจริงสำหรับ  
นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6**. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษ). กรุงเทพฯ :บัณฑิต  
วิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์. ถ่ายเอกสาร.
- กระทรวงศึกษาธิการ. (2539). **หลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539**. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์  
คุรุสภา.
- กระทรวงศึกษาธิการ. (2544). **คู่มือการจัดการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ**.  
กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์องค์การรับส่งสินค้าและวัสดุภัณฑ์.
- \_\_\_\_\_. (2544). **หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544**. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์องค์การ  
รับส่งสินค้าและวัสดุภัณฑ์.
- เกศณี บุรณกิจ. (2534). **การสร้างแบบฝึกทักษะการอ่านเพื่อการสื่อสารจากเอกสารจริง**.  
วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษ บัณฑิต  
วิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.
- คมเดือน โพธิสุวรรณ. (2535). **การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน  
นาฏศิลป์ชั้นกลางที่เรียนโดยวิธีอ่านเพื่อการสื่อสารกับวิธีอ่านแบบเดิม**. วิทยานิพนธ์  
กศ.ม. (ภาษาอังกฤษ). กรุงเทพฯ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่าย  
เอกสาร.
- จินตอาภา ผลบุญรักษ์. (2544). **การพัฒนาแบบฝึกการอ่านเพื่อการสื่อสารโดยใช้เอกสารจริงจาก  
อินเตอร์เน็ตสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนเบญจมราชูทิศ ราชบุรี**.  
วิทยานิพนธ์ ศษ.ม. (ภาควิชาหลักสูตรและวิธีสอน). นครปฐม : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัย  
ศิลปากร. ถ่ายเอกสาร.
- จิราพร สุจริต. (2543). **การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านและความสนใจในการเรียนวิชา  
ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับการสอนตามแนวทฤษฎีเพื่อการ  
สื่อสารของ คีธ จอห์นสัน (Keith Johnson) กับการสอนตามคู่มือครู**. วิทยานิพนธ์  
กศ.ม. (การมัธยมศึกษา). กรุงเทพฯ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.  
ถ่ายเอกสาร.



- ฉันทนา นันทเกล้า. (2536). **การศึกษาพัฒนาการในด้านภาษาอังกฤษและแรงจูงใจใฝ่สัมฤทธิ์ในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่ได้รับการสอนซ่อมเสริมการอ่านด้วยวิธีวิเคราะห์คำที่เป็นปัญหา กลวิธีเสริมต่อการเรียนรู้ และการสอนตามคู่มือครู**. ปรินญาณีพนธ์ กศ.ม. (การมัธยมศึกษา). กรุงเทพฯ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- ณิชาภัทร วัฒนพานิช. (2543). **การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านและความสนใจในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับการสอนตามแนวทฤษฎีอรรถฐาน ด้วยสื่อหนังสือพิมพ์กับการสอนตามคู่มือครู**. ปรินญาณีพนธ์ กศ.ม. (การมัธยมศึกษา). กรุงเทพฯ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร
- ทรงพร อิศโรอุกุล. (2529). **แนวคิดใหม่เกี่ยวกับการสอนอ่าน**. วารสารภาษาปริทัศน์.7(2) : 36 – 50.
- ธรรมนูญโรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี**. (2540-2542). เอกสารฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2541. กรุงเทพฯ. ถ่ายเอกสาร.
- ธิดารัก ดาบพลอ่อน. (2542). **การพัฒนาแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6**. ปรินญาณีพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาการประถมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยมหาสารคาม. ถ่ายเอกสาร.
- นฤมล พงศ์โรจน์. (2547). **การใช้เอกสารจริงในการพัฒนาความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3**. สารนิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ). กรุงเทพฯ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- นิภาวรรณ ชูรัตนสิทธิ์. (2535). **การไปอบรมเรื่องการใช้ Authentic Materials**. วารสารภาษาปริทัศน์ . 13(2535) : 46 - 54.
- ปณพร สุวรรณไทรย์. (2539). **การสร้างแบบฝึกการอ่านเพื่อการสื่อสารจากเอกสารจริง สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนคำชะอีวิทยาคาร จังหวัดมุกดาหาร**. วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร . ถ่ายเอกสาร.
- ปัญชรีย์ ทองวิสุทธิ.(2541). **การเปรียบเทียบความเข้าใจและความสนใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่ได้รับการสอนอ่านตามกลวิธีการเรียนรู้ทางภาษากับการสอนตามคู่มือครู**. ปรินญาณีพนธ์ กศ.ม. (การมัธยมศึกษา). กรุงเทพฯ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.

- ประทีปทองสุข ยังเสถียร. (2542). **ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่เรียนหลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 ในโรงเรียนรัฐบาล เขตกรุงเทพมหานคร**. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษ). กรุงเทพฯ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์. ถ่ายเอกสาร.
- พรชูลี อาชวอำรุง. (2541). **การเรียนรู้ภาษาที่สอง : ผลการวิจัยเอกสาร**. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- พิศาล อินทร์ทอง. (2541). **การสร้างบทเรียนอ่านเสริมจากหนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนปรางค์คู่ จังหวัดศรีสะเกษ**. วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร . ถ่ายเอกสาร.
- พาวร พึ่งศักดิ์. (2534). **การศึกษาความเข้าใจและแรงจูงใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่เรียนการอ่านภาษาอังกฤษ โดยใช้กิจกรรมภาษาจากเอกสารจริง**. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. (ภาษาศาสตรศึกษาศึกษา). กรุงเทพฯ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- พลทรัพย์ นาคนาคา. (2539). **การพัฒนาสื่อการเรียนเพื่อเพิ่มทักษะการอ่านหนังสือพิมพ์และวารสารภาษาอังกฤษสำหรับนักศึกษาสถาบันราชภัฏ**. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. (การวิจัยและพัฒนาหลักสูตร). กรุงเทพฯ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- เพ็ญศรี รังสิยากุล. (2531). **การอ่านภาษาอังกฤษ 1**. พิมพ์ครั้งที่ 8. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยรามคำแหง.
- รัตนา มหากุล. (2539). **กิจกรรมสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร**. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย .
- เรวดี หิรัญ. (2532). **การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่เรียนโดยวิธีตั้งคำถามจากเรื่องที่อ่านเอง และโดยการย่อเรื่องที่อ่าน**. วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. ถ่ายเอกสาร.
- วิสาข์ จัตวีวัตร. (2541). **การสอนอ่านภาษาอังกฤษ**. นครปฐม : มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- สมุทร เข็นชาวนิช. (2542). **เทคนิคการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ**. พิมพ์ครั้งที่ 10. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- ลำอาง หิรัญบุรณะ. (2542). **การทดสอบและการประเมินผลทางภาษา**. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.

- สิริบุปผา อุทารถาดา. (2543). **การพัฒนาความสามารถในการอ่านของนักเรียน โดยใช้วิธีการค้นคว้าภายในกลุ่ม**. สารนิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ). กรุงเทพฯ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- สุภัทรา อักษรานุเคราะห์. (2532). **การสอนทักษะทางภาษาและวัฒนธรรม**. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุมิตรา อังวัฒนกุล. (2540). **กิจกรรมการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร**. กรุงเทพฯ : สาขาการสอนภาษาอังกฤษ ภาควิชามัธยมศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย .
- สุไร พงษ์ทองเจริญ. (2526). **วิธีสอนภาษาอังกฤษสำหรับผู้เริ่มเรียน ฉบับปรับปรุงใหม่**. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์ประมวลศิลป์.
- สุวรรณณี เวทไธสง. (2544). **การพัฒนาความสามารถและแรงจูงใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โดยใช้เอกสารจริง**. สารนิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ). กรุงเทพฯ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- อรุณี วิริยะจิตรา. (2532). **การเรียนการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร**. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ .
- อัจฉรา วงศ์ไธธร. (2539). **เทคนิคการสร้างข้อทดสอบภาษาอังกฤษสำหรับวัดและประเมินการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร**. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- อุไรวรรณ สีชมภู. (2542). **การเปรียบเทียบความเข้าใจและแรงจูงใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับการสอนอ่านด้วยวิธี DR-TA กับการสอนตามคู่มือครู**. ปรินูญานิพนธ์ กศ.ม.(การมัธยมศึกษา). กรุงเทพฯ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.

Aebersold, Jo Ann and Field, Mary Lee. (1997). *From Reader to Reading Teacher*.

New York : Cambridge University Press.

Ahellal, M'barek. (April 1990) *Using Authentic Materials in the Classroom*.

Theoretical Assumptions and Practical Considerations. English Teaching Forum.

Alderson, Charles J. (2000). *Assessing Reading*. UK : Cambridge University Press.

Brown, Douglas. (1981). "Affective Factors in Second Language Learning." in *The Secondary Language Classroom : Direction for the 1980's*. pp.113 -129.

New York : Oxford University Press.

- Candlin, C.N. (1985). *The communicative Teaching English*. Harlow : Longman.
- Conley, Mark W. (1995). *Content Reading Instruction : A communicative Approach*. 2<sup>nd</sup> ed. New York : McGraw-Hill, Inc.
- Crawley, Sharon J. (1995). *Strategies for Guiding Content Reading*. New York : A Simon & Schuster, Inc.
- Day, R.R. and Bamford, J. (1998). *Extensive Reading in the Second Language Classroom*. New York : Cambridge University Press.
- Duffy, Gerald G. and Roehler, Laura R. (1993). *Improving Classroom Reading Instruction : A Decision Making Approach*. 3<sup>rd</sup> ed. New York : McGraw-Hill, Inc.
- Graves, Michael F, Juel, Connie and Graves, Bonnie B. (1998). *Teaching Reading in the 21<sup>st</sup> Century*. Needham Heights : Allyn and Bacon.
- Grellet, Françoise. (1995). *Developing Reading Skills*. 15<sup>th</sup> ed. London : Cambridge University Press.
- Gunning, Thomas G. (1992). *Creating Reading Instruction For All Children*. Massachusetts : Allyn & Bacon.
- Hiper, David. (n.d.). "Selecting an Authentic Text," (online). Available. <http://nflrc.hawaii.edu/prodev/sig/lessons/criteria.htm>.
- Johnson, Keith. (1982). *Communicative Syllabus Design and Methodology*. Oxford : Pergamon Press.
- Jones, Rodney. (1998). "Using Authentic Materials in China." in *Teaching in Action : Case Studies From Second Language Classroom*. p. 404 -407. U.S.A. : TESOL.
- Kelly, Charles and others. (2002). *The Internet TESL Journal*. Vol. VIII. No. 11. (online). Available. <http://iteslj.org/Techniques/Kelly-Authentic.htm>.
- Michaelson-Ezell, Melanie Crim. (1996, January). "Evaluation the Efficacy of Communicative Reading Strategies with High Risk First Grade Students." *Dissertation Abstracts International*. 56(07) :2621.
- Miller, Wilma H. (1990). *Reading Comprehension Activities Kit*. USA. : The Center for Applied Research in Education.
- Morrow, Keith. (1981). "Principles of Communicative Competence." in *Communicative in the Classroom*. pp. 59 - 69. London : Longman.

- Nijijima, Miyo Snyder. (1994, March). "A Case study of Communicative Reading Competence in EFL Classes in a Japanese University : A Comprehending and summarizing with Cohesion and Coherence." *Dissertation Abstracts International*. 54(09) : 3357.
- Reichmuth, Sara S. (1997, August). "Efficacy of Communicative Reading Strategies as an Instructional Approach for Adult Low – Ability Readers." *Dissertation Abstracts International*. 58(02) : 660.
- Robinson, P. (1980). *ESP (English for Specific Purposes)*. Oxford : Pergamon Press
- Rubin, Dorothy. (1993). *A Practical Approach to Teaching Reading*. 2<sup>nd</sup> ed. New York : A Simon & Schuster.
- Sanderson, Paul. (1999). *Using Newspaper in the Classroom*. New York : Cambridge University.
- Searfoss, Lyndon W. and Readence, John E. (1994). *Helping Children Learn to Read*. 3<sup>rd</sup> ed. Needham Heights : Allyn and Bacon.
- Spelleri, Maria. (n.d.). "From Lesson to Life : Authentic Materials Bridge the Gap," (online). Available. <http://www.eslmag.com/subscribe.htm>
- Swaffar, Charles E. (1985). *Newspaper & Exploring Journals*. New York : Regents.
- Swaffar Janet K. (1985). "Reading Authentic Texts in a foreign Language : A Cognitive Model." *The Modern Language Journal*. 69l : 15 -31.
- Widdowson, H.G. (1996). "Comment : Authenticity and Autonomy in ELT," *ELT Journal*. Vol. 50/1. January 1996. Oxford University Press.
- Williams, Eddie. (1994). *Reading in the Language Classroom*. 8<sup>th</sup> ed. London : The Macmillan Publishers.
- Wong, Viola, et al. (1995, October). "The Use of Authentic Materials at tertiary level." *ELT journal*. 49(4) : 318 -322.
- Yuk-Chun Lee, W. (1995, October). "Authentic Revisited : Text authenticity and Learner Authenticity." *ELT journal*. 49(4) : 323 -328.

ภาคผนวก

#### ภาคผนวก ก

- รายการเอกสารจริงที่ใช้ในการทดลอง
- เอกสารจริงที่ใช้ในการทดลอง
- ตัวอย่างแผนการจัดการเรียนรู้

รายการเอกสารจริงที่ใช้ในการทดลอง

แผนการ สอนที่	หัวข้อ / เอกสารจริง	แหล่งที่มา	หน้า
1	Classified Ads - Where To Lunch & Dine Out	Bangkok Post, CLASSIFIED, December 20, 2006 : P. 16	66
2	Classified Ads - Personnel Wanted	Bangkok Post, CLASSIFIED, December 20, 2006 : P. 1,2,3 The Nation, December 20, 2006 : P. 10,11	67
3	Classified Ads Property Guide	Bangkok Post, CLASSIFIED, December 20, 2006: P. 17	68
4	Weather Forecast	Bangkok Post, CLASSIFIED, January 18, 2007: P. 17	69
5	Letter	Nation Junior, August 16 – 31, 2006 : P. 33	70
6	Gang's Calendar	Nation Junior, January 1 – 15, 2007 : P. 8	71
7	Horoscope	Nation Junior, January 16 – 31, 2007 : P. 30	73
8	Brochure	Brochure	75
9	Advertisement	Nation Junior, 16 - 31 January, 2007 : P.14	77
10	Medicine Labels	Medicine Labels	78
11	Scoop - Personal Profile	Nation Junior, November 16 – 30, 2006 : P. 41	80
12	News (1) - Government to stress sufficiency economy	The Nation, Business, October 25, 2006 : P.1B	81



เอกสารจริงที่ใช้ในการทดลอง

Where To Lunch & Dine Out

**Calypso BANGKOK**  
**ASIA HOTEL**  
**ANDANTE GRAZIOSO**

EVERY DAY 20.15 AND 21.45  
 Tel. 02653-3960-2 (9 A.M. - 6 P.M.)  
 Tel. 0-2216-8937-8 (6 P.M. - 10 P.M.)  
 HTTP://WWW.calypsocabaret.com

Bring this ad. for 25% Discount

**Pasand Indian Restaurant**  
 Happy New Year With New Varieties Menu  
 Sukhumvit Soi 12 Bkk. 10110  
 Tel. 02-6531171-73

10% Discount

**Bei Otto**  
 Since 1984  
 1 Soi 20 Sukhumvit Road Bangkok  
 For your Christmas Party at home

**Imported Christmas Goose**  
 (4.2 Kg before roasted) for 8-10 persons  
 with Gravy, red cabbage and potato dumplings  
 Baht 5,200.- Net

**Roast Turkey (USA)**  
 fresh 4.5-5.5 Kg with Gravy,  
 ready roasted per 100g Baht Baht 95.-  
 included stuffing

**Roast Christmas Ham** 3.5-5.5 Kg  
 with honey, mustard & bread crumbed  
 per 100g ready roasted Baht 40.-

More information : 02-2600869, 02-2620892  
 or direct to Mr. Otto 081-8068300  
 beiotto@loxinfo.co.th www.beiotto.com

**SUBWAY** Open 24 hrs  
 until 10am  
**DELIVERY**  
**02-253-9400**

5 Convenient locations:  
 - between Sukhumvit Soi 4 and 6,  
 - on corner of Sukhumvit 7/1,  
 - corner of Sukhumvit 33/1,  
 - Siam Paragon and  
 - Khao San Road (next to the police station)

view our menu at  
[www.thailandsubway.com](http://www.thailandsubway.com)

**tessa**  
 Homemade European Restaurant  
**XMAS SPECIAL**  
 Sat. 23 - Mon. 25 Dec. 06  
**Set Menu**  
 Lunch 760.- Dinner 1,250.-++  
 Plus variety of our  
 homemade delicious specialties  
 Reservation Call  
**02-712-6844, 02-391-9743**  
 20 Thonglor 23,  
 Sukhumvit 55, Bangkok  
[www.tessahomemade.com](http://www.tessahomemade.com)

For Bargain Buys  
 read Classified  
 Call: 0-2240-3800-24  
 or  
 Fax: 0-2240-3830-31  
 to advertise.

**Atmari Cha Cha & Son**  
 Since 1979  
**Indian Cuisine**

Lunch 11.00-03.30 pm.  
 Dinner 06.00-10.30 pm.  
 Tel. 02-259-6677, 02-238-1478

• North Indian • Vegetarian • Halal Food

- Oldest and the best.
- Cha Cha, who cooked for 40 years and served India Ambassadors for 20 years.
- With 3 great location.

- 1 Chareonkrung 47/1  
Opp. Soi Oriental Hotel
- 2 Soi Convent  
(30 M. From Silom Rd.)  
Saladaeng station
- 3 Sukhumvit Soi 31  
(10 M. From main Road)  
Phrom Phong station **NOW OPEN**

**PAESANO**  
 ITALIAN RESTAURANT  
 BANGKOK

We are in the Italian Ristorante of Bangkok. We specialize in very thin crusted pizza. Our chef has experience from Montreal, Canada. Conference and banquet room seats 20-30 people.

For Taxi: 96/7 Soi Tonson, Ploenchit  
 Tel. 0-2252-2834, 0-2252-3592

Open daily: 11:00 A.M. - 2:30 P.M.  
 5:00 P.M. - 10:30 P.M.

**Home Style French cuisine**  
 with superb selection of wines.

Soi Ruamrudee  
 33/2 Corner of Soi 2  
 Ploenchit Rd.  
 Tel: 0-2253-8141

**TAPAS CAFE**  
 Spanish Bar and Restaurant

Bangkok's first authentic tapas bar now open  
 6 - 11 pm, Monday to Saturday  
 1/25 Sukhumvit Soi 11. Tel 081-194 7734

BANGKOK DINING MAGAZINE  
 AWARD WINNING  
 BEST RESTAURANT & BAR

**Bourbon St.**  
 RESTAURANT  
 CAJUN CREOLE CUISINE

"LIVE"  
 LIVE BOILED CRAWFISH

29/4 Sukhumvit Soi 22,  
 (Behind Washington Theatre)  
**Tel: 02 259-0328-9**  
<http://www.bourbonsibkk.com>



## Personnel Wanted




### Sales Executive

**The Successful candidate will need to demonstrate :**

- Minimum 1-3 years experience in Sales Field.
- Preferable in Customer Service field.
- Male / Female.
- Excellent command of English or Chinese spoken.
- Have a own car.
- Income up to 20,000 - 50,000 permonth.

**Interested Candidates, Please Contact :**

**Bangkok: 02-630 1828 / 01-806 9594**  
**Hat Yai : 074-428888 / 01-275 0208**



### COCA Management Co., Ltd.

*Urgently Required*

## ACCOUNTANT 5 Positions

- Male / Female, Bachelor's degree in Accounting
- At least 1 year of accounting experience
- Able to use accounting computer program, have knowledge of computer hardware and software
- Able to arrange data base system and E-Commerce

Interested candidates please apply in person or mail application letter to:

Personnel Department  
 130-132 Sindhorn Tower 3, 18<sup>th</sup> Floor, Room 3183  
 Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330 Tel. 263-3190-3

A Thai-Japanese joint venture company with BOI privilege and ISO.14001 certification manufacturing auto parts is seeking personnel to assume the following positions:

### PRODUCTION CONTROL OFFICER (Motorcycle & Automobile Parts Production)

1. Male/Female (male must be military exempted)
2. Age over 25
3. Good command of read, written and spoken Japanese
4. Fair command of English, especially knowledge of business vocabulary
5. Experience is a plus

Please submit detailed resume to:

**TANAKA PRECISION (THAILAND) CO., LTD.**  
 122 Moo 4 Tambol Bangklang, Amphur Muang, Lamphun 51000  
 Tel. (053) 581224-7 Fax. (053) 581230  
 Contact : Khun Witwala.Chin-oopakit

### Correspondent 1 position

- Male or Female, age 25-35 yrs. Thai Nationality. (2-5 yrs. experience in a similar position will be advantage)
- Bachelor's degree in Arts, Social Science or Business Administration. Experience in international trade helpful.
- Fluent speaking/reading/writing in English.
- Should have strong interpersonal, organizational and communication skills.

**World Quality Co., Ltd.**  
 109 Hi-Tech Industrial Estate (Banwha), T.Banlane, A.Bangpa-in, Pranakornriayuthaya 13160. Apply to: [somsong@wqc.co.th](mailto:somsong@wqc.co.th)

Our company, indoor and outdoor service provider of inkjet printing, is now looking for

### Sales & Marketing Manager

- Male/Female, Thai national, Bachelor/Master Degree in Marketing or related field
- Strong analytical and problem-solving ability, proven team leadership skills
- Positive attitude, pleasant personality, with attention to detail, service-minded, energetic & hard working
- Ability to communicate effectively in English (Chinese Language is an advantage)
- Own personal transportation

Interested persons, please apply in person or send resume with relevant documents and one recent photo to:

Human Resources Department  
**Team Tec Worldwide Public Company Limited**  
 P.S.Tower, 22nd Fl., 36/78 Sukhumvit 21 Road (Asoke),  
 North Klontong, Klontoe, Bangkok 10110  
 E-mail: [teamtec@isdn.lxinfo.com](mailto:teامتec@isdn.lxinfo.com)

### ALUCON Public Company Limited

Listed on the Stock Exchange of Thailand, and B.O.I. promoted.  
 We are a leading producer and exporter of Aluminium packaging materials.

## REQUIRE:- PROJECT ENGINEER

**Responsible :** Plan and support company construction project in compliance with standard measurement and laws. Control and followup sub-contractor activities including co-operate with out-side unit and government agent.

- Male, Thai Nationality, age not over 35 years
- Bachelor's degree in Civil Engineering or related fields
- Knowledge of Civil Engineering or Civil Construction
- Minimum of 3 years relevant job experience
- Computer skills in PowerPoint, AutoCAD, Microsoft Office
- Knowledge of ISO 9001 : 2000, ISO 14000, GMP
- Good command of both written and spoken English

*Interested person, please send application letter and resume with a recent photo to:-*

Personnel Manager  
**ALUCON Public Company Limited**  
 500 Soi Sirikam, Sukhumvit Road Soi 72, Samrong Nua,  
 Samutprakarn 10270 Tel. 02-398-0147 ext. 281, 283  
 Fax. 02-398-4602, 02-398-3455  
 E-mail: [personnel@alucon.th.com](mailto:personnel@alucon.th.com)  
 Website: [www.alucon.th.com](http://www.alucon.th.com)



## Property Guide

**FORBEST PROPERTIES CO., LTD.**  
**02-2874568-70**  
[www.fbprop.com](http://www.fbprop.com)  
**Sukhumvit 23**  
 Condo 260 m<sup>2</sup>, 3 b/r,  
 4 b/a, built in fur.  
 near BTS, MRT, near university  
**Rent 50,000 Baht/month**  
 No.25262-67

**SILOM GRAND TERRACE**  
 Saladaeng, near BTS & MRT  
 88 m<sup>2</sup>, 2 b/r, 1 b/a, F/F  
 Brand new & Modern  
 Rent 43,000.-/M.  
**Johny 081-686-3838**

**Asoke Condo**  
*(For rent)*  
 1 Bedroom, 1 Bahtroom  
 1 Kitchen, Full Furnished  
 78 sqm 18,000/m  
**Tel: 02-2527240 & 02-6511188**

**Muller Real Estate**  
**BAAN SATHORN CHAOPHRAYA**  
 109 sqm., 2brs., brand new,  
 hi-fl with panoramic river view  
 light & spacious, close to BTS  
 Price Bht 55,000/Mth.  
**02-665-2530, 08-6320-5271**  
<http://baansathornchaophraya.awardspace.com>

**FOR RENT**  
*Sukhumvit Casa*  
**Sukhumvit 10**  
 218 m<sup>2</sup>, 3 b/r, 3 b/a,  
 Near MRT & BTS, F/F  
**Call owner 081-818 0796**

**Condo For Rent**  
 behind Srinakarin Viroj U.  
**Sukhumvit 23**  
 250 m<sup>2</sup>, 3 br, 3 bth, f/f  
 miad's qtr, powder room  
 5 mins to BTS & MRT  
**Owner : 081-633-7549**

**River View & City View**  
**Condo on Rama III Rd.**  
 \* Studio, 1-3 br, F/F  
 \* B 11,000-32,000/mth  
 Big pool, tennis, fitness,  
 restaurant, etc.  
 15 mins. to Silom, Sathorn, Suk.  
 Short/Longterm: 08-1496 7247

**Condo For Rent**  
**La Maison, Ruamrudee 2**  
 Ploenchit BTS, F/F, 2 br,  
 2 bth, 120 sqm.  
**Taipng Tower, Ekamai 63**  
 2 br, 2 bth, F/F, 130 sqm.  
**081-6361365, 081-8670127**

**1-2 Gorgeous Br.** *easy access*  
**Serviced Apt.** *to Silom,*  
*Sathorn,*  
*Rama III*  
 Only B 9,000.-/mth (36 m<sup>2</sup>)  
 Special for student B 6,500/mth.  
 T. 089-7771874, 089-4405648,  
 089-6812225 [www.wegret.com](http://www.wegret.com)

*Thanatawee Place*  
**Quality Living**  
 • Serviced Apt. on Ratchadapisek  
 • Ne. Subway & Tesco Lotus  
 • F/F & 24 hour security  
 • Full Facilities  
**T: 02-642 1470-88**

**Garden Home Village**  
**Paholyothin K.M. 26**  
**Single House 300 m<sup>2</sup>, 3 b/r**  
 Elegant Brandnew Fur.  
 24 Hrs. Secur., B95,000/mth.  
**Call : 081 612 8000**

**Sale**  
**Royal Saladaeng**  
 High Floor, 3br., 149m<sup>2</sup>  
 Yield 5.7% Access to  
 Business Center  
 Near Lumpini Park  
 Nice View  
**Tel. #081-822-3309**

**Sunbelt Asia**  
[www.sunbelt-chiangmai.com](http://www.sunbelt-chiangmai.com)  
**HOUSE FOR RENT**  
**CHIANG MAI**  
 modern-contemporary,  
 2 bed, 2 bath, fully furnished  
 3 wah<sup>2</sup>, 20k/month (ref.R330)  
**Call Us: 0-5327-7707**

**Furnished Townhouse**  
**Phaholyothin 48 Rd.**  
 Ready to move in w/facilities  
 2 b/r, 2 storey, internet,  
 phone, fax  
**Rent B 16,000/m.**  
**T.089-570-3530**

**SPS 081-58-58-588**  
**FOR RENT**  
**Townhouse**  
**Sukhumvit 46**  
 near BTS, B 35,000/m.

**WWW.RESIDENCEFORRENT.COM**  
 - House w/pool 90k, 150k  
 Sukhumvit: H1234-5  
 - House fr spa/ restaurant :  
 Sukhumvit 100k, 300k  
 - Thai house wo/w.pool  
 3brs lots of tree 65k,70k  
**TIFFANY**  
**08-1833-9499**

**CONDO FOR RENT/SALE**  
**Suk. Soi 18**  
 126 m<sup>2</sup>, 2 b/r, 2 bth.,  
 fully furnished  
 B 35,000/mth.  
 Sale 8 mil.  
**T. 081-859-9055**

DreamHomes Bangkok  
**APT FF POOL FOR RENT**  
 Suk.13: 3br 280m<sup>2</sup> B75,000/m  
 Suk.39: New 3Br 197m<sup>2</sup> B80,000/m  
 Suk.24: P/H 335m<sup>2</sup> B140,000/m  
 Suk.24: 3br 300m<sup>2</sup> B90,000/m  
**0814535980/026720669**

**JS Tower**  
 Luxury with Style  
 Studio, 2-3 br, F/F, Full Fac.,  
 near BTS & Tesco Lotus  
 Starting B 6,000/mth.  
**02-7429101-15**  
[www.js-tower.com](http://www.js-tower.com)

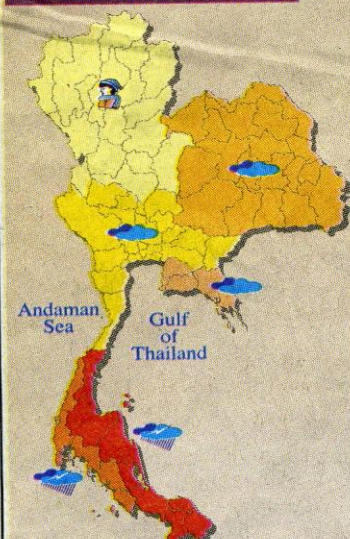
**FOR SALE/RENT**  
 • **President Park Mahogany**  
 A type 305 m<sup>2</sup>, 4 b/r, F/F  
 • **Ratanakosin Condo**  
 Opp. Pata Pinklao  
 37 fl., 140 m<sup>2</sup>, 3 b/r, F/F  
**Tel. 08-1852-0414**

**085-110-7401**  
 • **Suk. 69 nr. BTS**  
 T/H 3 fl. 4 br 4 ba  
 5 a/c F/F nice 40 k/m  
 • **nr. BTS Onnut**  
 58 m<sup>2</sup> 2 br/ba F/F 17 k/m



# Weather Forecast

## Thailand Weather



### BANGKOK

Cool with morning fog.  
min. 23°C max. 35°C


Rise: 6:45 am  
Set: 6:10 pm

Rise: 5:30 am  
Set: 7:25 pm

#### FORECAST LEGEND

- Sunny
- Partly cloudy
- Thundershowers
- Rain
- Cloudy
- Windy
- Waves
- Cold

## World Weather



### Asia-Pacific

City	Min	Max	WF
Auckland	16	23	clr
Beijing	-5	6	clr
Brunei	25	33	clr
Chengdu	2	10	cdy
Guangzhou	12	16	rny
Hanoi	14	18	cdy
Ho Chi Minh	24	34	cdy
Hong Kong	12	16	rny
Jakarta	24	32	rny
Karachi	13	28	cdy
Kuala Lumpur	23	31	rny
Kunming	6	17	cdy
Manila	25	31	cdy
Melbourne	23	34	rny
New Delhi	16	30	clr
Seoul	-4	5	cdy
Shanghai	3	10	clr
Singapore	-13	-1	clr
Sydney	21	29	clr
Taipei	17	21	rny
Tokyo	5	10	clr
Xian	-3	6	cdy

### The Americas

City	Min	Max	WF
Boston	-11	2	cdy
Brasilia	18	29	rny
Buenos Aires	23	35	rny
Chicago	-8	0	cdy
Dallas	-2	4	cdy
Lima	21	27	cdy
Los Angeles	5	18	cdy
Mexico City	6	23	cdy
Miami	21	27	cdy
New York	-6	4	cdy
Ottawa	-14	-1	cdy
San Francisco	6	13	clr
Santiago	13	28	cdy
Vancouver	2	4	rny
Washington	-4	4	snow

### Europe, Africa & Middle East

City	Min	Max	WF
Amsterdam	4	14	rny
Athens	6	18	cdy
Belgrade	5	15	cdy
Berlin	2	6	rny
Cairo	9	19	clr
Cape Town	17	24	rny
Copenhagen	5	9	rny
Dubai	13	20	clr
Frankfurt	1	6	rny
Geneva	8	12	rny
Johannesburg	16	27	rny
Lisbon	7	14	cdy
London	9	14	rny
Madrid	5	7	cdy
Moscow	1	7	rny
Paris	10	15	rny
Qatar	12	19	clr
Rome	6	15	rny
Vienna	1	8	rny
Warsaw	4	9	rny
Zurich	8	13	rny

### Weather today

The high pressure system still covers upper Thailand. Morning cool to cold weather is expected in the north and northeast with thick patches in some places. Rain is likely in the South due to prevailing easterly wind.

#### North

Min. 11°C  
Max. 33°C

Morning fog with thick patches in some places. Cold in the upper part while cool elsewhere. Cold to very cold, 4-9°C, on mountain tops.

#### Northeast

Min. 16°C  
Max. 34°C

Morning fog and cool. Cold, 8-12°C, in mountainous areas.

#### Central

Min. 21°C  
Max. 35°C

Cool with morning fog and thick patches in some places.

#### East & Coastal

Min. 22°C  
Max. 35°C

Cool with morning fog. Waves 1 metre.

#### South (east coast)

Min. 21°C  
Max. 32°C

Morning fog. Cool in the upper part. Scattered thundershowers from Chumphon southward. Waves 1-2 metres.

#### South (west coast)


Min. 22°C  
Max. 33°C

Scattered thundershowers in Phuket, Trang and Satun. Waves 1 metre.

### BANGKOK AIR QUALITY INDEX: Jan 18, 2007

0-50	51-100	101-200	201-300	over 300
Good	Moderate	Unhealthy	Very unhealthy	Hazardous

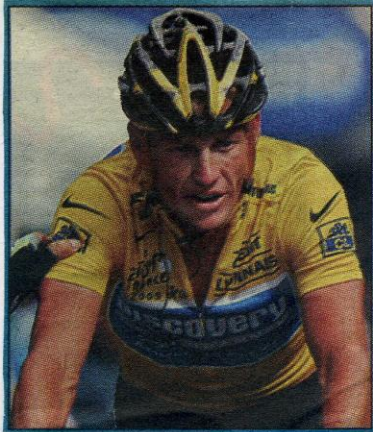
Ambient Air Quality Index: 70-110  
Roadside Air Quality Index: 76-131



Calculated from dust smaller than 10 micron plus nitrogen dioxide, sulphur dioxide, ozone and carbon



## Letter



Dear Miss Cucumber,  
Do you have any information about Lance Armstrong? I know he's a cyclist but I've heard his life is going to be made into film with Matt Damon playing Lance. I would like to know some more about him. Can you help?  
Love,  
Pop, Bangkok

Dear Pop,

Lance Armstrong was born on September 18, 1971 in Plano, Texas. His athletic talent became evident when he started competing in triathlons at the age of 13. He turned pro at the age of 16 and, even though he loved swimming and running, he decided to concentrate on his cycling.

In 1991, after trying to capture the National Amateur Cycling Championship, he won two major races; the First Union Grand Prix and Thrift Drug Classic. A year later, he attended the 1992 Barcelona Olympics but came a disappointing 14<sup>th</sup>. This just made him try harder and he won the US cycling's Triple Crown in 1993. Also in that year, at the age of 22, he became the youngest person to ever capture the World Race Championships in Oslo, Norway.

Lance finished runner-up in Tour Du Pont in 1994 but was victorious in 1995, winning the race with the largest margin of victory in the entire history of the event. In 1996 he was diagnosed with testicular cancer.

However, after surgery and chemotherapy he recovered from the disease. In 1997 he returned to racing, but it was a rocky return. He finally made his name when he won the Tour de France in 1999 and is still the champion in 2005 after seven consecutive wins.

Lance is also active on behalf of cancer survivors. The Lance Armstrong Foundation was set up to help people battling cancer.

Lance married Kristen Richard in 1998. They divorced in 2003. The couple have three children, a son and twin girls. Lance is now rumoured to be dating Sheryl Crow.

Love,  
Miss Cucumber



# GANG'S CALENDAR



## Jan10-Feb14 German Film

**What:** The Goethe-Institut Thailand invites you to experience German films with English subtitles. Free admission, great films, snacks, and drinks await you.

**When:** Every Wednesday from now until 10 Jan-14 Feb, 2007

**Where:** At Goethe Parking Lot (MRT Lumpini Station)

**For more details:**  
[www.goethe.de/bangkok](http://www.goethe.de/bangkok)



## NOW ON Stop Violence in the Home

**What:** Want to help tackle domestic violence? By buying *Stop Violence in the Home* soap produced by the Community Trade of Ghana and stocked at Body Shop, your money will be going to a useful cause.

**When:** From now on.

**Where:** All branches of The Body Shop

**For more details:** Call 0 2652 6804-9 ext 511

## NOW ON Free Singapore Education DVD

**What:** Want to study in Singapore? This is for you. The Faculty of Mass Communications at Chandrakasem Rajabhat University has produced a DVD about *Overseas Study in Singapore*. All the information you could ask for.

**When:** From now on.

**For more details:** Ask for free DVD at The Faculty of Mass Communications at Chandrakasem Rajabhat University, Call 0 2942 6900-99 ext 4004



## GenX Academy

**What:** DJ Zinderella invites you to join the Club DJ programme at GenX Academy. The programme teaches about every kind of dance music, necessary tools for DJs such as CDJ player and also teaches about mixing. Here is a good chance for you to start a new challenge.

**When:** Check at GenX Academy.

**Where:** GenX Academy , 23/26-29 RCA. Rama 9 Rd., Bang Kapi, Huay Kwang, BKK

**For more details:** Call 0 2203 1001 or check [www.genxacademy.com](http://www.genxacademy.com)

## EVENTS EXTRA

3rd Saturday of January of every year  
**University Football Match**

The annual CU-TU football is held on the 3rd Saturday of every January.

**15 January, 2007**

**8th Naresuan Medical Camp**

Camp for senior high school students who want to be doctors. You can download an application at [www.samomednu.com/mdcamp/info.html](http://www.samomednu.com/mdcamp/info.html). Send before 15 January, 2007.

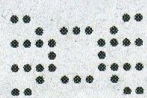
For more information check [www.samomednu.com](http://www.samomednu.com)

**17-19 January, 2007**

**Academic Week, Faculty of Humanity and Social Sciences, Burapha University.** Exhibitions, activities and stuff to buy. From 8am till 10pm.



# HOROSCOPE



## CANCER

June 21 - July 22

**ENERGY:** This fortnight is a good time for you to focus on new exciting plans. Jan 17 be nice and gentle to people around you; you will receive positive energy from them.



## LEO

July 23 - Aug 22

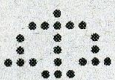
**BE PREPARED:** Take care of your health or you could catch a cold. Jan 19 you have an accident with your clothes; make sure you carry a pin to avoid any embarrassment.



## VIRGO

Aug 23 - Sept 22

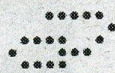
**HIDDEN MOTIVE:** Jan 28 a person who appears nice could have hidden motives; be careful how much you give away to him/her. Staying close to your friends will help.



## LIBRA

Sept 23-Oct 22

**BE OPEN:** It's party time; be open to suggestion from friends. Jan 16 you'll have to go upcountry with your family and your pets. On the way back home you will meet your old friend.



## SCORPIO

Oct 23- Nov 21

**ARGUMENT:** There is a chance of conflict with someone really close to you at the end of this fortnight. But don't worry he/she will understand why you did what you did.



## SAGITTARIUS

Nov 22 - Dec 21

**PAY OFF:** Good news about your exams; an assignment will get top marks thanks to all your hard work. Jan 22 don't go out alone; you could be in danger or risk an accident.

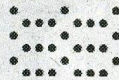




## CAPRICORN

Dec 22 - Jan 19

**YOU ARE WHAT YOU EAT:** Be careful of what you eat this coming year; you'll gain weight easily. If you are pickier about what you eat, your health will benefit.



## AQUARIUS

Jan 20 - Feb 18

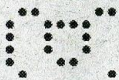
**LOVE TRIANGLE:** A love triangle causes problems Jan 24; be clear about each decision you make. Jan 26 you may get confused but you make the right choice.



## PISCES

Feb 19 - Mar 20

**IT PHOBIA:** Jan 16 technology will give you a headache and also hurt your finances. A close friend needs your help, don't refuse; he/she has no one else to turn to.



## ARIES

Mar 21 - Apr 19

**AROUND:** Stop searching so hard for that special person; he/she is very nearby. Jan 19 you will find the answer to a question that has been confusing you for years; you will be surprised.



## TAURUS

Apr 20 - May 20

**DILEMMA:** Jan 20 make sure you show your true feelings to a loved one or his/her interest may start to wander. Jan 29 you will meet someone cute but don't fall for him/her.



## GEMINI

May 21 - June 20

**LESSON:** Jan 25 you will meet an older person who'll teach you a valuable lesson. You can apply the lesson on Jan 29. Jan 31 don't forget to hug your parents they miss you.



## Brochure

VISIT [www.journeyasia.com](http://www.journeyasia.com)  
**THAILAND**



with  
**LS&H TRAVEL CO., LTD.**  
 TAT.LICENCE 11/3762

3/3 Thedsabannimit Nua Rd., chatuchak, Bangkok 10900. Thailand.  
 Tel. (66) 02 589 5553, 02 589 5232  
 Fax. (66) 02 589 2344 e-mail: info@journeyasia.com

### BRANCH

SKY TRAIN SAPHAN TAKSIN STATION (S6-4,5)  
 CHAROENKRUNG RD., YANNAWA, SATHORN,  
 BANGKOK 10120 THAILAND

Tel. (66) 02 630 6663, 02 630 6640 -1, Mobile : 09 777 5359  
 Fax. (66) 02 630 6664 E-mail: info@journeyasia.com

## PACKAGE TOURS

### SAMET ISLAND

#### 3DAYS 2 NIGHTS PACKAGE

Prices: Saikaew Villa 3300 Baht/Twin  
 5150 Baht/Single  
 Ao Prow Resort 5900 Baht/Twin  
 9650 Baht/Single

Included : Transportation BKK-Samet-BKK  
 Accommodation for 2 nights with  
 Daily breakfast



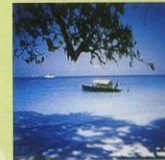
SAMET ISLAND

### KOH CHANG ISLAND

#### 3DAYS 2 NIGHTS PACKAGE

Prices: Plaloma Cliff 3400 Baht/Twin  
 5450 Baht/Single  
 KC Grande 3900 Baht/Twin  
 6450 Baht/Single

Included : Transportation BKK-Koh Chang-BKK  
 Accommodation for 2 nights with  
 Daily breakfast



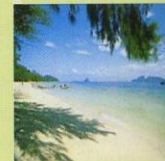
KOH CHANG ISLAND

### SAMUI ISLAND

#### 4DAYS 3 NIGHTS PACKAGE

Prices: Hi Season 12975 Baht/Twin  
 16950 Baht/Single  
 Low Season 14775 Baht/Twin  
 20550 Baht/Single

Included : Air Ticket BKK-Samui-BKK  
 Airport transfer in Samui  
 Accommodation for 3 nights based on  
 Impiana Samui Resort with daily breakfast



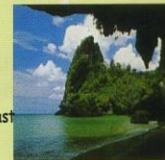
SAMUI ISLAND

### KRABI

#### 4DAYS 3 NIGHTS PACKAGE

Prices: 11750 Baht/Twin  
 16050 Baht/Single

Included : Air Ticket BKK-Krabi-BKK  
 Airport transfer in Krabi  
 Accommodation for 3 nights based on  
 Phranang Inn Resort with daily breakfast



KRABI

### PHUKET

#### 4DAYS 3 NIGHTS PACKAGE

Prices: Low Season 11290 Baht/Twin  
 13950 Baht/Single  
 Hi Season 12790 Baht/Twin  
 16950 Baht/Single  
 Peak Season 15150 Baht/Twin  
 21560 Baht/Single

Included : Air Ticket BKK-Phuket-BKK  
 Airport transfer in Phuket  
 Accommodation for 3 nights based on  
 Karona Resort with daily breakfast  
 Day Tour to James Bond Island



PHUKET

All above package prices will be changed without prior notice

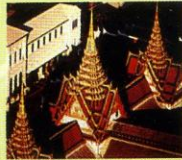
**AIR-BUS-TRAIN TICKETS-HOTELS  
 AND RESORTS BOOKING**



# BANGKOK SIGHT SEEING AND EXCURSIONS

## BH-01 GRAND PALACE & EMERALD BUDDHA

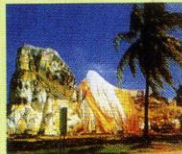
Daily : 0830-1500 (2 hour)  
 PRICES : Seat in Coach : 750 Baht  
 Private : 950 Baht (Minimum 2 persons)



GRAND PALACE & EMERALD BUDDHA

## BH-02 CITY & TEMPLE TOUR/GOLDEN BUDDHA/ CHINA TOWN/RECLINING BUDDHA

Daily : 0830-1200 & 1330-1700 Hours.  
 PRICES : Seat in Coach : 550 Baht  
 Private : 850 Baht (Minimum 2 persons)



RECLINING BUDDHA

## BH-03 BANGKOK CANAL TOUR BY LONG TAIL BOAT.

Daily : Departure every one hour from Sky Train Saphan Taksin Station.  
 PRICES : Seat in Boat : 600 Baht  
 Private : 850 Baht (Minimum 2 persons)



CANALS OF THONBURI

## BH-04 FLOATING MARKET AT DAMNERN SADUAK

Daily : 0700-1300. Hours.  
 PRICES : Seat in Coach : 750 Baht  
 Private : 2000 Baht (Minimum 2 persons)



FLOTING MARGET AT DAMNERSADUAK

## BF-05 FLOATING MARKET AT DAMNERN SADUAK & THAI CULTURAL SHOWS AT ROSE GARDEN. (Lunch included)

Daily : 0730-1700 Hours.  
 PRICES : Seat in Coach : 1200 Baht  
 Private : 2500 Baht (Minimum 2 persons)



THE ORIGINAL FLOWER MARKET

## BF-06 THAI CULTURAL SHOWS AT ROSE GARDEN

Daily : 1215-1700 Hours.  
 PRICES : Seat in Coach : 750 Baht  
 Private : 2000 Baht (Minimum 2 persons)



THAI CULTURE SHOWS AT ROSE GARDEN

## BD-07 THAI DINNER & THAI CLASSICAL DANCES.

Nightly : 1900-2100 Hours.  
 PRICES : Thai food : 850 Baht

## BD-08 DINNER CRUISE ALONG RIVER OF THE KING

Nightly : 1900-2100 & 2000-2200 Hours.  
 (Check in time 1830 & 1930 hours at River City Pier)  
 PRICES : : 1000 Baht  
 : 1100 Baht (Transfer included)



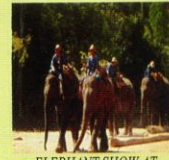
THAI FOOD

## BH-09 ANCIENT CITY

Daily : 0800-1200 & 1300-1700 Hours.  
 PRICES : Seat in Coach : 1000 Baht  
 Private : 2000 Baht (Minimum 2 persons)

## BH-10 ELEPHANT THEME SHOWS & CROCODILE FARM

Daily : 1100-1700 Hours.  
 PRICES : Seat in Coach : 750 Baht  
 Private : 2000 Baht (Minimum 2 persons)



ELEPHANT SHOW AT ROSE GARDEN

## BF-11 BRIDGE OVER THE RIVER KWAI

Daily : 0630-1800 Hours.  
 PRICES : Seat in Coach : 1200 Baht  
 Private : 2500 Baht (Minimum 2 persons)



DEATH RAILWAY

## BF-12 DAMNERN SADUAK FLOATING MARKET & BRIDGE OVER THE RIVER KWAI (Lunch included)

Daily : 0630-1830 Hours.  
 PRICES : Seat in Coach : 1500 Baht  
 Private : 3000 Baht (Minimum 2 persons)



THE ANCIENT TEMPLE IN AYUTTHAYA

## BF-13 SAFARI WORLD/OPEN ZOO/MARINE PARK/ BIRD PARK & SHOWS (Lunch included)

Daily : 0900-1800 Hours.  
 PRICES : Seat in Coach : 1150 Baht  
 Private : 2500 Baht (Minimum 2 persons)



VIEW OF KHAO YAI NATIONAL PARK

## BF-14 AYUTTHAYA ANCIENT CAPITAL & BANGPA IN SUMMER PALACE BY VAN (Lunch included)

Daily : 0630-1700 Hours.  
 PRICES : Seat in Coach : 1200 Baht  
 Private : 2500 Baht (Minimum 2 persons)



WATERFALLS IN KHAO YAI NATIONAL PARK

## BF-15 BANG PA IN SUMMER PALACE/AYUTTHAYA ANCIENT CAPITAL BY COACH & CRUISE DOWN THE CHAO PRAYA RIVER TO BANGKOK (Lunch included)

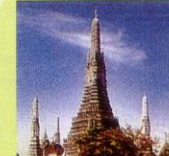
Daily : 0800-1630 Hours.  
 PRICES : Seat in Coach : 1700 Baht (per person)



PATTAYA BEARCH

## BF-16 KHAO YAI NATIONAL PARK/NATURE & WILD LIFE/ELEPHANT RIDE/ TREKKING/WATER FALLS (Lunch included)

Daily : 0700-1900 Hours.  
 PRICES : Seat in Coach : 2500 Baht  
 Private : 3500 Baht (Minimum 2 persons)



WAT ARUN TEMPLE

## BF-17 PATTAYA & KOH LAN ISLAND (Lunch included)

Daily : 0630-1900 Hours.  
 PRICES : Seat in Coach : 1400 Baht  
 Private : 3000 Baht (Minimum 2 persons)

## BN-18 CABARET SHOW

Daily : 1930-2130 Hours.  
 PRICES : Shows only : 800 Baht (per person)  
 Shows + Dinner : 1200 Baht (per person)



## Advertisement



### Philips DECT Cordless Phone

### Two-In-One Film/Digital Camera

This is a two-in-one film and digital camera with a 35mm motorised compact cam and auto-power rewind combined with a digital video camera. A flash, an optical viewfinder, SD memory card are also provided.



The Philips DECT cordless phone won a 'Best of Innovations' award at CES 2007. It can record up to 15 minutes of a conversation.



### USB Christmas Stocking: Flashing

The VAFOR Tech CUF271 ranges in sizes from 128MB to 2GB and festively features Santa sliding down the chimney. When connected to the USB port an LED indicator flashes like Rudolph at a Christmas party while the drive transfers data.

Seen some interesting gadgets you would like to recommend to other readers? Let us know. Send an email to [surayos@nationgroup.com](mailto:surayos@nationgroup.com)

## Medicine Labels

### TIFFY DEY

#### INDICATION:

Symptomatic relief of common cold with nasal congestion, running nose, sneezing, headache and fever.

#### DOSAGE :

Adults 1-2 tablets every 4-6 hours.

Children 6-12 years 1 tablet every hours.

*Keep out of the reach of children.*

*Should be kept at a temperature not exceeding 35 °C*

THAI NAKORN PATANA CO., LTD.

Nonthaburi, Thailand

### Imodium

Each capsule contains loperamide hydrochloride 2mg.

Indication: For treatment of acute diarrhea

#### Dosage&administration :

Adult : Initial doses: 2 capsules followed by 1 capsule every hours or after any subsequent loose stools. Do not take more than 8 capsules per day.

Warning : 1. Not recommended for children and the elderly.

2. Discontinue if improvement not apparent within 48 hours and see your doctor

Manufactured by: OLIC(Thailand) Limited

### PARACETAMOL TABLETS

#### 500 MG

Each tablet contains:

Paracetamol (Acetaminophen) 500 mg

Action & use : Analgesic antipyretic for relief of headache, toothache, myalgia, dysmenorrhoea

Dose : Adult, 1-2 tablets

Children 6-12 years, ½ tablets

Every 4 or 6 hours or as directed by the physician.

THE GOVERNMENT PHARMACEUTICAL ORGANIZATION, BANKOK, THAILAND

### BETADINE

#### ANTISEPTIC

#### LIQUID

For minor cuts and abrasions and treatment of minor skin infections.

#### DIRECTION FOR USE :

Apply Betadine Antiseptic Liquid undiluted to the injured area two or three times daily or as required. May be covered with gauze, adhesive dressing or bandage if required.

## Medicine Labels

### Opilca

#### Hair removal cream

Opilca is a hair removal cream with apricot oil and vitamin E. Opilca cream removes unwanted body hair. It works thoroughly and gives the skin a soft, smooth appearance.

**Areas of application :** Armpits, legs bikini zone

**Notes :** Contains Thioglycolate. Contains alkali. Keep away children.

Follow the instruction for use carefully. Avoid contact with eyes.

Danger of blindness. In the event of contact with eyes rinse immediately with

Large quantities of water and seek medical advice.

**Directions :**

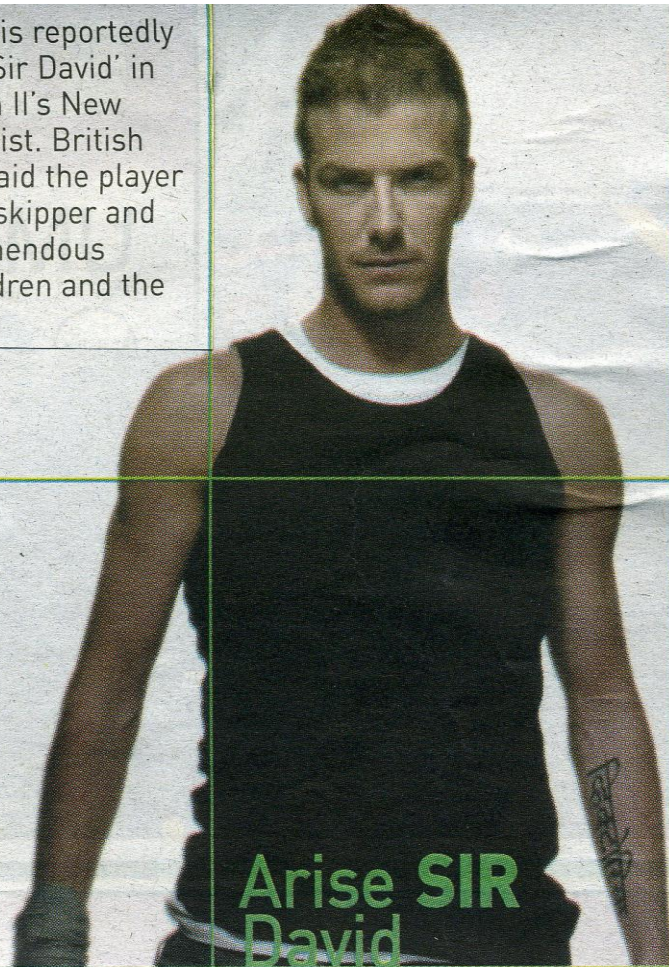
1. Moisten skin, apply Opilca evenly with the enclosed spayula.
2. So that the hair to be removed is lightly covered.
3. Leave about 10 – 15 minutes for arms and legs and 20 – 30 minutes for armpits. Then check whether the hair can already be removed (depending on hair structure)

**Manufactured by :** Puma Pharma Belgium

## Personal Profile



David Beckham is reportedly set to become 'Sir David' in Queen Elizabeth II's New Year's honours list. British PM Tony Blair said the player was a fantastic skipper and had done a tremendous amount for children and the community.



Arise **SIR**  
David

## Beautiful **EMCEE**

Natalie Gelbova seems to have a very strong bond with Thailand and Thai people. Besides being the Singha ambassador, the former Miss Universe is now making Thai TV more colourful with her role as emcee on *Faa Muang Thai*.







**BAG lady**  
*Sin City* star, Jessica Alba, revealed that for her, happiness is the perfect handbag. She said that women are never really properly dressed without the right bag.



**Aussie CANDY**  
Australian-born Hollywood actor Heath Ledger, who recently starred in the Aussie flick *Candy*, said that he was so happy working with an Aussie director and Aussie actors even though he got paid much less than Hollywood would have offered.

## Govt to stress sufficiency

# Govt to stress sufficiency economy

■ *The Nation*

THE NEW GOVERNMENT will uphold market mechanisms in its economic policies, but good governance will be instilled under the philosophy of sufficiency economy to ensure economic fairness and minimise conflicts of interest as well as personal interests.

The government is expected to clarify the sufficiency economy philosophy, which has created confusion among foreign investors who mistakenly believed that under the concept, the Thai economy would look inward.

**The government promises to proceed with “mega-projects”, with a focus on those ready to be implemented.**

Rather, the concept highlights good governance as a means of regulating development in a market economy.

Among the policies which will be put to the National Legislative Assembly this week, the government will emphasise the importance of development in

the agricultural sector, which will include the continued promotion of the One Tambon One Product scheme, initiated by the Thaksin government.

The government promises to proceed with “mega-projects”, with a focus on those ready to be implemented. The priority will be projects that offer more efficient logistics and energy conservation, as well as flood-damage and drought alleviation in key economic areas. The government promises to prioritise the investment plan within three months.

Meanwhile, to boost competitiveness, the government plans to map out a master plan on intellectual infrastructure within six months. Its rationale is that despite investment in economic infrastructure, Thailand remains less competitive than rival countries.

The government also plans to introduce a project to increase “economic immunity” by highlighting both efficiency and economic figures (through the gross domestic product). A national efficiency promotion plan will be drafted jointly with the private sector and is set to be complete in six months.

Last but not least, the government will draw up a master plan on telecommunications resource development to ensure greater use of telecommunications by the public, and to enhance the public’s political education.

## ตัวอย่างแผนการจัดการเรียนรู้

เวลา 1 คาบ 50 นาที

### สาระสำคัญ

การอ่านประกาศรับสมัครงานตามสื่อต่างๆ จะช่วยให้ผู้ที่ต้องการหางานทำสามารถเลือกตำแหน่งงานที่เหมาะสมกับคุณสมบัติและความสามารถของตนเองได้

### จุดประสงค์การเรียนรู้

1. นักเรียนสามารถอ่านเพื่อหาข้อมูลเฉพาะจากประกาศรับสมัครงานได้
2. นักเรียนสามารถสรุปใจความสำคัญจากเรื่องที่อ่านได้
3. นักเรียนสามารถเลือกงานให้เหมาะสมกับคุณสมบัติและความสามารถแต่ละบุคคลได้

### สื่อการเรียนการสอน

1. ใบงาน A (Worksheet A)
2. ใบงาน B (Worksheet B)
3. ใบงาน C (Worksheet C)

### กิจกรรมก่อนการอ่าน

ครูสนทนากับนักเรียนโดยถามนักเรียนว่าเมื่อนักเรียนจบการศึกษาไปแล้วนักเรียนต้องการจะเป็นอะไร เพราะเหตุใด และนักเรียนเคยอ่านประกาศรับสมัครงานตามหน้าหนังสือพิมพ์หรือไม่ นักเรียนจะพบข้อมูลอะไรบ้างในประกาศเหล่านั้น โดยเปิดโอกาสให้นักเรียนได้ใช้ประสบการณ์เดิมในการตอบคำถาม

### กิจกรรมระหว่างการอ่าน

บอกให้นักเรียนทราบจุดมุ่งหมายของการอ่าน และภาระงาน (task) ที่จะต้องปฏิบัติ

1. ให้นักเรียนจับคู่กัน โดยให้คนหนึ่งเป็นนักเรียน A และอีกคนหนึ่งเป็นนักเรียน B
2. ครูบอกให้นักเรียนทราบว่า นักเรียนทุกคนจะได้รับใบงาน (Worksheet) คนละ 2 แผ่น แต่นักเรียน A และนักเรียน B จะได้รับใบงานที่แตกต่างกัน คือ นักเรียน A จะได้รับใบงาน A และใบงาน C ส่วนนักเรียน B จะได้รับใบงาน B และใบงาน C
3. ครูแจกใบงาน A และ C ให้นักเรียน A ส่วนใบงาน B และ C ให้นักเรียน B และกำชับไม่ให้นักเรียนในคู่เห็นใบงานของตน
4. ครูอธิบายใบงาน A, ใบงาน B และ ใบงาน C
  - ใบงาน A และ ใบงาน B ให้นักเรียนใช้วิธีอ่านแบบ Scanning เพื่อหาข้อมูลเฉพาะจากประกาศรับสมัครงาน และตัดสินใจว่าข้อความที่ให้มานั้นถูกหรือผิด

- ใบงาน C (Part 1) ให้นักเรียนอ่านประกาศรับสมัครงานอีกครั้งเพื่อหาข้อมูลเพิ่มเติมลงในตาราง แต่นักเรียนจะได้ข้อมูลที่ไม่สมบูรณ์ นักเรียนจะต้องนำข้อมูลของตนที่มีอยู่ในตารางมาแลกเปลี่ยนกับข้อมูลของเพื่อนในคู่ โดยผลัดกันถามตอบ เพื่อจะได้ข้อมูลลงในใบงาน C (Part 1) อย่างสมบูรณ์ โดยครูเตรียมภาษาที่จะใช้ในการถามตอบให้นักเรียน
  - ใบงาน C (Part 2) ให้นักเรียนในแต่ละคู่ นำข้อมูลที่ตนมีใน ใบงาน A, ใบงาน B และ ใบงาน C (Part 1) มาใช้ในการพิจารณาว่าบุคคลแต่ละคนจะเหมาะสมกับงานใดมากที่สุด
5. นักเรียนอ่านบทอ่านและทำกิจกรรม
  6. ครูเฉลยคำตอบร่วมกับนักเรียนเพื่อให้ข้อมูลย้อนกลับ

#### กิจกรรมหลังการอ่าน (Post-reading Activity)

ให้นักเรียนร่วมกันอภิปรายสรุปเนื้อหาที่นักเรียนได้อ่าน ว่าคุณสมบัติอะไรบ้างของผู้สมัครที่เป็นที่ต้องการของงานในตำแหน่งต่างๆที่คล้ายๆกัน

#### การประเมินผล

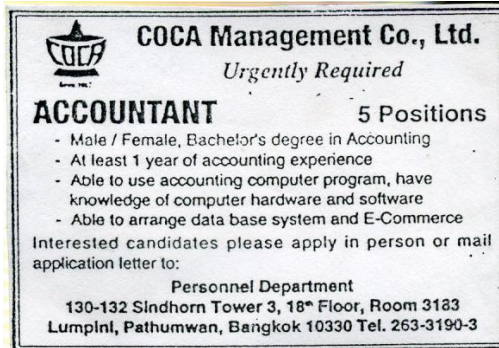
1. สังเกตการให้ความร่วมมือในการทำกิจกรรมคู่
2. ตรวจผลงานจากใบงาน และการตอบคำถาม



## Worksheet A : Student A

**Directions :** Scan the following job advertisements. Write "T" on the line before the true statements and write "F" on the lines before the false statements.

1.



**COCA Management Co., Ltd.**  
*Urgently Required*

**ACCOUNTANT** 5 Positions

- Male / Female, Bachelor's degree in Accounting
- At least 1 year of accounting experience
- Able to use accounting computer program, have knowledge of computer hardware and software
- Able to arrange data base system and E-Commerce

Interested candidates please apply in person or mail application letter to:

Personnel Department  
130-132 Sindhorn Tower 3, 16<sup>th</sup> Floor, Room 3183  
Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330 Tel. 263-3190-3

- a. .... This Job is at Coca Management Company.
- b. .... An experience is not necessary for this job.
- c. .... The person who gets this job must know how to use the computer.

2.



**Sales Executive**

**McINTER WORLD WIDE**

The Successful candidate will need to demonstrate :

- Minimum 1-3 years experience in Sales Field.
- Preferable in Customer Service field.
- Male / Female.
- Excellent command of English or Chinese spoken.
- Have a own car.
- Income up to 20,000 - 50,000 permonth.

Interested Candidates, Please Contact :

**Bangkok: 02-630 1828 / 01-806 9594**  
**Hat Yai : 074-428888 / 01-275 0208**

- a. .... This job requires experience.
- b. .... It mentions about salary.
- c. .... Women can't apply.

3.

A Thai-Japanese joint venture company with BOI privilege and ISO.14001 certification manufacturing auto parts is seeking personnel to assume the following positions:

**PRODUCTION CONTROL OFFICER  
(Motorcycle & Automobile Parts Production)**

1. Male/Female (male must be military exempted)
2. Age over 25
3. Good command of read, written and spoken Japanese
4. Fair command of English, especially knowledge of business vocabulary
5. Experience is a plus

Please submit detailed resume to:

**TANAKA PRECISION (THAILAND) CO., LTD.**  
122 Moo 4 Tambol Bangklang, Amphur Muang, Lamphun 51000  
Tel. (053) 581224-7 Fax. (053) 581230  
Contact : Khun Witwala Chin-oopakit

- a. .... Men and women can apply this job.
- b. .... It is for people not less than twenty-five years old.
- c. .... The person who gets this job must be good at Japanese and English.

## Worksheet B : Student B

**Directions :** Scan the following job advertisements. Write “T” on the line before the true statements and write “F” on the lines before the false statements.

4.

**Correspondent 1 position**

- Male or Female, age 25-35 yrs. Thai Nationality. (2-5 yrs. experience in a similar position will be advantage)
- Bachelor's degree in Arts, Social Science or Business Administration. Experience in international trade helpful.
- Fluent speaking/reading/writing in English.
- Should have strong interpersonal, organizational and communication skills.

**World Quality Co., Ltd.**

109 Hi-Tech Industrial Estate (Banwha), T.Banlane, A.Bangpa-in, Pranakornsiayuthaya 13160. **Apply to: [somsong@wqc.co.th](mailto:somsong@wqc.co.th)**

- a. .... This Job is good for a person with much experience.
- b. .... It is for people over thirty- five years old.
- c. .... It requires a Bachelor's degree in Accounting.

5.

Our company, indoor and outdoor service provider of inkjet printing, is now looking for

**Sales & Marketing Manager**

- Male/Female, Thai national, Bachelor/Master Degree in Marketing or related field
- Strong analytical and problem-solving ability, proven team leadership skills
- Positive attitude, pleasant personality, with attention to detail, service-minded, energetic & hard working
- Ability to communicate effectively in English (Chinese Language is an advantage)
- Own personal transportation

Interested persons, please apply in person or send resume with relevant documents and one recent photo to:

**Human Resources Department**  
**Team Tec Worldwide Public Company Limited**  
P.S.Tower, 22nd Fl., 36/78 Sukhumvit 21 Road (Asoke),  
North Klongton, Klongtoey, Bangkok 10110  
E-mail: [teamtac@isdn.loxinfo.com](mailto:teamtac@isdn.loxinfo.com)

- a. .... This job is for people who has own transportation.
- b. .... It requires at least 2 years experience.
- c. .... The person who gets this job must be use English and Chinese Language.

6.

**ALUCON Public Company Limited**  
 Listed on the Stock Exchange of Thailand, and B.O.I. promoted.  
 We are a leading producer and exporter of Aluminium packaging materials.

**REQUIRE:- PROJECT ENGINEER**

**Responsible :** Plan and support company construction project in compliance with standard measurement and laws. Control and followup sub-contractor activities including co-operate with out-side unit and government agent.

- Male, Thai Nationality, age not over 35 years
- Bachelor's degree in Civil Engineering or related fields
- Knowledge of Civil Engineering or Civil Construction
- Minimum of 3 years relevant job experience
- Computer skills in PowerPoint, AutoCAD, Microsoft Office
- Knowledge of ISO 9001 : 2000, ISO 14000, GMP
- Good command of both written and spoken English

*Interested person, please send application letter and resume with a recent photo to:-*

**Personnel Manager**  
**ALUCON Public Company Limited**  
 500 Soi Sirikam, Sukhumvit Road Soi 72, Samrong Nua,  
 Samutprakarn 10270 Tel. 02-398-0147 ext. 281, 283  
 Fax. 02-398-4602, 02-398-3455  
 E-mail: [personnel@alucon.th.com](mailto:personnel@alucon.th.com)  
 Website: [www.alucon.th.com](http://www.alucon.th.com)

- a. .... This job requires a Bachelor degree.
- b. .... Men and women can apply.
- c. .... The person who gets this job must know how to use a computer.

(Bangkok Post, CLASSIFIED, Wednesday, December 20,2006 : P.1,2,3)



## Worksheet B : Student A and B

**Part 1** : Scan the information from the ads to complete the chart below.

Company	Position	Sex	Age	Degree and field required	Person/ where to contact
1.		Male/ Female			
2.	Sales Executive				
3.			Over 25		
4. World Quality Co.,Ltd					
5.					Human Resources Department
6.				Bachelor's degree in Engineer	

.....FOLD.....

**Part 2** : Find the appropriate job for these people . Write the ad number on the line.

1. .... A man is good at computer work. He graduated in Accounting with two years of accounting experience.
2. .... A thirty- year-old man got Bachelor's degree in Civil Engineering and he has 5 years experience in this field. He can use English.
3. .... A twenty-nine-year-old woman got Bachelor's degree in Business Administration. She has 2 years experience in using English fluently.
4. .... A Thai woman got Master's degree in Marketing. She can speak English and Chinese.
5. .... A man has his own car. He has 4 years experience in sales field. He can speak Chinese

### ภาคผนวก ข

- แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ
- แบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนในการอ่าน  
ภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริง

## แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ

Class : M.2

Time: 50 minutes

Number of Items : 30

Score: 30 points

\*\*\*\*\*

### คำชี้แจง

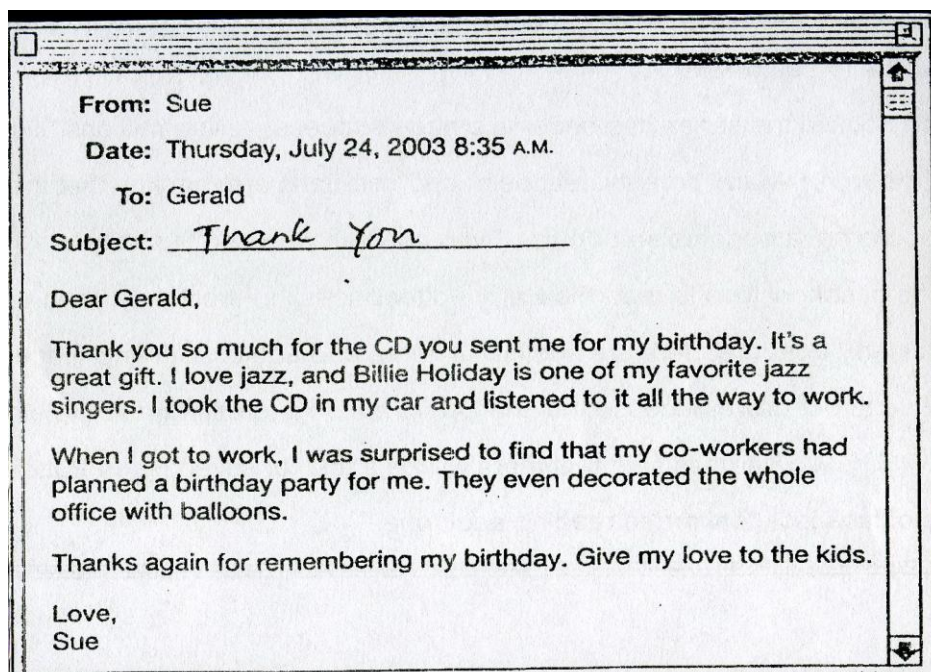
1. ข้อสอบมีทั้งหมด 11 หน้า
2. ให้นักเรียนเลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุดเพียงคำตอบเดียว โดยการทำเครื่องหมาย (x) ลงในช่อง a, b, c หรือ d ในกระดาษคำตอบ
  3. ข้อสอบประเภทถูกหรือผิด (T or F) ถ้าข้อความถูกให้กากบาท (X) ในช่องตัวอักษร a ถ้าข้อความผิดให้กากบาทในช่องตัวอักษร b
  4. ประเภทเติมข้อมูลในตาราง ให้ทำลงในตารางได้เลย
  5. หากนักเรียนต้องการจะเลือกคำตอบใหม่ ให้ทำเครื่องหมายขีดฆ่าเครื่องหมายกากบาทอันเดิมทิ้งเสีย (ดังตัวอย่าง == )

Directions : Read the passage and choose the best answer.

There is an increasing number of reality shows on television. What is a reality show? In these TV programs, there are no actors. Instead, are about real people. In some cases, the people are trying to win a competition. In other shows, the people are trying to change their lives by fixing up their houses or changing their style of clothing. Many of the reality shows are just about people living their daily lives as students or as a family. Some people dislike these programs, especially the ones that show too much about personal lives. However, many other TV viewers love reality shows because the characters in them are real people.

1. What is the main idea of this article?
  - a. Some people love reality shows.
  - b. There are no actors in reality shows.
  - c. Reality shows on TV about real people have become very popular.
  - d. Reality shows are boring

Directions : Read the e-mail and choose the best answer. (Items.2 – 3)



2. The e-mail is about .....
- a. jazz singer.
  - b. co-workers of Sue.
  - c. decorating balloon in the office.
  - d. the gift that Gerald sent to Sue.
3. Billie Holiday is a .....
- a. jazz singer
  - b. rock and roll singer
  - c. folk singer
  - d. gospel singer

Directions : Read the text and choose the best answer. (Items. 4 – 6)

## **J.K. Rowling and the Harry Potter Books**

J.K. Rowling was a divorced single mother with a baby and very little money when she first began writing the Harry Potter series. She used to sit in a café and write while her daughter was next to her taking her nap.

When the first Harry Potter book appeared, there wasn't much publicity for it. But within a few years, almost every child was familiar with the characters of Harry Potter and his friends Hermione, Ron and Hagrid. Children all over the world knew all about the magic school at Hogwarts Castle where Rowling's characters learned to use magic powers and fight against the forces of evil.

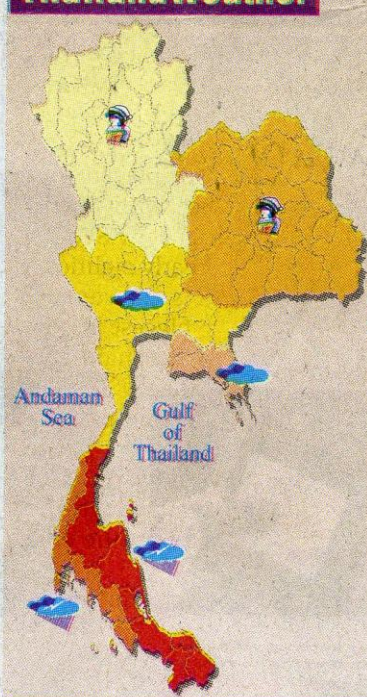
Each book in the series has become a huge success, selling millions of copies throughout the world. Many parents, teachers, and librarians are thankful that these children's books have become so popular. Even children who don't usually like to read much outside of school love to read the Harry Potter books. Interestingly, many of the most enthusiastic Harry Potter readers are adults. Children and adults both find that these books are impossible to put down because the characters are so interesting and the story line is so exciting. J.K. Rowling has said that there will be a total of seven Harry Potter books. Her millions of fans look forward to reading each one.

4. The Harry Potter books are about .....
- a. Rowling's life.
  - b. Rowling's daughter.
  - c. Rowling's children
  - d. children at the magic school.
5. Many adults think the Harry Potter books .....
- a. are good because they encourage children to read.
  - b. are good to read because they are true stories.
  - c. are good but they are too difficult to read.
  - d. are good but confusing because there are too many characters.
6. The number of Harry Potter books sold is
- a. in the billions
  - b. in the millions
  - c. a total of seven
  - d. none of the above

Directions : Read the weather Report and choose the best answer. (Items. 7– 9)

## Weather Report (Bangkok Post, January 12, 2007)

### Thailand Weather



**BANGKOK**

Cool with morning fog.  
min. 21°C max. 32°C

Rise: 6:44 am  
Set: 6:06 pm

Rise: 12:27 am  
Set: 12:20 pm

FORECAST LEGEND

- Sunny
- Partly cloudy
- Thundershowers
- Rain
- Cloudy
- Windy
- Waves
- Cold

North	Northeast
Min. 11°C Max. 30°C	Min. 12°C Max. 30°C
Morning fog and cold. Very cold, 4-8°C in mountainous areas.	Morning fog. Cold in the northern part and cool elsewhere. Cold to very cold, 7-11°C, in mountainous areas.
Central	East & Coastal
Min. 18°C Max. 32°C	Min. 20°C Max. 33°C
Cool with morning fog.	Cool with morning light fog. Waves 1-2 metres.
South (east coast)	South (west coast)
Min. 21°C Max. 31°C	Min. 22°C Max. 33°C
Morning cool in the upper part and scattered thundershowers from Surat Thani southward. Waves up to 2 metres.	Isolated thundershowers in Trang and Satun. Waves 1-2 metres.

#### BANGKOK AIR QUALITY INDEX: Jan 11, 2007

0-50	51-100	101-200	201-300	over 300
Good	Moderate	Unhealthy	Very unhealthy	Hazardous

Ambient Air Quality Index: 78-89

Roadside Air Quality Index: 77-126

Worst Area: 126  
Din Daeng

Calculated from dust smaller than 10 micron plus

### Weather today

Cold and more fog are expected in upper Thailand due to the weakening of high pressure system over the area. The monsoon over the Gulf is weakening. Moderate waves is likely in the lower Gulf from Surat Thani southward. Ships should proceed with caution.



7. According to the weather report, what was the weather like in the northern part of Thailand?
- a. Cold
  - b. Rain
  - c. Sunny
  - d. Cloudy
8. When did the sun rise yesterday?
- a. 12:27 am
  - b. 6:44 am
  - c. 6:06 pm
  - d. 12:20 pm
9. Which part of Thailand had thundershower?
- a. Central
  - b. Northeast
  - c. South (west coast)
  - d. East & Coastal

Directions : Read the medicine label and choose the best answer. (Items. 10 – 12)

**NASOREST**  
Expectorant

INDICATIONS :

Mucolytic of the upper respiratory tract and relief of non-specific nasal congestion nasal allergic conditions and cases cough in the common cold. allergy and bronchitis.

DOSAGE :

Children	Dosage
12 years of age and over	3-4 teaspoonfuls (15-20 ml)
6 years – 12 years	2 teaspoonfuls (10 ml)
2 years – 6 years	1 teaspoonful (5 ml)

4 times daily or every 4-6 hours

3 months – 2 years 0.8 mg of pseudoephedrine / kg / day  
in 3 – 4 divided dose or as directed by physician.

(Medicine Label)

10. Take this medicine when you have .....
- a. a cold
  - b. a fever
  - c. a headache
  - d. a sore throat

11. Which group of people should consult the doctor before taking this medicine?

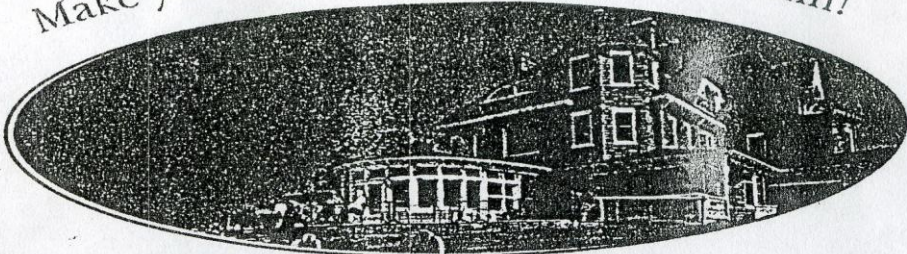
- a. Adults
- b. Children
- c. Children under 2 years
- d. Children over 2 years

12. Most likely, this medication is .....

- a. a pill
- b. a liquid
- c. a capsule
- d. an injection

Directions : Read the advertisement and choose the best answer. (Items.13 – 14)

*Make yourself at home at Wellsword Inn!*



Our beautiful, historic inn is the best place to stay in Elmsford, Virginia. Built in 1845, Wellsword Inn is filled with antique furniture, oriental rugs, and fine pieces of art. From our spiral staircase to our stained-glass windows, you'll know you are entering a very special place. We are located at the end of a quiet street, overlooking the sea. You'll be impressed with our delicious breakfasts, outstanding hospitality, and personal attention. All rooms are air-conditioned and include cable TV, Internet access, telephone, and king-size beds.

Call now to make your reservation: (800) 555-1234.

13. How will you make a reservation to Wellsword Inn?

- a. By phone
- b. By e-mail.
- c. Through a third person.
- d. By sending a postcard.

14. What makes the Wellsword Inn special?

- a. Its convenient location.
- b. Delicious meal.
- c. Luxurious decoration.
- d. Air-conditioned rooms.



Directions : Read the text and choose the best answer. (Items. 15 – 18)

## Laser Eye Surgery

It is not unusual to hear people who wear eyeglasses say, "I can't find my glasses!" Another commonly heard comment is, "I lost a contact! Please help me find it!" It seems that whether people wear eyeglasses or contact lenses, they have trouble finding them. Perhaps this type of problem will occur less often now that medical science can make eyeglasses and contact lenses less necessary.

New medical advances in the field of laser eye surgery may help correct some common eye problems. Both nearsightedness and farsightedness can now be corrected through surgery. People who are nearsighted can see clearly only when something is close up. They do not see well when things are far away. Those who are farsighted can see well far away, at a distance, but not close up. Laser surgery can now correct these types of vision problems. The surgery takes only a few minutes, and the recovery period is not long.

With this surgery, patients no longer have to wear eyeglasses or use contact lenses. People who have had the surgery report that they feel a new freedom in their lives since they can see well, and they don't have to depend on glasses or contacts. However, not all people can have the surgery. An examination with an ophthalmologist, or eye specialist, can determine whether laser surgery would be possible.

15. People who wear eyeglasses and contact lenses .....
- a. are afraid of medical advance
  - b. often got dizzy. Or often experience dizziness
  - c. often have trouble forgetting where they leave them
  - d. often cause trouble, and should be more careful
16. Laser eye surgery can correct vision problems for people who are .....
- a. farsighted
  - b. nearsighted
  - c. closed up
  - d. farsighted and nearsighted

17. The recovery period after laser eye surgery is .....

- a. only a few minutes
- b. not very long
- c. a long period of time
- d. very soon

18. Many people are happy with laser eye surgery because

- a. it's very cheap
- b. they experience better vision and a feeling of freedom
- c. it's good for everyone and for every type of eye problem
- d. they can wear better eyeglasses and contacts

Directions : Look at the coupon and answer the questions. (Items. 19 – 20)

<b>BOARDING PASS</b>							
<b>Name of Passenger:</b> Monica Colandern							
009322778395							
<b>From:</b> New York LaGuardia							
<b>To:</b> Los Angeles							
<b>Carrier</b>	<b>Flight</b>	<b>Class</b>	<b>Date</b>	<b>Time</b>	<b>Gate</b>	<b>Seat</b>	<b>Smoke</b>
TU	740	V	8 May	11:30	67	12A	NO

19. What is this coupon?

- a. Ticket for a concert.
- b. Boarding pass for an airline flight.
- c. Registration form for classes.
- d. Job application.

20. What trip is the passenger taking?

- a. New York to Greece.
- b. New York to Los Angeles.
- c. Los Angeles to Newfoundland.
- d. Los Alamos to Greenland.

Directions : Read the advertisement and choose the best answer. (Items. .21 – 23)

Careers in  
**HOTEL & RESTAURANT MANAGEMENT**  
 Learn  
 professional hospitality  
 at our training institute!

- 6–12 month certificate programs
- Classes days, nights, or weekends
- Job placement assistance upon completion

Classes begin April 1. Call the school for further information.

21. How long will you have to study at this school?

- |                  |                   |
|------------------|-------------------|
| a. 1 – 2 weeks.  | b. 4 – 6 weeks.   |
| c. 2 – 6 months. | d. 6 – 12 months. |

22. When will the school help you get a job?

- |                                       |                               |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| a. When you enroll.                   | b. While you are studying.    |
| c. When you have finished the course. | d. After you have found work. |

23. What should you do if you want to know more?

- |                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| a. Visit classes.     | b. Meet some graduates. |
| c. Talk to employers. | d. Call the school.     |

Directions : Read the rules or regulations of borrowing books from the library. Write T if the sentence is true, and write F if it is false. (Items. 24 – 26)

## Normal Loan Period

- ♣ Fiction and nonfiction *one week*
- ♣ Reference books *not allowed* <library use only>

## The Numbers of Item on Loan

- ♣ Students Grade 3 – 6      *Up to 2 Books*
- ♣ Students Grade 7 – 12      *Up to 3 Books*
- ♣ All Teachers                      *Up to 3 Books*

## Charges

- ♣ Books must be returned or the loan period renewed on or before the date due for return.
- ♣ Overdue Charges are as follows
  - \* For Students                      *2 baht / day / book*
  - \* For Teachers                      *5 baht / day / book*
- ♣ Borrowers are responsible for paying the replacement value, as assessed by the Librarian, of an item lost or damaged whilst on loan to them.

..... 24. A student is allowed to borrow a fiction and nonfiction book from the library for seven days.

..... 25. A grade 4 student can borrow only 3 books from the library.

..... 26. A teacher who returned two books one day overdue will be charge 7 baht per book.

Directions : Read the following advertisements and complete the chart below. (Items. 27 -30)

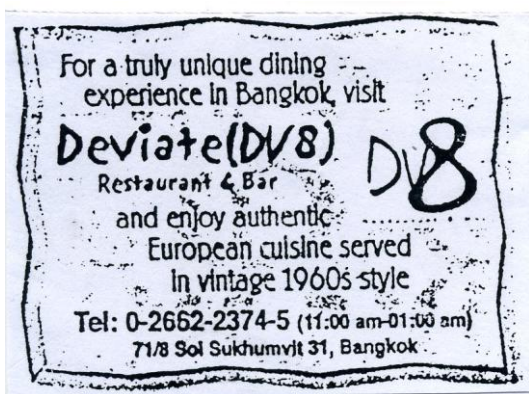
27.



29.



28.



30.



(Bangkok Post. January 9, 2006)

Name	Food Types	Price	Where	Time Open-Close	Telephone
27..... .....	Western & Thai	-	59/4 Langsuan	-	02-2549249 06-0994438
Deviate (DV8)	European	-	28..... .....	9.00 am – 01.00 am	02-66223745
KAMIKAZE	29..... .....	Lunch Bt 80/ person	Langsuan Soi 6-7	11.00 am- 01.00 am	02-2519822
Pasand	Indian	Lunch Bt 149/set	Sukhumvit Soi 12	30..... .....	02-6531171- 73

## แบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียน ที่มีต่อการใช้เอกสารจริงในการอ่านภาษาอังกฤษ

### จุดประสงค์

เพื่อสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริง

### คำชี้แจง

1. คำถามมี 15 ข้อ ในแต่ละข้อจะมีช่องให้นักเรียนเลือกตอบ 5 ช่อง คือ เห็นด้วยอย่างยิ่ง เห็นด้วย ไม่แน่ใจ ไม่เห็นด้วย และไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง
2. ให้นักเรียนตอบคำถามตามความเป็นจริง โดยคำตอบไม่มีผลต่อการเรียนของนักเรียนแต่ประการใด
3. ให้นักเรียนทำเครื่องหมาย ✓ ในช่องของข้อความซึ่งตรงกับความรู้สึกและความคิดเห็นของนักเรียนมากที่สุด

ข้อที่	ข้อความ	เห็นด้วย อย่างยิ่ง	เห็นด้วย	ไม่ แน่ใจ	ไม่ เห็นด้วย	ไม่เห็นด้วย อย่างยิ่ง
1.	การอ่านภาษาอังกฤษมีความสำคัญต่อการนำไปใช้ในการดำรงชีวิต					
2.	การใช้เอกสารจริงช่วยให้นักเรียนพัฒนาการอ่านมากขึ้น					
3.	นักเรียนมีความตั้งใจในการอ่านภาษาอังกฤษเพราะบทอ่านน่าสนใจ					
4.	บทอ่านที่นำมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนเป็นบทอ่านที่น่าเบื่อ					
5.	นักเรียนมีส่วนร่วมในการเรียนการอ่านมากขึ้น					
6.	นักเรียนสามารถนำความรู้เดิมมาช่วยในการสร้างความเข้าใจบทอ่าน					
7.	นักเรียนมีส่วนร่วมในการแสดงความคิดเห็นขณะเรียนการอ่านอังกฤษ					
8.	บทอ่านที่จะศึกษา มีจำนวนเพียงพอเหมาะสม และสะดวกในการใช้					



ข้อที่	ข้อความ	เห็นด้วย อย่างยิ่ง	เห็นด้วย	ไม่ แน่ใจ	ไม่ เห็นด้วย	ไม่เห็นด้วย อย่างยิ่ง
9.	นักเรียนสามารถนำความรู้ที่ได้จากการเรียนวิชาการอ่านภาษาอังกฤษไปใช้สื่อสารในชีวิตประจำวันได้					
10.	นักเรียนได้รับความรู้จากบทอ่าน ที่นำมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนอ่านภาษาอังกฤษ					
11.	บทอ่านที่นำมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนอ่านทำให้นักเรียนคุ้นเคยและสนใจการอ่านบทอ่านอื่นๆในชีวิตประจำวัน					
12.	นักเรียนมีความเชื่อมั่นที่จะนำความรู้ที่ได้จากการเรียนอ่านภาษาอังกฤษไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้					
13.	นักเรียนชอบเลือกบทอ่านภาษาอังกฤษที่นอกเหนือจากบทเรียนตามความสนใจของตนเอง					
14.	การเรียนการอ่านภาษาอังกฤษจากเอกสารจริง ทำให้นักเรียนรักการอ่านและมีความกระตือรือร้น สนใจของตนเอง					
15.	การใช้เอกสารจริงไม่ช่วยให้นักเรียนฝึกทักษะการอ่าน					

### ข้อเสนอแนะและความคิดเห็นเพิ่มเติม

.....

.....

.....

.....

.....

### ภาคผนวก ค

#### ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

- ตาราง 3 แสดงคะแนนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ  
ของนักเรียนก่อนและหลังการทดลอง
- ตาราง 4 คะแนนความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการอ่านภาษาอังกฤษ  
โดยใช้เอกสารจริง



ตาราง 3 แสดงคะแนนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนก่อนและหลังการทดลอง

เลขที่	ก่อนการทดลอง ( 30 คะแนน)	หลังการทดลอง ( 30 คะแนน)	ผลต่าง ของคะแนน	ผลต่าง ของคะแนน <sup>2</sup>
1	20	20	0	0
2	21	24	3	9
3	24	26	2	4
4	16	18	2	4
5	27	27	0	0
6	22	22	0	0
7	19	21	2	4
8	19	21	2	4
9	16	21	5	25
10	21	24	3	9
11	16	21	5	25
12	24	26	2	4
13	24	24	0	0
14	21	23	2	4
15	22	26	4	16
16	26	26	0	0
17	24	27	3	9
18	17	23	6	36
19	21	23	2	4
20	16	17	1	1
21	23	25	2	4
22	24	26	2	4
23	19	24	5	25
24	19	26	7	49
25	11	13	2	4
26	17	20	3	9

ตาราง 3 (ต่อ)

เลขที่	ก่อนการทดลอง ( 30 คะแนน)	หลังการทดลอง ( 30 คะแนน)	ผลต่าง ของคะแนน	ผลต่าง ของคะแนน <sup>2</sup>
27	22	22	0	0
28	18	26	8	64
29	18	21	3	9
30	23	25	2	4
31	20	21	1	1
32	16	18	2	4
33	12	18	6	36
34	25	26	1	1
35	22	26	4	16
36	16	21	5	25
37	12	18	6	36
38	12	23	11	121
39	23	26	3	9
40	21	25	4	16
41	22	22	0	0
42	20	21	1	1
43	25	28	3	9
44	26	27	1	1
45	21	22	1	1
46	24	24	0	0
47	24	26	2	4
48	26	28	2	4
49	26	28	2	4
50	15	20	5	25
รวม	1018	1156	$\Sigma D = 138$	$\Sigma D^2 = 644$
เฉลี่ย	20.36	23.12	2.76	
ร้อยละ	67.86	78.60	9.2	

ตาราง 4 แสดงคะแนนความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริง

ข้อที่	ข้อความ	เห็นด้วย อย่างยิ่ง	เห็นด้วย	ไม่ แน่ใจ	ไม่ เห็นด้วย	ไม่เห็นด้วย อย่างยิ่ง
1.	การอ่านภาษาอังกฤษมีความสำคัญต่อการนำไปใช้ในการดำรงชีวิต	42	8			
2.	การใช้เอกสารจริงช่วยให้นักเรียนพัฒนาการอ่านมากขึ้น	13	34	3		
3.	นักเรียนมีความตั้งใจในการอ่านภาษาอังกฤษเพราะบทอ่านน่าสนใจ	14	24	12		
4.	บทอ่านที่นำมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนเป็นบทอ่านที่น่าเบื่อ	3	6	19	16	6
5.	นักเรียนมีส่วนร่วมในการเรียนการอ่านมากขึ้น	8	34	8		
6.	นักเรียนสามารถนำความรู้เดิมมาช่วยในการสร้างความเข้าใจบทอ่าน	14	33	2	1	
7.	นักเรียนมีส่วนร่วมในการแสดงความคิดเห็นขณะเรียนการอ่านอังกฤษ	12	19	18	1	
8.	บทอ่านที่จะศึกษา มีจำนวนเพียงพอเหมาะสม และสะดวกในการใช้	19	24	7		
9.	นักเรียนสามารถนำความรู้ที่ได้จากการเรียนวิชาการอ่านภาษาอังกฤษไปใช้สื่อสารในชีวิตประจำวันได้	30	17	3		
10.	นักเรียนได้รับความรู้จากบทอ่าน ที่นำมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนอ่านภาษาอังกฤษ	15	29	6		
11.	บทอ่านที่นำมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนอ่านทำให้นักเรียนคุ้นเคยและสนใจการอ่านบทอ่านอื่นๆในชีวิตประจำวัน	17	35	8		

ตาราง 4 (ต่อ)

ข้อที่	ข้อความ	เห็นด้วย อย่างยิ่ง	เห็นด้วย	ไม่ แน่ใจ	ไม่ เห็นด้วย	ไม่เห็นด้วย อย่างยิ่ง
12.	นักเรียนมีความเชื่อมั่นที่จะนำความรู้ ที่ได้จากการเรียนอ่านภาษาอังกฤษ ไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้	22	16	12		
13.	นักเรียนชอบเลือกบทอ่านภาษา อังกฤษที่นอกเหนือจากบทเรียนตาม ความสนใจของตนเอง	16	16	15	2	1
14.	การเรียนการอ่านภาษาอังกฤษจาก เอกสารจริง ทำให้นักเรียนรักการอ่าน และมีความกระตือรือร้น สนใจของ ตนเอง	10	26	11	2	1
15.	การใช้เอกสารจริงไม่ช่วยให้นักเรียน ฝึกทักษะการอ่าน	1	4	9	13	23

ประวัติย่อผู้ทำสารนิพนธ์

## ประวัติย่อผู้ทำสารนิพนธ์

ชื่อ ชื่อสกุล นางสาวสุทธิรา ปลั่งแสงมาศ

วันเดือนปีเกิด 10 ธันวาคม 2502

สถานที่เกิด อำเภอนนบุรี จังหวัดกรุงเทพมหานคร

สถานที่อยู่ปัจจุบัน 11 ซอยตากสิน 14 ถนนตากสิน แขวงบुकคโ

เขตธนบุรี กรุงเทพฯ 10060

ตำแหน่งหน้าที่การงานในปัจจุบัน ครูผู้สอน

สถานที่ทำงานปัจจุบัน โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี 30 หมู่ 3

ถนนทางเข้าหมู่บ้านเศรษฐกิจ เขตบางแค

กรุงเทพฯ 10160

### ประวัติการศึกษา

พ.ศ. 2522

ปกศ.สูง (ภาษาอังกฤษ)

วิทยาลัยครูบ้านสมเด็จเจ้าพระยา

พ.ศ. 2525 คบ. (ภาษาอังกฤษ) วิทยาลัยครูนครปฐม

พ.ศ. 2549 ศศ.ม. (สาขาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษา

ต่างประเทศ) มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ